

MACHINE À COUDRE INFORMATISÉE

HZL-UX8

MANUEL

FR



Attention

**Veuillez lire ce manuel avant d'utiliser la machine.
Il contient des informations importantes concernant l'utilisation et la sécurité.**

« INFORMATIONS IMPORTANTES - CONSIGNES DE SÉCURITÉ »

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, les consignes de sécurité habituelles et suivantes doivent être respectées.

« DANGER » Pour vous protéger contre les chocs électriques : »

1. Ne laissez jamais la machine sans surveillance lorsque la fiche est branchée dans la prise.
2. Après utilisation et avant de nettoyer la machine, débranchez la fiche de la prise.

« AVERTISSEMENT » Pour éviter les brûlures, les incendies, les chocs électriques électriques ou blessures corporelles : »

1. N'utilisez pas cet appareil comme un jouet. Une prudence particulière est requise lorsque la machine est utilisée par ou à proximité d'enfants. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ou par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou manquant d'expérience ou de connaissances, mais uniquement sous surveillance ou après avoir reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et compris les risques éventuels. Les enfants ne doivent pas jouer avec la machine. Le nettoyage et l'entretien courant ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
2. Utilisez cet appareil uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu, comme décrit dans ce manuel. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant, comme indiqué dans ce manuel.
3. N'utilisez pas la machine si le câble ou la fiche sont endommagés, si la machine ne coud pas correctement, si elle est tombée ou a été endommagée, ou si elle est tombée dans l'eau. Faites vérifier ou réparer votre machine par le revendeur spécialisé le plus proche.
4. Veillez à ce que les ouvertures d'aération ne soient jamais obstruées pendant l'utilisation de la machine et retirez les peluches, la poussière et les restes de fil de ces ouvertures.
5. Gardez vos doigts à distance suffisante de toutes les pièces mobiles. Faites particulièrement attention aux aiguilles en mouvement.
6. Utilisez toujours une plaque à aiguille d'origine. Une autre plaque à aiguille peut provoquer la rupture de l'aiguille.
7. N'utilisez pas d'aiguilles tordues.
8. Ne poussez pas et ne tirez jamais sur le tissu pendant la couture. Cela pourrait provoquer la rupture de l'aiguille.
9. Pour toutes les opérations à proximité des aiguilles, par exemple l'enfilage, le remplacement des aiguilles, le changement du pied-de-biche, etc., placez toujours l'interrupteur principal sur « 0 » afin que la machine soit hors tension.
10. Débranchez toujours la fiche secteur lorsque vous retirez des capots, lubrifiez la machine ou effectuez des opérations d'entretien comme indiqué dans le mode d'emploi.
11. N'insérez aucun objet dans les ouvertures de la machine.
12. N'utilisez jamais la machine à l'extérieur.
13. Ne l'utilisez pas dans des pièces où des produits contenant de l'oxygène ou des gaz propulseurs (bombes aérosols, sprays) sont utilisés.
14. Éteignez la machine en mettant l'interrupteur principal sur « 0 » et en débranchant la fiche secteur de la prise murale.
15. Pour la mettre hors tension, tirez toujours sur la fiche secteur, jamais sur le câble.
16. Lorsque la machine n'est pas utilisée, elle doit toujours être mise hors tension en débranchant la fiche secteur de la prise murale.
17. Si le câble électrique est endommagé, il doit être remplacé par un câble d'origine auprès de votre revendeur le plus proche.
18. (Sauf pour les États-Unis/Canada) Cette machine est équipée d'une double isolation. Utilisez uniquement des pièces de rechange identiques. Reportez-vous aux instructions d'entretien d'une machine à double isolation.

« ENTRETIEN DES PRODUITS À DOUBLE ISOLATION »

Un produit à double isolation est équipé de deux unités d'isolation au lieu d'une mise à la terre. Un produit à double isolation ne contient pas de dispositif de mise à la terre. Ce dispositif ne doit pas être utilisé.

L'entretien d'un produit à double isolation nécessite beaucoup de soin et une excellente connaissance du système. Il doit donc être effectué uniquement par du personnel qualifié. Seules des pièces d'origine peuvent être utilisées pour l'entretien et les réparations. Un produit à double isolation est identifié de la manière suivante : « double isolation » ou « doublement isolé ».

Le symbole  peut également indiquer qu'un produit est à double isolation.



« CONSERVEZ SOIGNEUSEMENT CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ »

Cette machine à coudre est destinée à un usage domestique uniquement.









Félicitations pour l'achat de votre machine à coudre JUKI. Lisez attentivement toutes les consignes de sécurité et assurez-vous de les comprendre avant d'utiliser cette machine à coudre. Conservez ces instructions pour une utilisation ultérieure.

Utilisation sécurisée de la machine à coudre

Les dessins et pictogrammes utilisés dans le manuel et affichés sur la machine ont été conçus pour garantir un fonctionnement sûr de la machine à coudre et éviter tout risque de blessure pour l'utilisateur et d'autres personnes.

 AVERTISSEMENT :	Indique qu'il existe un risque de mort ou de blessures graves si cet avertissement est ignoré et si la machine à coudre est utilisée de manière incorrecte.
 ATTENTION :	Indique que l'utilisation, etc. peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels si l'avertissement est ignoré et que la machine à coudre est utilisée de manière incorrecte.

Les pictogrammes ont la signification suivante :

	Avertissement risque de un danger non spécifié		Vous courez le risque de électrocution		Vous courez le risque incendie		Vous courez le risque pour blessures aux mains, etc.
	Interdit application qui ne sont spécifiés spécifiques		Démontage ou adaptation singen sont interdits		Emplacement pas de vin- sous l'aiguille		Pas ici huiles, etc.
	À propos du général comportement normal requis		Retirez la pique de l' prise				

AVERTISSEMENT

Pour la combinaison du matériel, et du fil et de l'aiguille en particulier, consultez le tableau dans « Remplacement de l'aiguille » pour plus d'explications.

Si l'aiguille ou le fil ne correspond pas au matériau, par exemple lorsque vous cousez un matériau très épais comme du denim avec une aiguille fine (taille 80 ou moins), l'aiguille peut se casser et causer des blessures corporelles inattendues.

Autres précautions

- N'utilisez pas la machine à coudre à la lumière directe du soleil ou dans un endroit humide.



- Ne nettoyez pas la machine à coudre avec un solvant tel que du diluant.

Si la machine est sale, appliquez une petite quantité de détergent neutre sur un chiffon doux et essuyez délicatement la machine.



Sachez que la situation suivante peut se produire car la machine à coudre est équipée de composants électroniques à semi-conducteurs et de circuits électroniques de précision.

- Veillez à utiliser la machine à coudre à une température comprise entre 5 °C et 40 °C. Si la température est trop basse, la machine ne fonctionnera pas normalement.



- Le mécanisme de sécurité de la machine à coudre éteindra la machine afin d'éviter une surchauffe excessive lorsque la machine est utilisée pendant une longue période à faible vitesse ou dans un environnement à température élevée. Le bouton marche/arrêt ne s'allume pas.

Votre machine fonctionnera à nouveau correctement après environ 10 minutes.

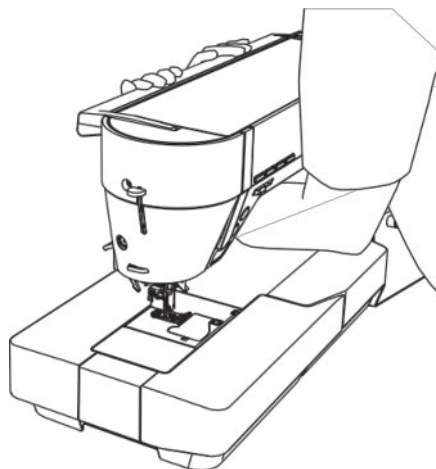
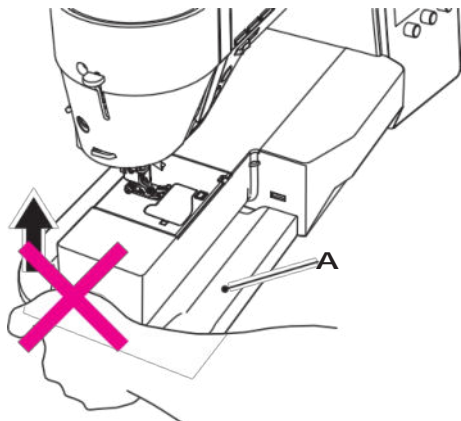


* La température de fonctionnement de la machine est comprise entre 5 °C et 40 °C. N'utilisez pas la machine à la lumière directe du soleil, à proximité d'objets incandescents tels qu'une cuisinière ou une bougie, ou dans un endroit humide. Si vous le faites, la température à l'intérieur de la machine peut augmenter ou le revêtement du cordon d'alimentation peut fondre, ce qui peut entraîner un incendie ou un choc électrique.

- Déplacez la machine à coudre en la tenant par les poignées.

Ne tenez pas la partie A lorsque vous soulevez la machine à coudre.

Si la machine à coudre est lourde, soulevez-la en passant votre bras dans la partie bras.



Écran de base Mode d'emploi

- **Toucher**

Appuyez une fois avec votre doigt sur l'écran.

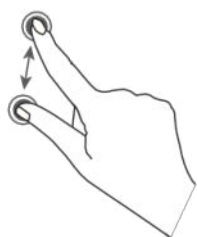


- **Réduire l'écran**

Réduisez avec deux doigts.

- **Réduire**

Fermez l'espace entre deux doigts.

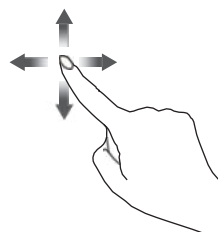


- **Agrandir**

Écartez les doigts.

- **Balayer**

Appuyez sur l'écran et faites glisser votre doigt.



ATTENTION

Pour les clients aux États-Unis.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

REMARQUE : cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Branchez l'appareil sur une prise différente de celle à laquelle le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

Cet équipement ne doit pas être installé ou utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Pour les clients européens

Cet équipement radio est destiné à être utilisé avec la ou les versions logicielles approuvées indiquées dans la déclaration de conformité UE.

Le logiciel chargé sur cet équipement radio a été vérifié afin de garantir sa conformité aux exigences essentielles de la directive 2014/53/UE.

Contenu

« CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES » 1

Contenu 6

1. Configuration et fonctions 8

1.1. Boutons de commande 9

1.2. Panneau de commande 10

2. Accessoires 12

3. Installation 14

3.1. Installation de la table de quilting 14

3.2. Modifier la position de la pédale de commande 15

3.3. Installation du levier à genou 15

4. Réglages de base et manipulations de base 16

4.1. Raccordement à l'alimentation électrique 16

4.2. Réglage de la vitesse 18

4.3. Relevage/abaissement du pied-de-biche 19

4.4. Remplacement du pied-de-biche 20

4.5. Installation et retrait du « JUKI Smart Feed » 22

4.6. Remplacement de la plaque à aiguille et du transporteur 23

4.7. Utilisation de la plaque à aiguille pour les points droits 24

4.8. Fixation de l'aiguille 25

4.9. Tableau des tissus, fils et aiguilles 26

4.10. Préparation du fil inférieur 27

4.11. Préparation du filetage de la machine 31

4.12. Réglage de la tension du fil 36

4.13. Réglage de la pression du pied-de-biche 38

4.14. Réglage du micro-lift 38

4.15. Réglage des points de finition, du coupe-fil et du relevage du pied-de-biche 39

4.16. Modifier la position de l'aiguille 40

4.17. Réglage de la largeur du zigzag 41

4.18. Réglage de la longueur de point 42

4.19. Réglage de la position d'arrêt de l'aiguille 43

4.20. Fonction de levage du pied-de-biche 43

5. Réglage pour la couture du patron 44

5.1. Mode simple / Mode combinaison 44

5.1.1. Mode simple 44

5.1.2. Mode combinaison de points 45

5.2. Types de motifs en mode simple et sélection d'un motif 46

5.2.1. Pratique 46

5.2.2. Boutonnière 48

5.2.3. Appliqué 49

5.2.4. Taper 49

5.2.5. Ligne de quilt 50

5.2.6. Schulp 50

5.2.7. Un point 51

5.2.8. Décoratif 52

5.2.9. Vintage 53

5.2.10. Plume / Dentelle 53

5.2.11. Lettres 54

5.3. Combinaisons de motifs dans le mode combinaison 55

5.4. Types de fonctions d'usinage et comment les utiliser 58

5.4.1. Miroir de motif 59

5.4.2. Réglage de l'intervalle entre les motifs 60

5.4.3. Réinitialiser les paramètres 60

5.4.4. Enregistrer les données du motif 61

6. Coudre	62	7. Fonctionnement du panneau de commande. 102
6.1. Point droit	62	7.1. Assistance.....102
6.2. Pose de fermetures à glissière.....	67	7.2. Environnement.....103
6.3. Patchwork	68	① Réglage pour l'arrêt.....104
6.4. Points overlock.....	69	② Position d'arrêt de l'aiguille
6.5. Coutures invisibles.....	70	③ Levage
6.6. Point de finition des bords.....	73	④ Niveau de volume.....
6.7. Points de cordon	74	⑤ Luminosité.....
6.8. Œillet.....	76	⑥ Vitesse de balayage
6.9. Points décoratifs	77	⑦ Hauteur du pied-de-biche.....
6.10. Dentelle / plumes / motifs superposés et stratifiés (blackwork)	78	⑧ Annulation de la sécurité
6.11. Points festonnés	79	⑨ Fonctions de la pédale.....
6.12. Points aléatoires.....	80	⑩ Deux aiguilles.....
6.13. Taper	81	⑪ LAN sans fil
6.14. Boutons	84	⑫ Réinitialisation des données d'usine.....
6.15. Boutonnière manuelle en 2 étapes	91	⑬ Version du logiciel.....
6.16. Coudre des boutons	93	⑭ Journal de la machine.....
6.17. Matelassage (à main libre).....	94	⑮ Langue
6.18. Points de quilting à l'aspect artisanal	96	⑯ Accessibilité (inversion noir et blanc et à l'écran)
6.19. Quilting (guide de quilting)	97	⑰ Désactivation
6.20. Rallonge	98	7.3. Couture
6.21. Couture dans les rainures d'un quilt.....	99	7.4. Historique
6.22. Fixer un tunnel de suspension	100	7.5. JUKI Sewing Net
		8. Catalogue de produits.....118
		9. Entretien de la machine
		10. Accessoires en option.....124
		11. Dépannage
		12. Liste des points.....128
		Spécifications.....Face arrière

1. Configuration et fonctions

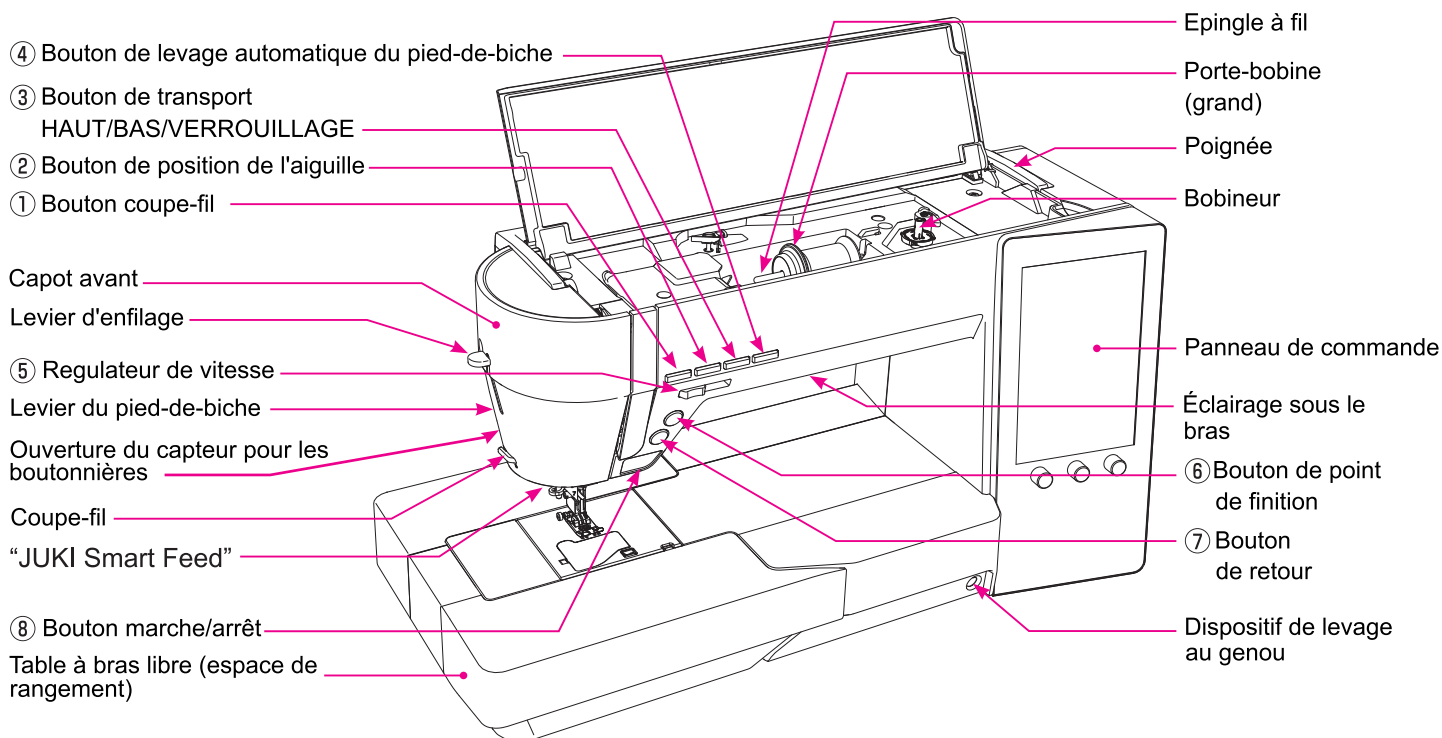
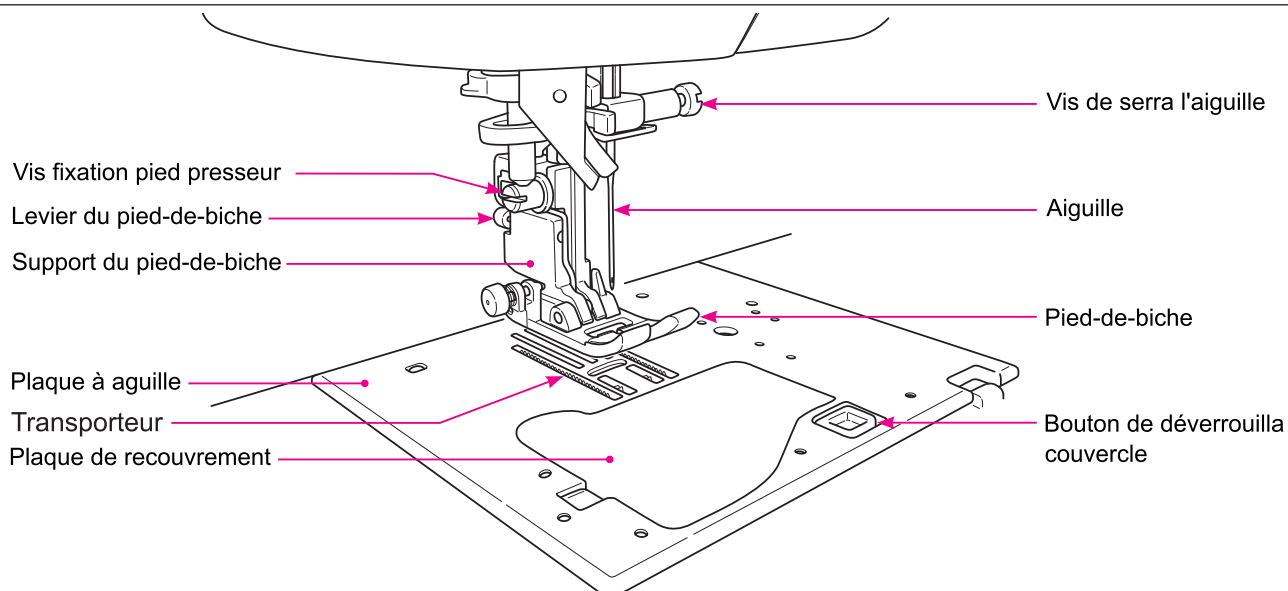
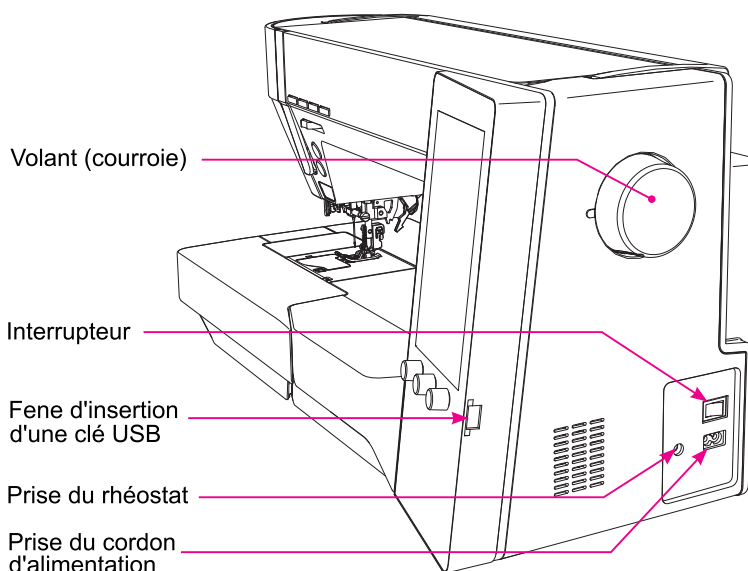
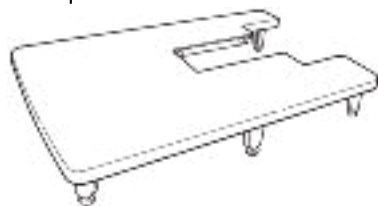
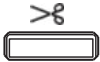









Table à quilter



1.1. Boutons de commande

		Nom	Fonction
①		Touche de coupe de fil	Après la couture, appuyez sur cette touche pour couper automatiquement les deux fils. Après avoir utilisé la fonction de coupe-fil, l'aiguille s'arrête en position haute. Si vous utilisez une aiguille double, la touche de coupe-fil ne fonctionnera pas, même si vous appuyez dessus.
②		Bouton de position de l'aiguille	Lorsque la machine s'arrête, appuyez sur cette touche pour modifier la position de l'aiguille. (Lorsque l'aiguille est en haut, elle descend et vice versa). Maintenez ce bouton enfoncé pendant un certain temps pour que la machine à coudre coud à faible vitesse.
③		Transporteur HAUT/BAS/ BOUTON DE VERROUILLAGE Bouton	Si vous appuyez sur cette touche alors que la machine à coudre est à l'arrêt, la position du transporteur est modifiée. Voyant allumé : le transporteur est désactivé Voyant éteint : le transporteur est activé *1 Si vous maintenez cette touche enfoncée, toutes les opérations sont désactivées (mode verrouillage). Si vous maintenez à nouveau la touche enfoncée, le mode verrouillage est annulé.
④		Bouton de levage automatique du pied-de-biche	Si vous appuyez sur ce bouton alors que la machine à coudre n'est pas en marche, la position du pied-de-biche est modifiée. Lorsque le pied-de-biche est en position haute, il descend et vice versa.
⑤		Régulateur de vitesse	La vitesse de couture peut être réglée à l'aide du régulateur de vitesse. La vitesse de couture est augmentée en déplaçant le régulateur de vitesse vers la droite ou réduite en le déplaçant vers la gauche. Lorsque vous cousez à l'aide de la pédale, la vitesse maximale de couture peut être réglée à l'aide du régulateur de vitesse.
⑥		Bouton de point de finition	Si vous appuyez sur ce bouton pendant que la machine à coudre effectue un point, celle-ci s'arrêtera après avoir terminé un cycle/un motif de couture.
⑦		Bouton de point arrière	Pour un point droit / zigzag : la machine à coudre coud en arrière tant que ce bouton est enfoncé. Pour les autres types de points : la machine coud des points de finition.
⑧		Bouton marche/arrêt	Lorsque vous appuyez sur ce bouton, la machine commence à coudre lentement jusqu'à atteindre la vitesse réglée par le régulateur de vitesse. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour arrêter la machine à coudre. La couleur du bouton indique l'état de la machine. Vert : prête à coudre ou en cours de couture Rouge : Pas prête à coudre Orange : lorsque le bouton de point de finition est enfoncé pendant que la machine à coudre coud. (La machine à coudre coud des points de finition après avoir terminé la couture du point en un seul cycle. Lorsque le point de finition est terminé, la machine s'arrête.) * Lorsque la pédale est utilisée, le bouton marche/arrêt ne fonctionne pas dans les cas suivants : Début de la couture Fin de la couture : fonctionnera

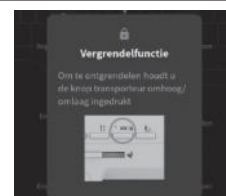
* 1



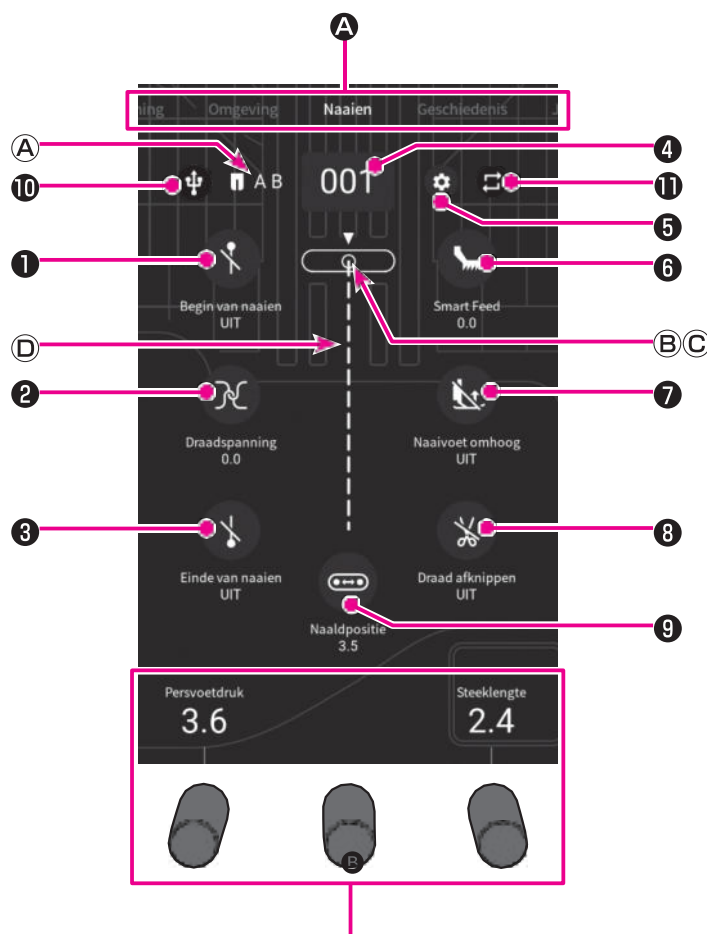
Mode de verrouillage

dans le manuel d'instructions renvoie

à l'opération « maintenez la touche **TRANSPORTEUR HAUT/BAS/VERROUILLAGE** enfoncé pour désactiver toutes les touches ». (Voir page 17)





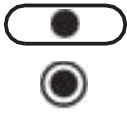























1.2. Panneau de commande



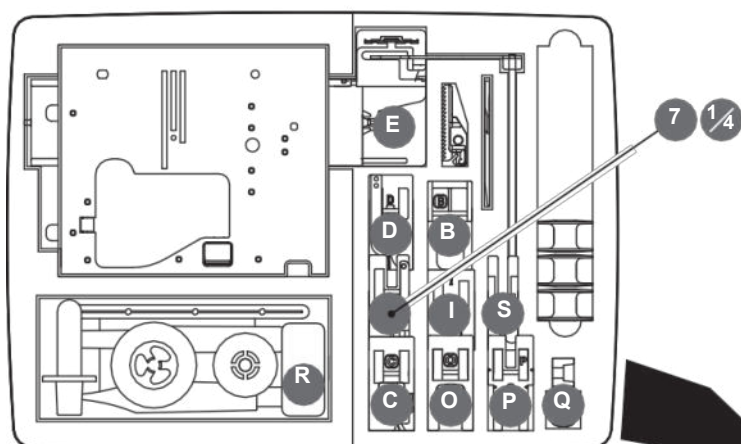
Touchez l'écran avec vos doigts.

Une fois le réglage modifié, la couleur de l'écran change.
Blanc : valeur d'origine
Bleu : valeur modifiée

	Nom	Fonction
A	Onglet	Sélectionnez l'écran adapté à votre objectif.
	Assistance	Les principales utilisations de la machine à coudre peuvent être vérifiées. (Voir page 102)
	Environnement	Les réglages de 17 fonctions différentes peuvent être modifiés. (Voir page 103)
	Couture	Le motif peut être sélectionné et ajusté.
	Historique	Les informations relatives aux patrons que vous avez cousus sont conservées dans l'historique. Si vous souhaitez coudre le motif avec les paramètres que vous avez précédemment définis, vous pouvez le sélectionner dans l'historique.
	JUKI Sewing Net	Le site Web JUKI s'affiche.
B	Bouton rotatif	La fonction des boutons rotatifs dépend du motif sélectionné. La fonction et la valeur numérique s'affichent à l'écran. Type : « Pression du pied-de-biche », « Longueur de point », « Largeur du zigzag », « Longueur de tapering », « Allongement »

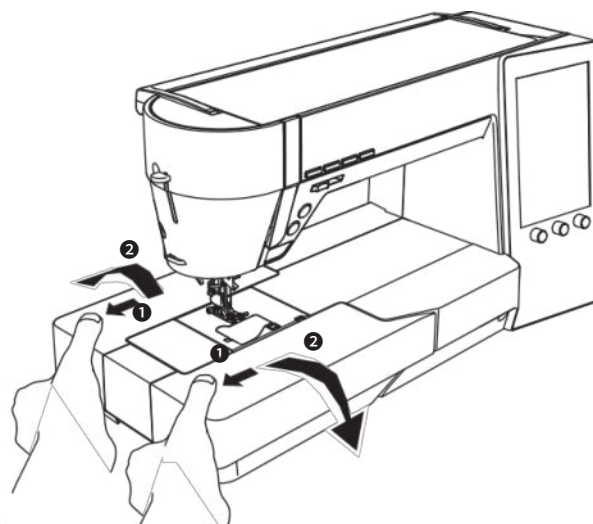
		Nom	Fonction
Ⓐ		Pied-de-biche	Le pied-de-biche adapté au motif de couture est affiché.
Ⓑ		Position de l'aiguille	La position de l'aiguille ▼ est affichée.
Ⓒ		Type de plaque à aiguille	Le type de plaque à emboîter est affiché.  : Plaque à broder standard  : Plaque à point pour point droit
Ⓓ	-	Condition de couture	Le motif de point actuellement cousu ou sélectionné pour être cousu s'affiche.
①		Icône pour les points de finition au début de votre couture	La couture automatique des points de finition au début de la couture peut être réglée.  : DÉACTIVÉ  : Couture en arrière  : Points de finition à l'emplacement
②		Icône pour la tension du fil	Appuyez sur l'icône de tension du fil lorsque vous souhaitez modifier la tension du fil. La valeur réglée pour la tension du fil est réinitialisée à la valeur par défaut lorsque vous sélectionnez un autre motif.
③		Icône pour les points de finition à la fin de votre couture	La couture automatique des points de finition à la fin de la couture peut être réglée.  : DÉACTIVÉ  : Couture en arrière  : Points de finition à l'emplacement
④		Icône de sélection du motif	Appuyez sur cette icône pour sélectionner un motif. Le numéro du motif sélectionné s'affiche.
⑤		Icône d'édition du motif	Les motifs de couture peuvent être modifiés.
⑥		Icône « JUKI Smart Feed »	La valeur de la quantité d'alimentation du « JUKI Smart Feed » peut être réglée.
⑦		Pictogramme pour le levage automatique du pied-de-biche de levage automatique du pied-de-biche	Il est possible de régler le relevage automatique du pied-de-biche après avoir coupé le fil.  : OFF  : ON
⑧		Icône pour la coupe automatique du fil	La couture automatique des points de finition et la coupe du fil peuvent être réglées.  : DÉACTIVÉ  : ACTIVÉ
⑥		Icône pour la position de l'aiguille	Appuyez sur cette icône pour modifier la position de l'aiguille.
Ⓓ		Icône USB	Cette icône s'affiche sur l'écran d'édition du motif lorsqu'une clé USB est insérée dans le port USB de la machine à coudre. Les motifs peuvent être « lus » à partir de la clé USB et « écrits » sur celle-ci en appuyant sur cette icône.
		Couture répétée	Ce pictogramme peut être utilisé pour coudre une combinaison de motifs en répétition ou pour coudre un cycle d'un seul motif. « 1 » s'affiche lorsqu'un seul cycle est cousu. Réglage d'origine Motif unique : Répétition Combinaison de motifs : 1

2. Accessoires

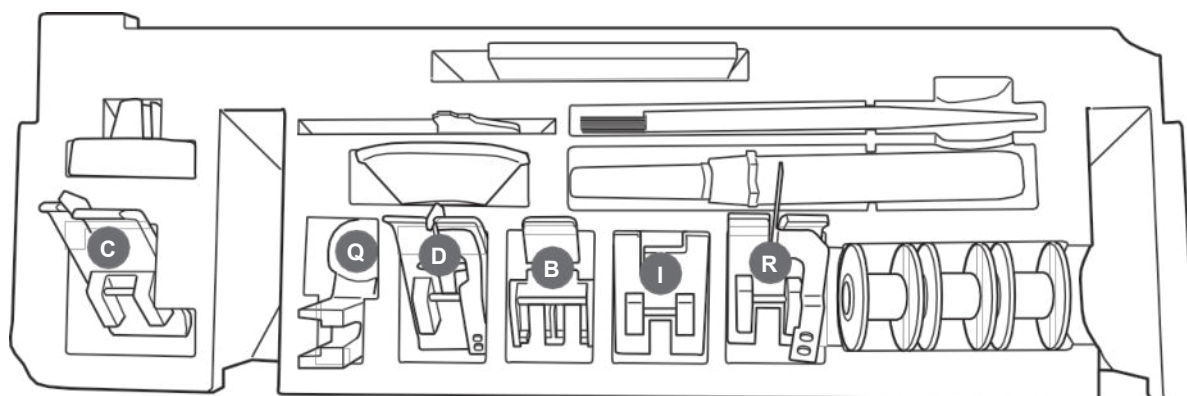


Boîte à accessoires

Les accessoires contenus dans la boîte à accessoires peuvent également être rangés dans la table coulissante. Consultez l'illustration ci-dessous pour connaître la procédure de rangement (emplacement de rangement).



Tirez la table à rallonge vers le côté ❶, ouvrez-la puis vers le côté ❷.



À l'intérieur de la table à rallonges

● Fourni avec la machine



Standard
Pied-de-biche
(A)

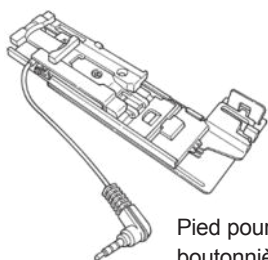


Bobine (1)

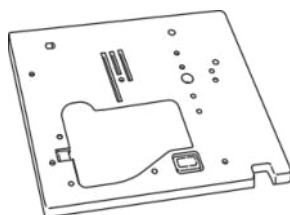


Support de bobine
(grand)

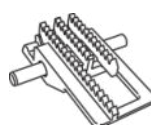
● À l'intérieur de la boîte
d'accessoires



Pied pour
boutonnières
(E)



Plaque à point droit



Point droit
transporteur



Guide-
matelasage
en T
vis-
tournevis



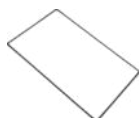
Guide-quilt



Bobines (3)



Aiguille
supplémentaire



Jeu d'aiguilles
HA× 1 #11 (1)
n° 14 (1)
16 (1)
pour tissus tricotés
n° 11 (1)



Pied pour ourlet
invisible (D)



Pied pour
fermeture à
glissière (B)



Pied pour finition
des bords
(R)



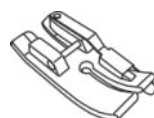
Ciseaux à
déchirer



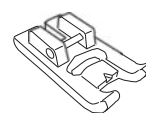
Brosse de nettoyage



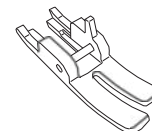
Support de bobine
de fil
(étroit)



Pied guide de 7 mm



Pied pour couture droite



pied pour boutonnières (I)



Support de bobine
(au milieu)



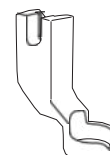
Pied pour surjet (C)
(règle)



Orteil ouvert
(O)



Pied pour patchwork
pied (P)



Pied pour quilt
(S)

● À trouver dans l'emballage



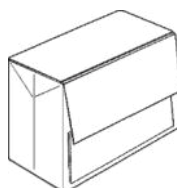
Pédale



Levier à
genou



Câble
électrique
Cordon



Housse de protection
pour la machine



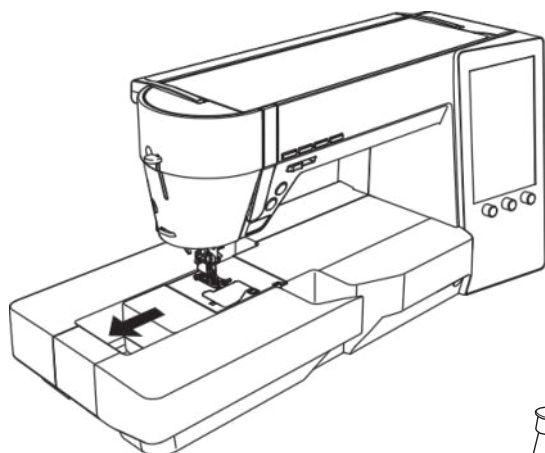
Table de
quilting



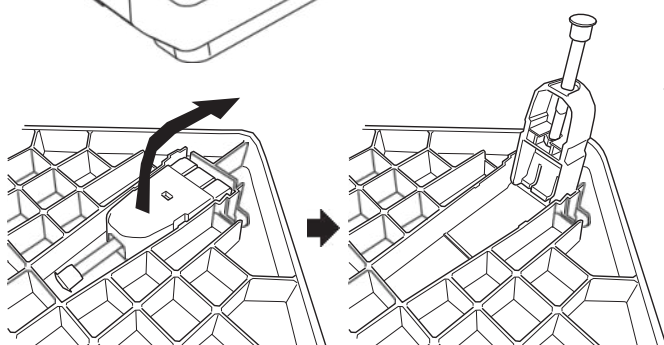
Guide d'utilisation
abrégé

3. Installation

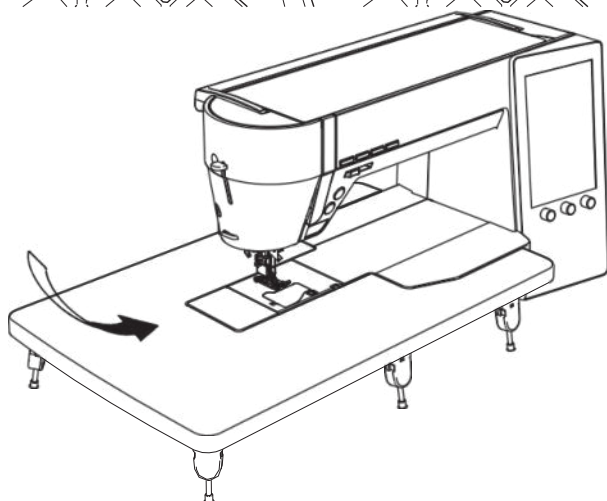
3.1. Installation de la table à quilter



1 Tirez la table d'extension vers la gauche.

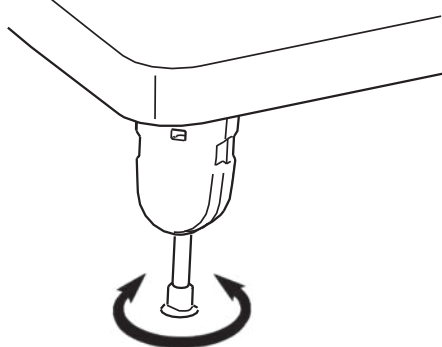


2 Dépliez les pieds de la table de quilting jusqu'à la butée.



3 Montez la table de quilting sur la machine à coudre.

Fixez la table au bras libre de la machine à coudre.



4 Ajustez la hauteur des pieds afin que la surface de la table à quilter soit au même niveau que la hauteur de la machine à coudre.

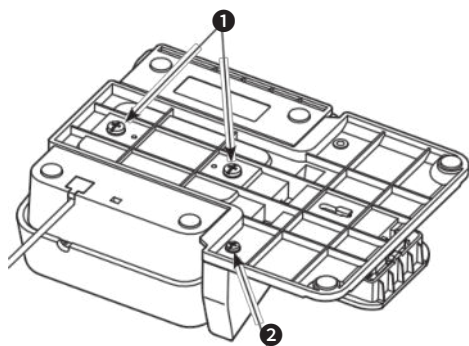


* Ne placez pas d'objets lourds sur la table de quilting.

* Ne déplacez pas la machine à coudre lorsque la table de quilting est fixée.

3.2. Modification de la position de la pédale de commande

La position latérale de la pédale par rapport à la pédale peut être modifiée. Utilisez la pédale dans la position souhaitée.



Avertissement

Débranchez la pédale de la machine avant de modifier la position de la pédale.

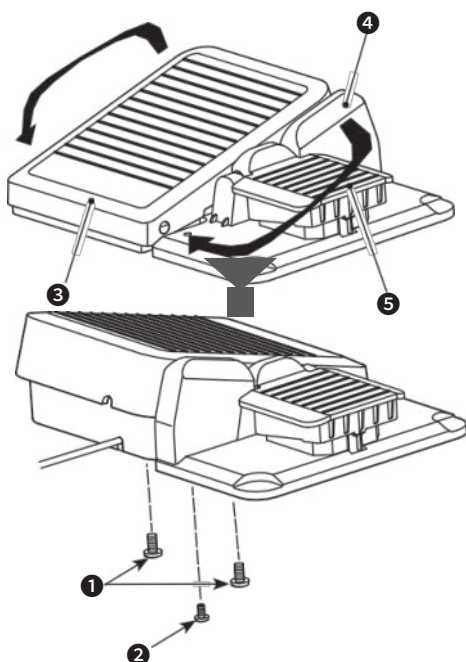
1

Retirez les vis de réglage de la pédale ❶ et le bloc de la vis de réglage ❷.

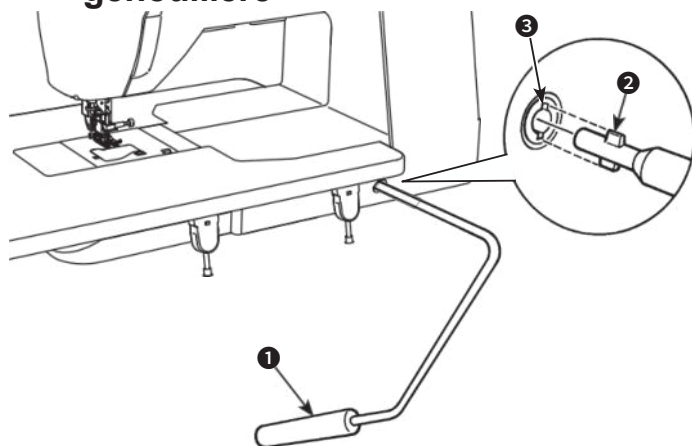
2

Fixez la pédale ❸ et le bloc ❹ de l'autre côté en les tournant complètement. tournez, puis resserrez les vis de réglage de la pédale et la vis de réglage du bloc.

❺ Commande au pied



3.3. Installation du levier à genouillère



Placez le levier à genouillère ❶ de manière à ce que les saillies ❷ dans les rainures ❸.

4. Réglages de base et opérations de base

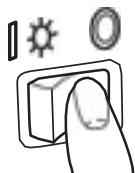
4.1. Raccordement à l'alimentation électrique



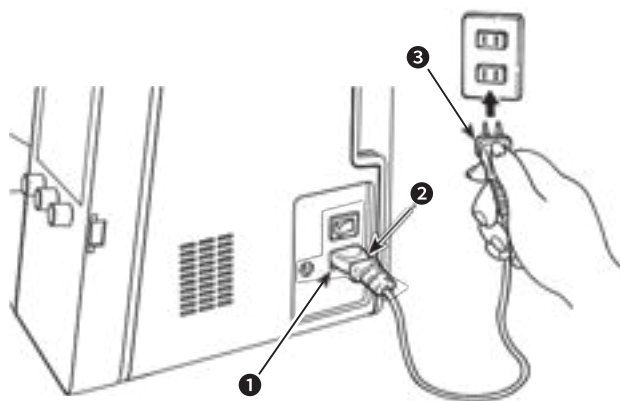
AVERTISSEMENT

- Lorsque la machine n'est pas utilisée, placez l'interrupteur sur « O » (arrêt) et débranchez la fiche de la prise murale. Sinon, il existe un risque d'électrocution et/ou d'incendie.

■ Connexion

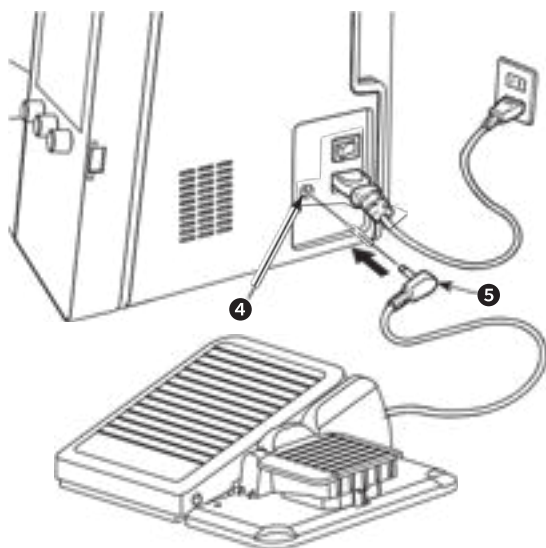


- ① Mettez l'interrupteur en position « O » (arrêt).



● Lorsque le bouton marche/arrêt est utilisé :

- ② Insérez le cordon d'alimentation ② dans la prise ① de la machine. Branchez la fiche dans la prise murale ③.



● Lorsque la pédale est utilisée :

- ② Insérez le câble de connexion ⑤ de la pédale dans la prise ④ de la machine.
- ③ Branchez la fiche du cordon d'alimentation dans la prise murale.

* Lorsque la pédale est utilisée, le bouton marche/arrêt situé à côté de la pédale s'allume.

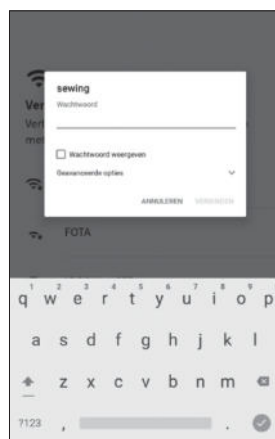
- Début de la couture : ne fonctionne pas
- Fin de couture : fonctionne

■ Mettez la machine en marche



Mettez l'interrupteur sur « I ».

*** Veuillez noter que le pied-de-biche se relève automatiquement lorsque vous mettez la machine à coudre sous tension.**



L'écran de gauche s'affiche lorsque vous allumez la machine à coudre pour la première fois.

1. Sélectionnez la langue d'affichage.
2. Appuyez sur [Démarrer].
3. Configurez le Wi-Fi pour vous connecter.
4. Entrez le mot de passe du Wi-Fi.
5. Appuyez sur [CONNECTER].

* Cet écran ne s'affiche plus lorsque vous allumez la machine à coudre la prochaine fois que vous l'allumerez.

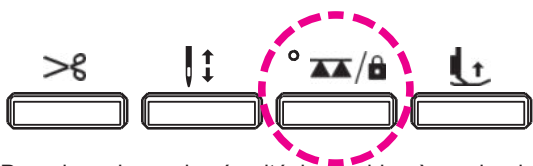


L'image à gauche s'affiche lorsque la machine est mise en marche. L'aiguille bouge et l'écran de gauche disparaît lorsque vous appuyez sur [OK].



Ne placez pas vos doigts sous l'aiguille

● Mode de verrouillage



Lorsque la machine à coudre est mise en mode verrouillage, toutes les commandes, touches de commande et le panneau de commande sont désactivés. De plus, la machine à coudre elle-même est également désactivée.

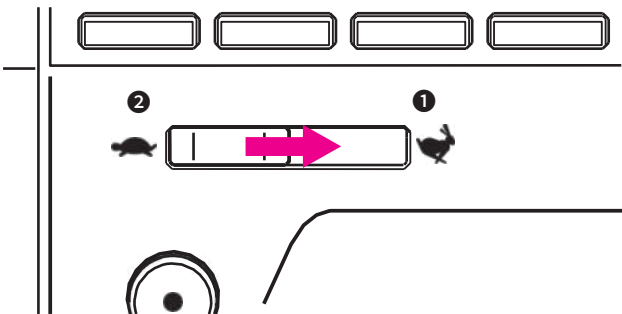
Même dans cet état, le levier du pied-de-biche et la manette au genou peuvent être actionnés.

Pour des raisons de sécurité, la machine à coudre doit être mise hors tension lors du changement du pied-de-biche, de la plaque à aiguille et du transporteur, lors du changement de l'aiguille ou lors de l'entretien de la machine à coudre. Cependant, vous pouvez également effectuer ces opérations tout en conservant les réglages actuels de la machine en la mettant en mode verrouillage.

- Pour mettre la machine à coudre en mode verrouillage, maintenez la touche TRANSPORTEUR HAUT/BAS/VERROUILLAGE enfoncée pendant deux secondes.
- Pour désactiver le mode de verrouillage, maintenez la touche TRANSPORTEUR HAUT/BAS/VERROUILLAGE pendant deux secondes.
- Lorsque vous éteignez l'appareil, le mode de verrouillage est désactivé.

4.2. Réglage de la vitesse

■ Régulateur de vitesse

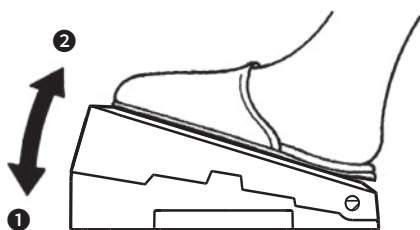


La vitesse maximale peut être réglée librement à l'aide du régulateur de vitesse.

① : Rapide

② : Lentement

■ Pédale



Pour démarrer la machine, appuyez sur la pédale.

Plus vous appuyez fort, plus la machine coud rapidement. Le régulateur de vitesse détermine la vitesse maximale.

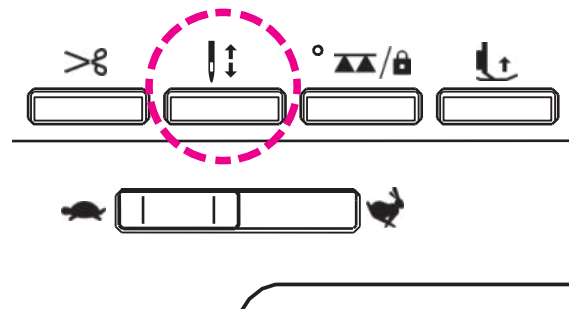
① Appuyez plus fort → z une vitesse plus élevée

② Appuyez moins fort → z une vitesse plus lente

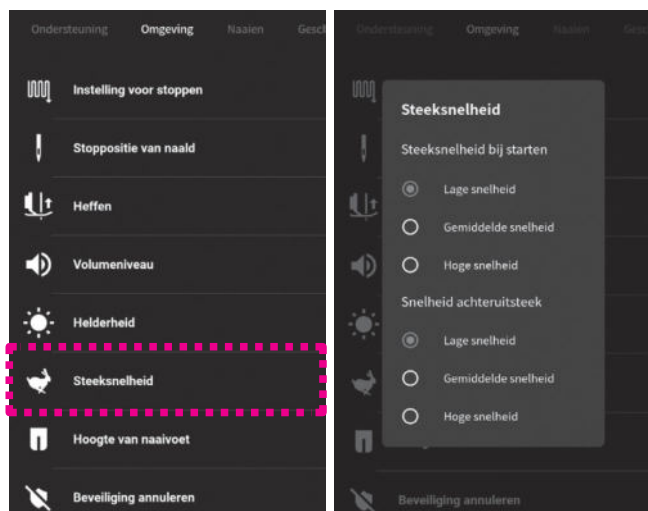
* Nettoyez toujours la pédale.

Il est important de ne pas placer d'objets sur la pédale, car cela pourrait blesser l'utilisateur ou même endommager la machine.

■ Couture à faible vitesse avec marche lente



Si la touche de position de l'aiguille est maintenue enfoncée, la machine coud à faible vitesse.



Environnement > Vitesse de couture

Vitesse de départ réglable

La vitesse de couture au début du point peut être modifiée dans les paramètres. (Voir page 107)

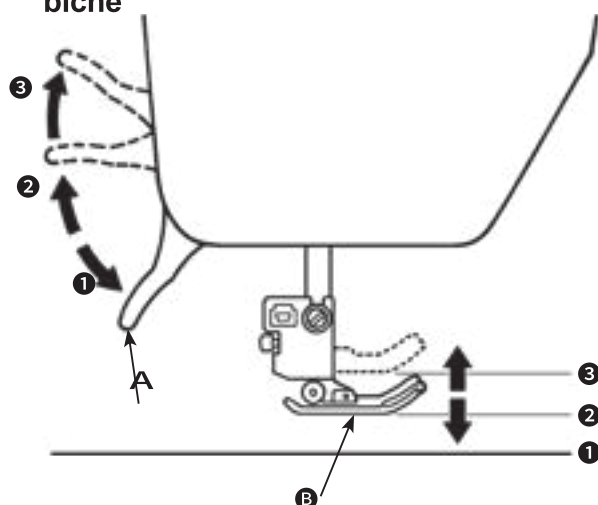
Environnement > Vitesse de couture

Vitesse réglable pour la couture en marche arrière

La vitesse de couture en marche arrière peut être modifiée à partir des réglages. (Voir page 107)

4.3. Relever/abaisser le pied-de-biche

■ Levier du pied-de-biche



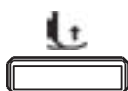
Le pied-de-biche^⑤ est relevé/abaissé à l'aide du levier du pied-de-biche A. Le pied-de-biche peut être relevé plus haut que la position de levage normale. Cette fonction est utile pour placer un tissu épais sous le pied-de-biche.

Même si le pied-de-biche a été relevé à l'aide du levier du pied-de-biche, il est possible de l'abaisser à l'aide du bouton de levage automatique du pied-de-biche.

- ① Position la plus basse..... Le pied-de-biche doit être abaissé pour coudre.
- ② Position haute normale... Cette position est utilisée pour retirer la poussière et/ou changer de pied-de-biche.
- ③ Position extra haute... Cette position est utilisée pour épais sous le pied-de-biche

*** Veillez à ce que le pied-de-biche et l'aiguille ne gênent pas lorsque l'aiguille est dans sa position la plus basse et le pied-de-biche est relevé dans sa position la plus haute.**

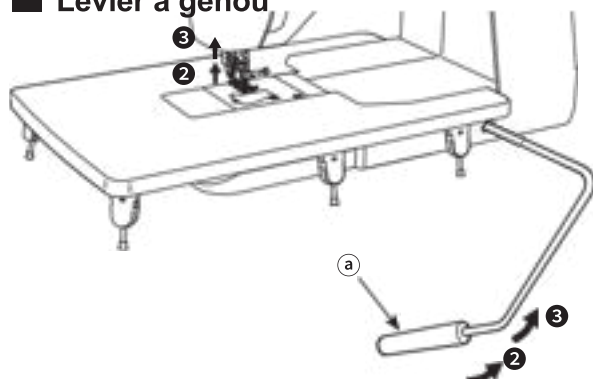
■ Bouton de levage automatique du pied-de-biche



Le pied-de-biche peut être relevé ou abaissé en appuyant sur le bouton de levage automatique du pied-de-biche. (Voir page 9)

La commande du levier du pied-de-biche est réactivée en relevant le levier une fois en position ③ après avoir relevé le pied-de-biche à l'aide du bouton de levage automatique du pied-de-biche.

■ Levier à genou



Vous pouvez également relever ou abaisser le pied-de-biche avec votre genou au lieu d'utiliser vos mains.

Appuyez avec votre genou sur le levier^② vers la droite pour relever le pied-de-biche. Le pied-de-biche redescend lorsque vous relâchez le levier à genouillère.

Le pied-de-biche peut être placé en position extra haute à l'aide du levier à genou, tout comme à l'aide du levier du pied-de-biche.

La commande du levier à genou est réactivée en plaçant le levier à genou complètement à droite après avoir relevé le pied-de-biche à l'aide du bouton de relevage automatique du pied-de-biche.

*** N'appuyez pas sur le levier à genou pendant la couture, cela pourrait déformer les points.**

● Abaissement automatique du transporteur lors du soulèvement du pied-de-biche Lorsque vous placez le pied-de-biche en position extra haute à l'aide du levier à genou, le transporteur s'abaisse automatiquement. Cette fonction est pratique pour placer et retirer votre tissu, mais aussi pour éviter d'endommager votre tissu, car celui-ci ne reste pas accroché dans le transporteur.

■ Relèvement automatique du pied-de-biche

Environnement > Levage

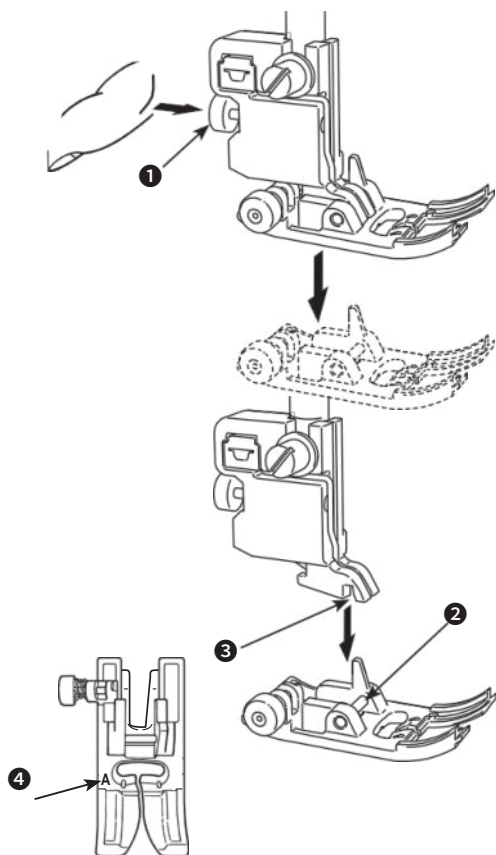
La machine peut être réglée de manière à ce que le pied-de-biche se soulève automatiquement lorsque la machine s'arrête avec l'aiguille dans le tissu.

Coudre >  (Le pied-de-biche se soulève après la coupe du fil)

La machine peut être réglée de manière à ce que le pied-de-biche se relève automatiquement après coupe des fils.

4.4. Remplacement du pied-de-biche d'

■ Retrait et mise en place du pied-de-biche



Laissez la machine en mode verrouillé

- **Retrait du pied-de-biche**

Relevez l'aiguille.

Relevez le levier du pied-de-biche.

Appuyez sur le bouton de déverrouillage du pied-de-biche ❶ du pied-de-biche pour retirer le pied-de-biche.

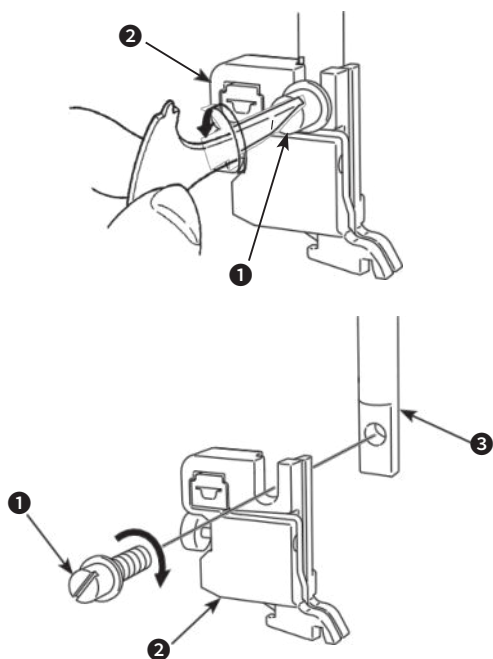
- **Mise en place du pied-de-biche**

Maintenez la broche ❷ du pied-de-biche alignée avec la fente du support de pied-de-biche ❸.

Abaissez le levier du pied-de-biche.

* Chaque pied-de-biche est identifié par un numéro ④. Utilisez le pied-de-biche recommandé pour le point sélectionné.

■ Retrait et mise en place du support de pied-de-biche



- **Retrait du support de pied-de-biche**

Relevez l'aiguille et le levier du pied-de-biche.

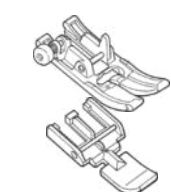
Tournez la vis du support du pied-de-biche ❶ vers la gauche et retirez le support du pied-de-biche ❷ .

- Mise en place du support du pied-de-biche

Alignez le trou de la vis sur la barre du pied-de-biche ③ avec le trou du support du pied-de-biche ② (longue rainure). Tournez fermement la vis du support du pied-de-biche ① vers la droite.

Différents pieds-de-biche et leur utilisation

Désignation du pied-de-biche



Pied-de-biche standard

A

Ce pied est principalement utilisé pour les coutures droites et zigzags. Utilisez ce pied en particulier lorsque vous cousez des tissus épais.

Pied-de-biche pour fermeture éclair

B

Ce pied est utilisé pour la pose de fermetures à glissière.



Pied pour surjet

C

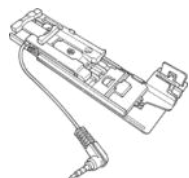
Ce pied est utilisé exclusivement pour finir le bord du tissu afin d'éviter l'effilochage.



Pied pour ourlet invisible

D

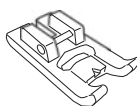
Ce pied est utilisé pour réaliser des ourlets invisibles sur les chemises, jupes ou manches.



Pied pour boutonnières

E

Ce pied est utilisé pour les boutonnières automatiques.



Pied pour boutonnières manuelles

I

Ce pied est utilisé pour coudre des points décoratifs, des lettres et des points de cordon, ainsi que pour les boutonnières manuelles (point n° 102, n° 103).



Pied-de-biche à pointe ouverte P

P

Ce pied-de-biche est utilisé pour les points de patchwork. Il existe deux repères de ligne, 1/4 pouce et 1/8 pouce à partir de la position centrale de l'aiguille.



Pied-de-biche à pointe ouverte O

O

Ce pied est utilisé pour les applications et les points décoratifs. (L'avant du pied est ouvert pour une meilleure visibilité.)



Pied pour quilt (règle)

Q

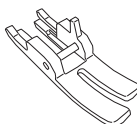
Ce pied est utilisé pour le quilting. (Réglage de la machine : point droit et position centrale de l'aiguille.) Le pied pour règle peut être utilisé avec les règles.



Pied pour finition des bords

R

Ce pied-de-biche est utilisé pour le patchwork, etc. Utilisez le guide central du pied-de-biche pour coudre sur la ligne médiane de deux tissus.



Pied pour couture droite

S

Utilisez ce pied-de-biche en combinaison avec la plaque à aiguille pour couture droite.



Pied guide de 7 mm

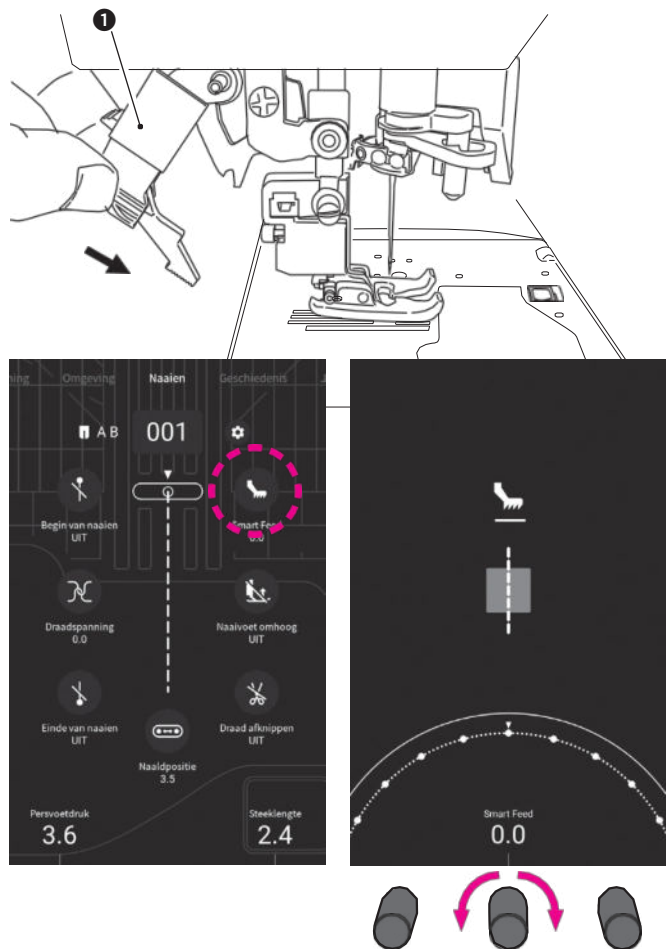
7

Ce pied guide est équipé d'un guide pour un patchwork.

4.5. Installation et retrait du « JUKI Smart Feed »

Le « JUKI Smart Feed » est utilisé pour coudre des matériaux (tissus tricotés, jersey, vinyle, cuir synthétique, etc.) qui sont généralement difficiles à transporter, ainsi que des matériaux (quilt, etc.) qui sont transportés de manière disproportionnée. Le « JUKI Smart Feed » ne peut être utilisé qu'avec un nombre limité de types de points.

Voir « 12. Liste des points » pour connaître les motifs pouvant être cousus avec le « JUKI Smart Feed ».



● Emplacement du « JUKI Smart Feed »

Relevez le pied-de-biche.

Abaissez complètement le « JUKI Smart Feed » ① en le tenant entre vos doigts.

Lorsque le « JUKI Smart Feed » est correctement installé, l'icône correspondante s'affiche à l'écran.

● Réglage de la quantité de tissu alimenté par le « JUKI Smart Feed »

Appuyez sur .

Réglez le « JUKI Smart Feed » en faisant glisser votre doigt sur la partie marquée de l'échelle.

Le « JUKI Smart Feed » peut également être réglé en tournant le bouton de réglage.

(Plage de réglage : -5,0 - 5,0)

La quantité de tissu alimenté est réduite.

La quantité de tissu alimenté est augmentée.



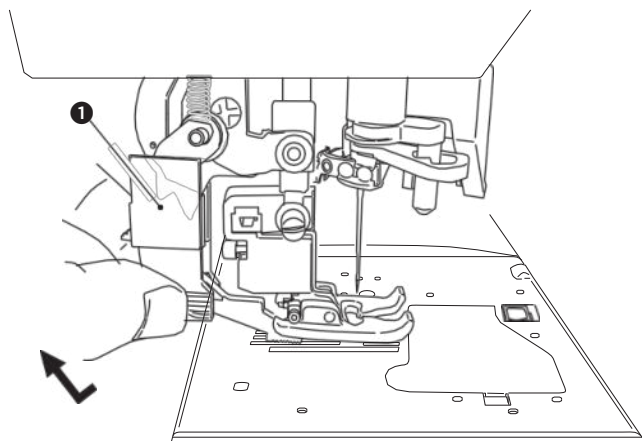
Blanc : valeur d'origine
Bleu : valeur modifiée

Appuyez sur la partie située au-dessus de la partie semi-circulaire affichée dans l'image ci-dessus pour confirmer le réglage et revenir à l'écran précédent.

● Désactiver le « JUKI Smart Feed »

Relevez le pied-de-biche.

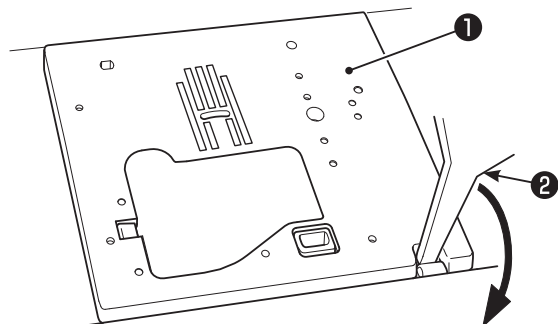
Saisissez le « JUKI Smart Feed » ① et tirez-le vers le bas et vers l'arrière jusqu'à ce que le « JUKI Smart Feed » revienne en position haute.



4.6. Remplacement de la plaque à aiguille et du transporteur

La plaque à aiguille et le transporteur standard peuvent être remplacés par une plaque à aiguille et un transporteur pour point droit. Si vous commencez à coudre à partir du bord du tissu, celui-ci peut être transporté en douceur sans être tiré dans le chas de l'aiguille en remplaçant la plaque à aiguille et le transporteur par ceux pour point droit.

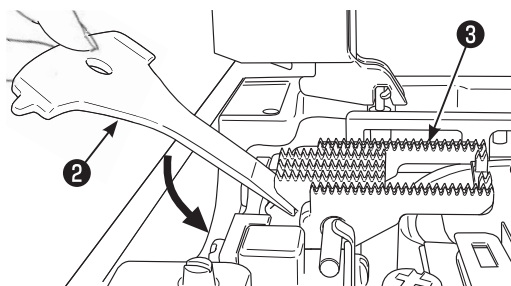
⚠ Mettez l'interrupteur marche/arrêt sur <<OFF>> ou laissez la machine en mode verrouillage.



● Retirez la plaque à aiguille

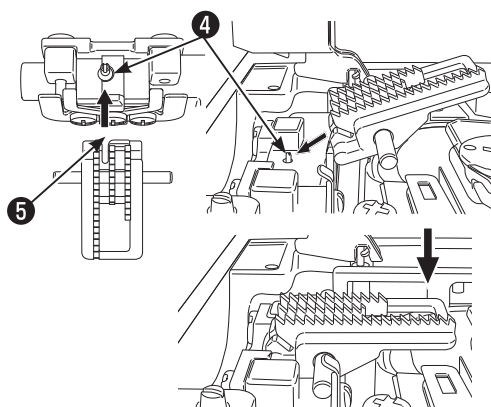
Retirez le pied-de-biche et l'aiguille.

Insérez le tournevis spécial (2) dans la rainure à l'avant de la plaque à aiguille (1). Lorsque le tournevis est enfoncé, la plaque de fixation se détache.



● Retirez le transporteur

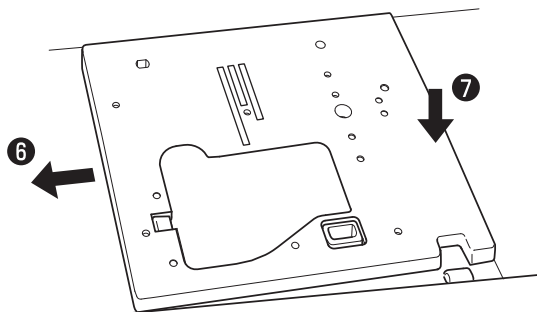
Insérez le tournevis spécial (2) dans la rainure à l'arrière du convoyeur (3). Lorsque le tournevis est enfoncé, le convoyeur se détache.



● Fixez le convoyeur

Placez le convoyeur dans le même angle que celui indiqué sur le schéma afin que la goupille (4) s'insère dans la rainure (5) à l'arrière du convoyeur.

Appuyez sur la partie avant du convoyeur vers le bas et activez le convoyeur.



● Fixez la plaque à aiguille

Plalez d'abord le côté gauche (6), puis appuyez sur le centre du côté droit de la plaque à aiguille pour l'assembler (7).

● Motifs pouvant être cousus avec la plaque à aiguille pour points droits

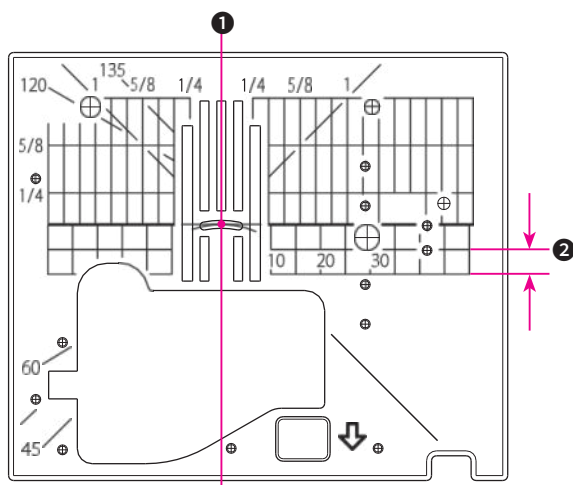
001	004	030	418	419	420

Lorsque la plaque à aiguille et le transporteur pour points droits sont installés, seuls certains types de points peuvent être sélectionnés pour la couture.

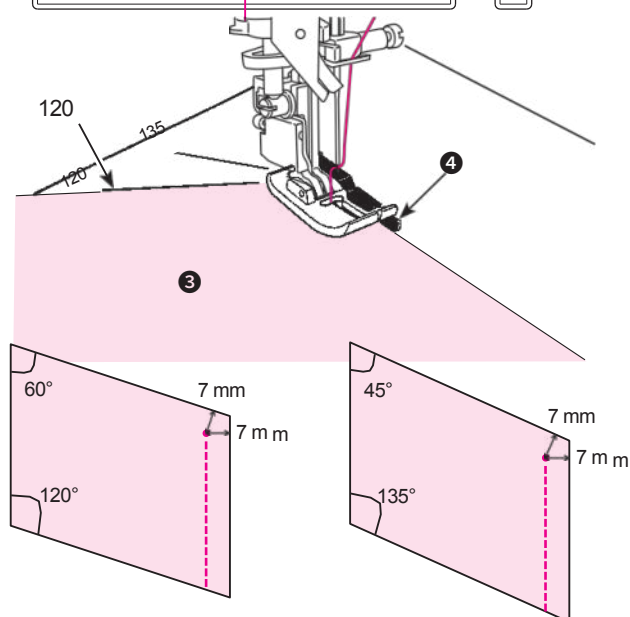
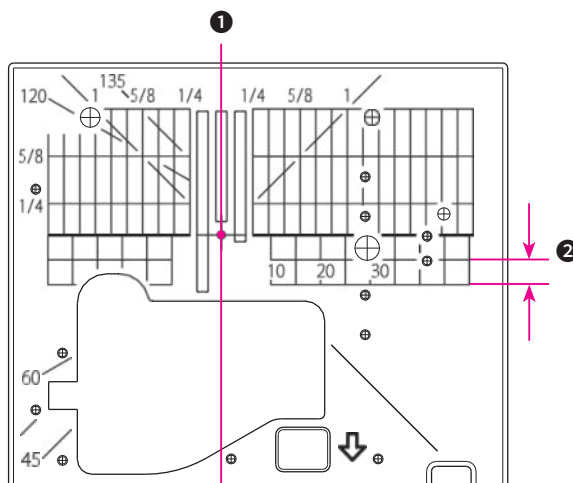
4.7. Utilisation de la plaque à broder pour la broderie droite

La plaque à aiguille est équipée d'un guide pratique pour déterminer la position de couture du tissu.

Plaque à aiguille standard



Plaque à aiguille pour points droits



● Lignes de guidage

Il est possible de coudre le tissu à partir du bord tout en alignant le bord du tissu avec les lignes auxiliaires sur la plaque à aiguille.

① Position centrale de l'aiguille

② 5 mm

* Les chiffres sur les lignes de guidage indiquent les distances en mm et en pouces entre la position centrale de l'aiguille et la ligne de guidage.

Les chiffres 7, 10 et 20 correspondent à des millimètres. Les chiffres 1/4, 5/8 et 1 correspondent à des pouces.

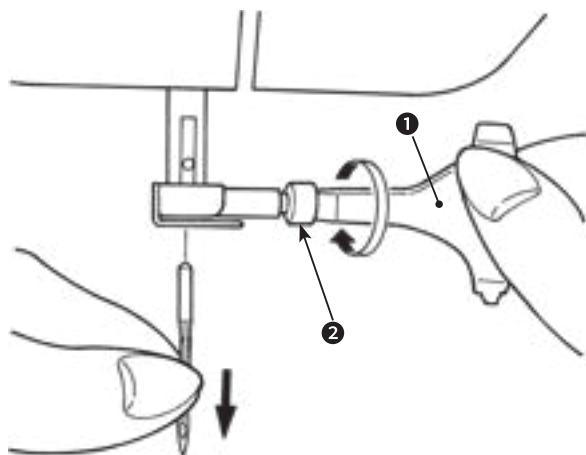
● Indice angulaire

L'index d'angle est utile lorsque vous utilisez du patchwork. Si vous alignez le bord du tissu avec l'index d'angle qui correspond à l'angle de votre patchwork (morceau)

③, vous connaissez les positions de début et de fin avec un surpiqûre de 7 mm sans avoir à marquer le tissu.

④ Guide

4.8. Fixation de l'aiguille



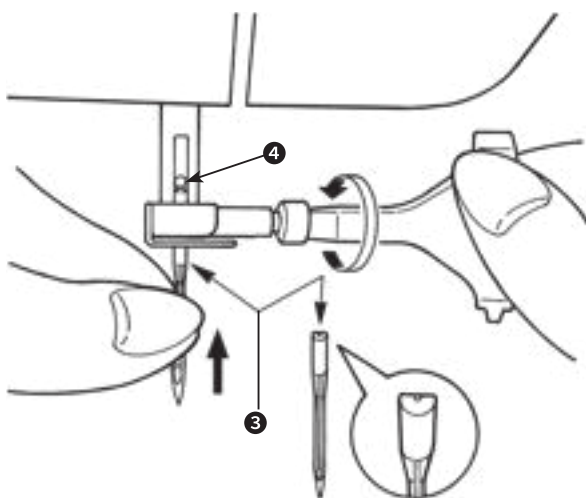
⚠ Mettez l'interrupteur marche/arrêt sur « OFF » ou laissez la machine en mode verrouillage

● Retrait de l'aiguille

Tournez le volant vers vous jusqu'à ce que l'aiguille soit dans la position la plus haute et abaissez le pied-de-biche.

Tournez la vis de fixation de l'aiguille ② 1 à 2 fois vers vous et retirez l'aiguille.

① Tournevis en T



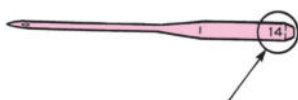
● Fixation de l'aiguille

Maintenez l'aiguille avec le côté plat vers l'arrière (③)

et insérez-la complètement jusqu'à la butée de l'aiguille ④ . Serrez soigneusement la vis de serrage de l'aiguille à l'aide du tournevis fourni.

L'aiguille ne peut être insérée que si elle est correctement positionnée.

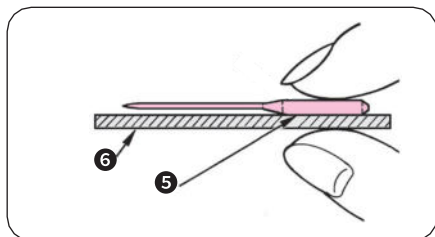
● **Aiguilles à utiliser** Utilisez uniquement des aiguilles ménagères 130/705H (HA×1) ou HA×1 SP pour les tissus extensibles.



Épaisseur de l'aiguille :

Plus le chiffre est élevé, plus l'aiguille est épaisse.

● Vérifiez l'aiguille



Vérifiez régulièrement que l'aiguille n'est pas tordue.




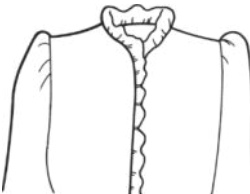


Les aiguilles tordues provoquent des sauts de points, des cassures de fil et des dommages au tissu.

⑤ Le côté plat de l'aiguille

⑥ Plaque plate

⚠ Attention : Si l'aiguille n'est pas correctement positionnée ou si une aiguille tordue est utilisée, cela peut entraîner une rupture de l'aiguille. Cela peut endommager votre machine.

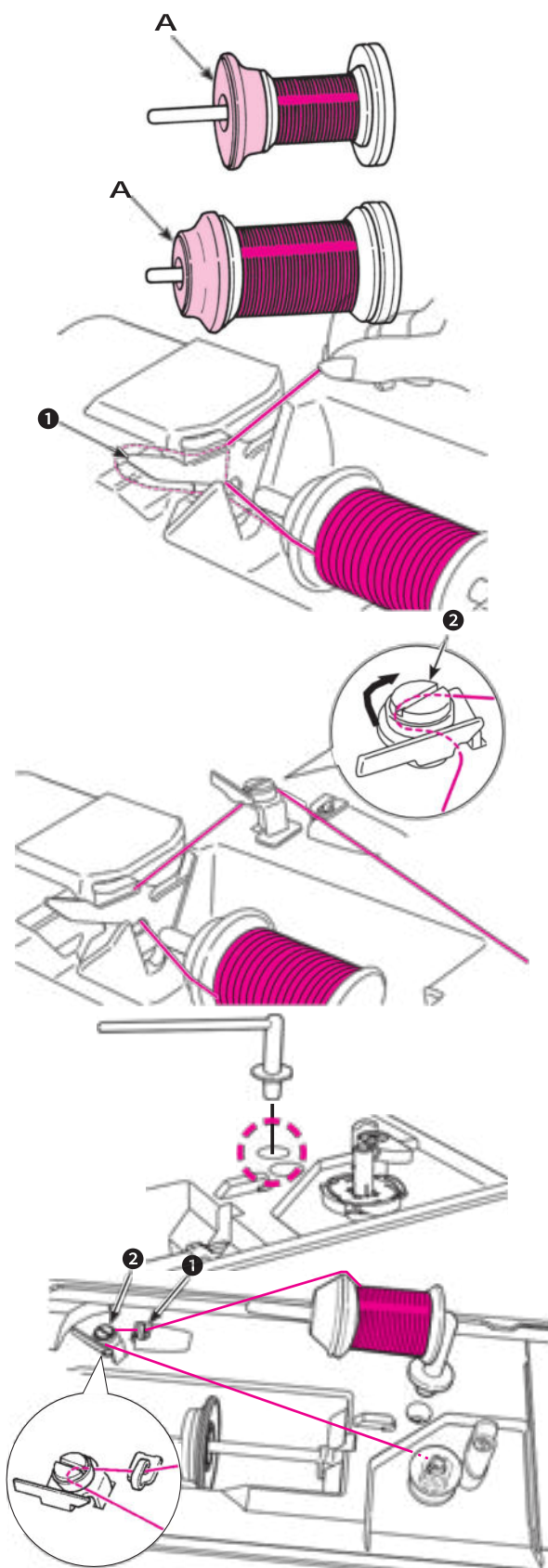
4.9. Tableau d' s sur le tissu, le fil et l'aiguille

	Tissu 	Fil 	Aiguilles  130/705H (HA×1)
Matériaux fins 	Batiste	Soie#80,90 Synthétique.....#80,90	75 (11)
	Georgette		
	Tricot	Synthétique#60-90	Aiguilles stretch 75 (11) HA×1SP
	Laine et synthétique	Soie#80 Synthétique#60-90	75 (11)~ 90 (14)
Matériaux de poids moyen 	Coton et synthétique	Synthétique #50, 60	75 (11)~ 90 (14)
	Jersey léger	Soie#50 Synthétique #50, 60	Aiguilles stretch 75 (11) HA×1SP
	Laine et synthétique	Soie#50 Synthétique #50, 60	75 (11)~ 90 (14)
Matériaux lourds 	Denim	Synthétique#30-50	90 (14)~ 100 (16)
	Jersey	Soie#50 Synthétique #50, 60	Aiguilles stretch 75 (11)~ 90 (14) HA×1SP
	Tissu de doublure	Soie#50	75 (11)~ 90 (14)

- * En général, on utilise le même fil pour le fil supérieur et le fil inférieur.
- * Un fil et une aiguille fins sont utilisés pour les tissus fins, tandis qu'un fil et une aiguille épais sont utilisés pour les tissus lourds.
- * Vérifiez que la combinaison aiguille/fil est correcte en faisant un essai sur le tissu que vous allez utiliser.
- * Les aiguilles stretch conviennent aux tissus extensibles (tels que les tissus tricotés) et aux tissus synthétiques.
- * Utilisez du fil de calibre 30 à 90.
- * Lorsqu'il est difficile de coudre sur un chevauchement, guidez le tissu à la main.
- * Pour coudre des « points de quilt », des « points décoratifs » ou des « lettres », vous obtiendrez un meilleur résultat en utilisant une aiguille stretch.

4.10. Préparation du fil inférieur

■ Enrouler une bobine



● Lorsque vous utilisez un porte-bobine

1 Placez la bobine de fil sur le porte-bobine.

Il existe 3 types de porte-bobines : A, grand, moyen et petit.

Choisissez le porte-bobine adapté à votre bobine et utilisez-le en modifiant correctement son orientation.

* Veuillez noter qu'une bobine sur laquelle il reste un petit morceau de fil peut provoquer l'emmêlement ou le glissement du fil.

2 Faites passer le fil à travers le guide ①.

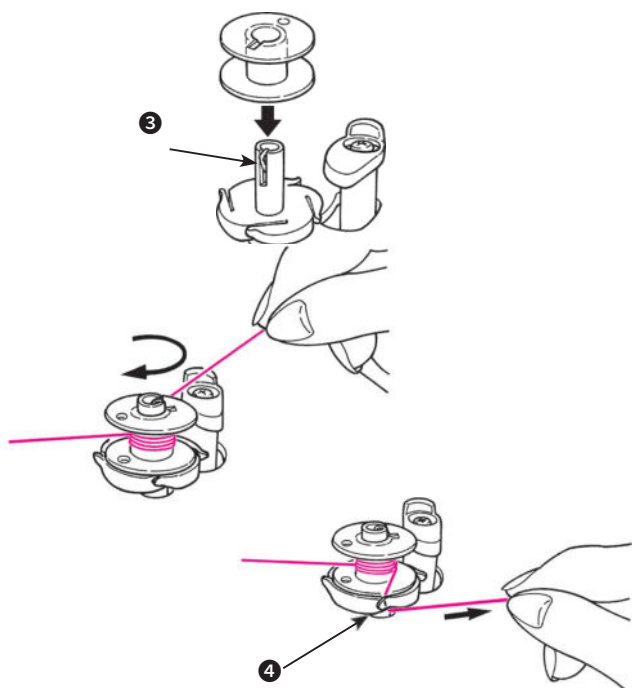
3 Faites passer le fil à travers le guide-fil ② (guide dans le cercle). Tirez sur le fil à deux mains et enflez-le jusqu'à la bobine.

● Utilisation de la broche supplémentaire

1 Placez le porte-fil supplémentaire.

2 Placez la bobine de fil sur le porte-bobine supplémentaire.

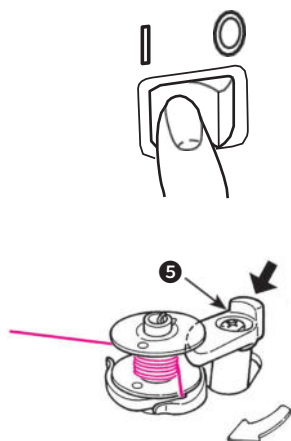
3 Faites passer le fil dans le guide-fil ①. Ensuite, faites passer le fil dans le guide pour enrouler la bobine ②. Tirez sur le fil à deux mains et enflez-le jusqu'au dévidoir.



4 Placez la bobine sur le dévidoir ③.

5 Enroulez le fil autour de la bobine quatre à cinq fois dans le sens des aiguilles d'une montre et veillez à ce que le fil ne se détache pas du guide-fil du dévidoir.

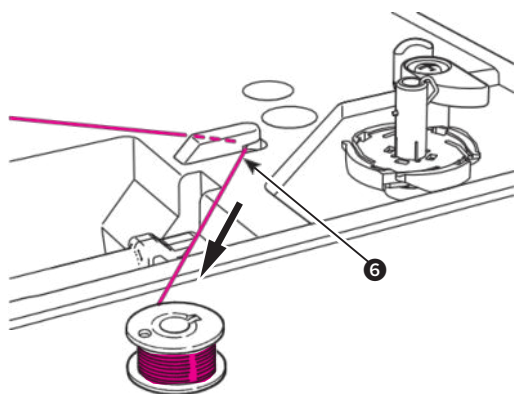
Passez l'extrémité du fil à travers le guide ④ du dévidoir et tirez-le vers droite pour le couper.



6 Allumez la machine.

7 Appuyez sur le capteur du bobinoir ⑤ vers la bobine pour démarrer le bobinage.

* Notez que le capteur du bobineur fonctionne comme un interrupteur.



8 Le bobinage s'arrête automatiquement lorsque la bobine est pleine.

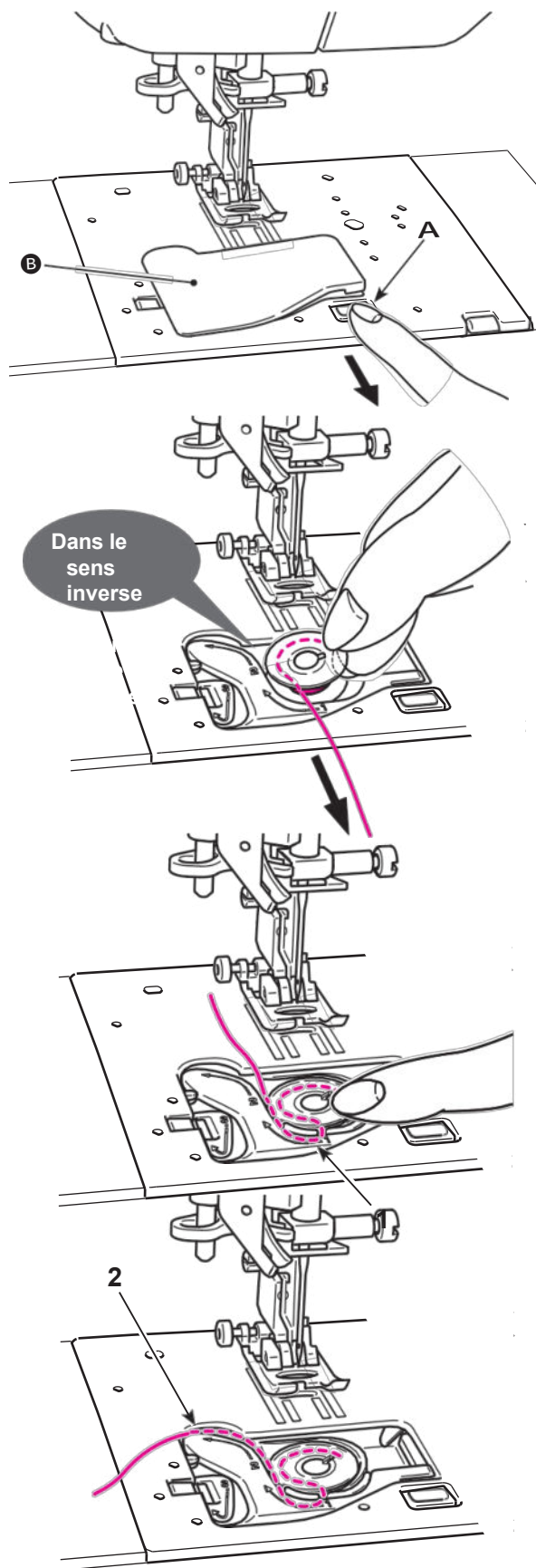
Le capteur du dévidoir se déplace vers la droite et revient à sa position initiale. Retirez la canette du dévidoir et

coupez le fil à l'aide du couteau ⑥.

* Le bobinage s'arrête également automatiquement pendant le bobinage si la vitesse est réduite en raison d'une surcharge du moteur de bobinage due à l'enchevêtrement du fil.

* Pour des raisons de sécurité, le bobinoir s'arrête automatiquement après avoir fonctionné en continu pendant un certain temps.

■ Placez la bobine



! Mettez l'interrupteur marche/arrêt sur « OFF » ou laissez la machine en mode verrouillé

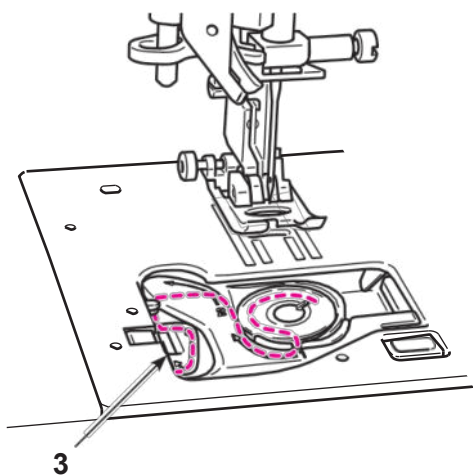
1 Tirez le bouton de déverrouillage A vers l'avant pour retirer le couvercle de la bobine **B** .

2 Placez la bobine dans le porte-bobine.
* Placez la bobine de manière à ce que le fil se déroule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

3 Passez le fil le long de l'encoche et guidez-le vers la gauche à travers la rainure 1 .

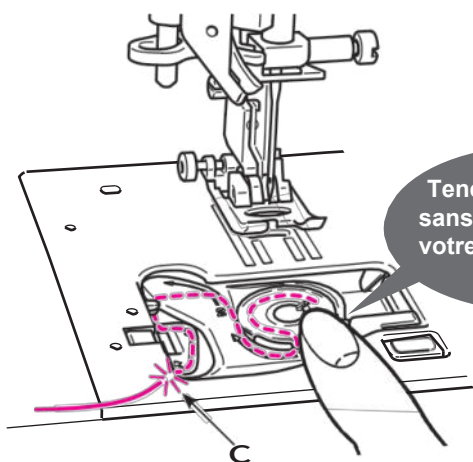
* Il est plus facile de passer le fil dans les encoches en appuyant légèrement avec le doigt sur la bobine.

4 Faites passer le fil dans le guide 2 et tirez-le vers la gauche.



5 Fil 3 .

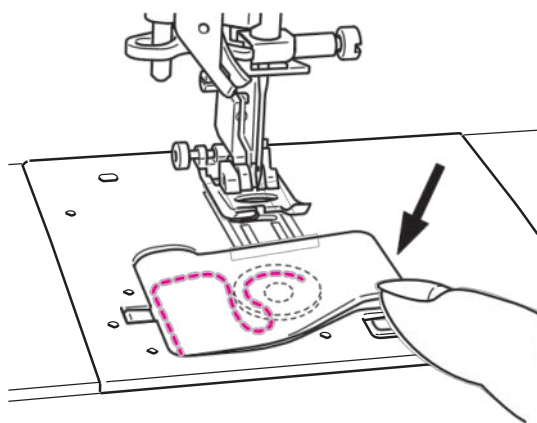
* Lorsque vous tirez sur le fil de la bobine, celle-ci tourne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Si la bobine tourne dans le sens des aiguilles d'une montre, retournez-la.



6 Tirez le fil le long du guide jusqu'au coupe-fil intégré C.

Coupez les fils à l'aide du coupe-fil intégré C.

7 Remettez le couvercle sur la plaque à aiguille.

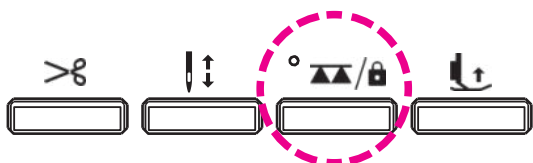
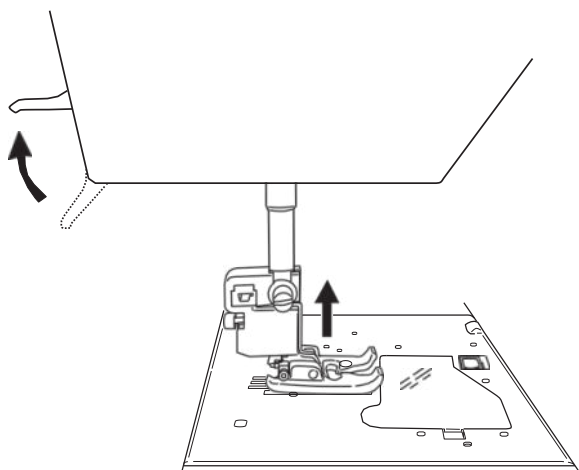
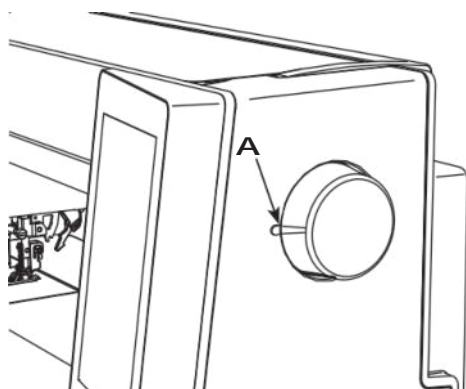
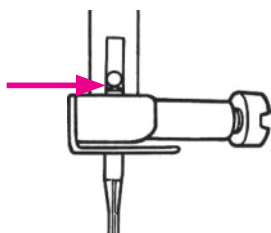


Vous pouvez commencer à coudre dans cette condition (sans remonter le fil inférieur).

Si vous souhaitez coudre avec le fil inférieur remonté, reportez-vous à la page 35 « Remontée du fil inférieur ».

4.11. Préparation de l'enfilage de la machine

■ Préparation



⚠ Placez l'interrupteur marche/arrêt sur « OFF ».

1 Assurez-vous que l'aiguille est dans la position la plus haute.

Si l'aiguille n'est pas correctement positionnée, elle ne peut pas être enfilée à l'aide de l'enfile-aiguille.

* Utilisez des aiguilles de 75 à 100 (11 à 16) et du fil numéro 30 à 90.

2 Tournez le volant de manière à ce que la ligne A sur la machine soit alignée avec la ligne sur le volant.

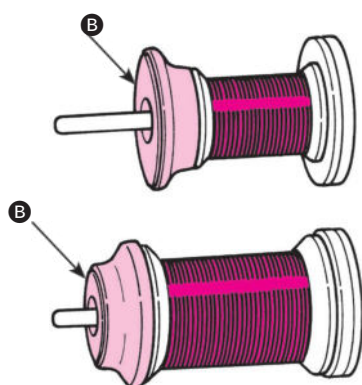
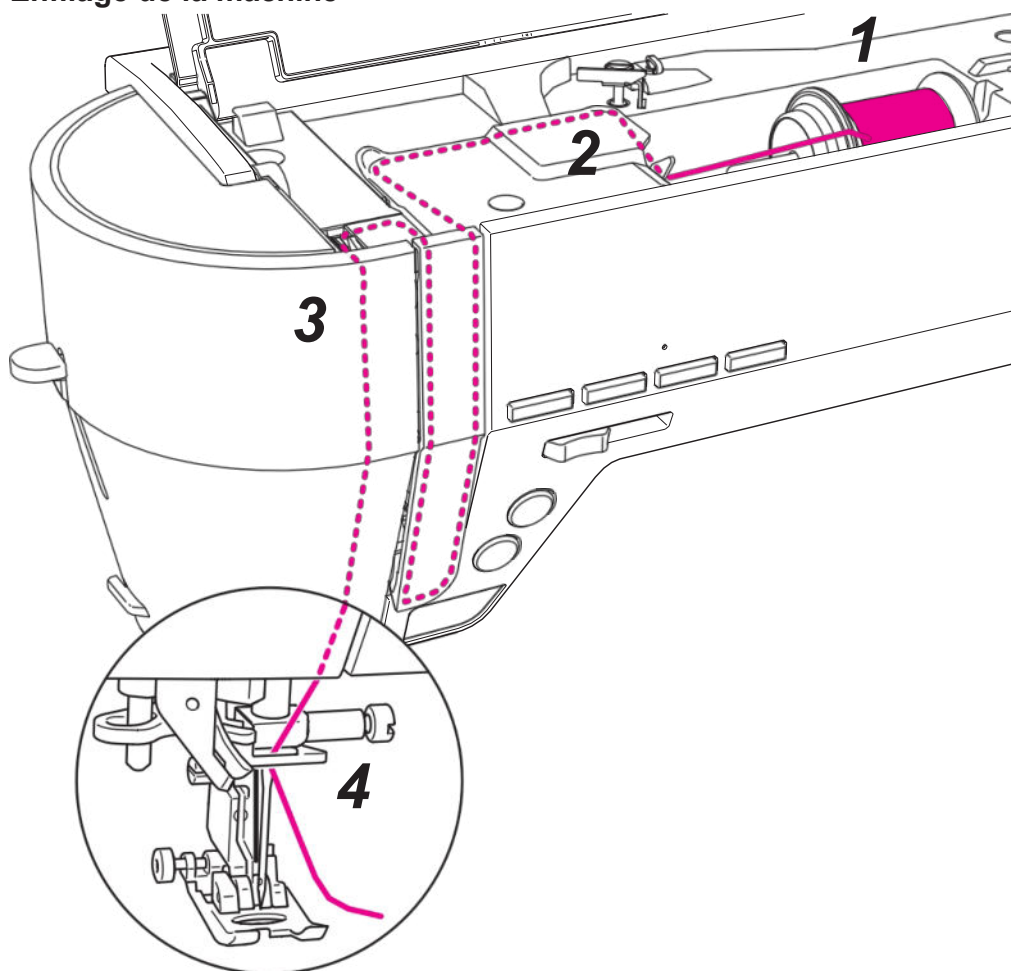
3 Mettez la machine en marche.

4 Relevez le pied-de-biche.

* La machine peut être enfilée correctement lorsqu'elle est allumée et que le pied-de-biche est relevé.

5 Maintenez la touche TRANSPORTEUR HAUT/BAS/VERROUILLAGE enfoncée pour mettre la machine à coudre en mode verrouillage.

■ Enfilage de la machine

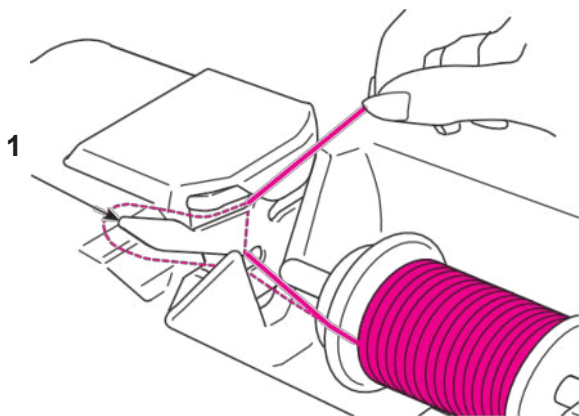


1 Placez la bobine de fil sur le porte-bobine.

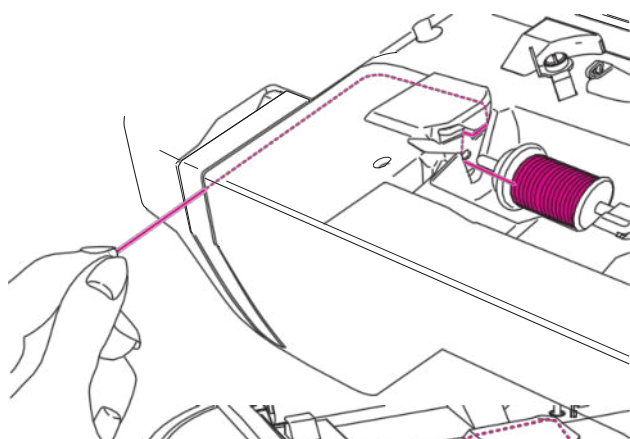
Il existe 3 types de porte-bobines **B**, grand, moyen et petit.

Choisissez le porte-bobine adapté à votre bobine et utilisez-le en modifiant correctement son orientation.

* Veuillez noter qu'une bobine sur laquelle il reste un petit morceau de fil peut provoquer l'emmêlement ou le glissement du fil.

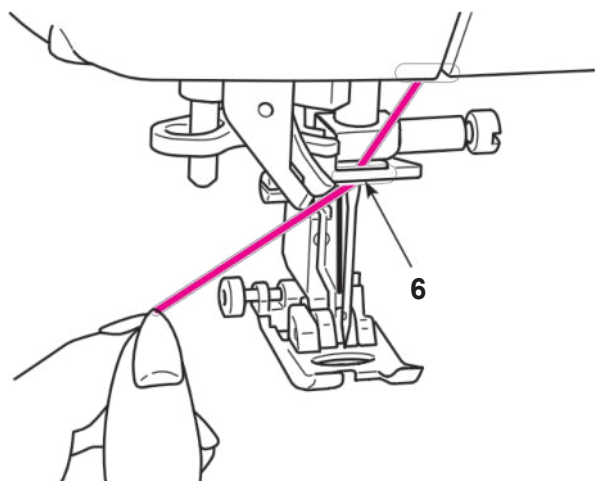
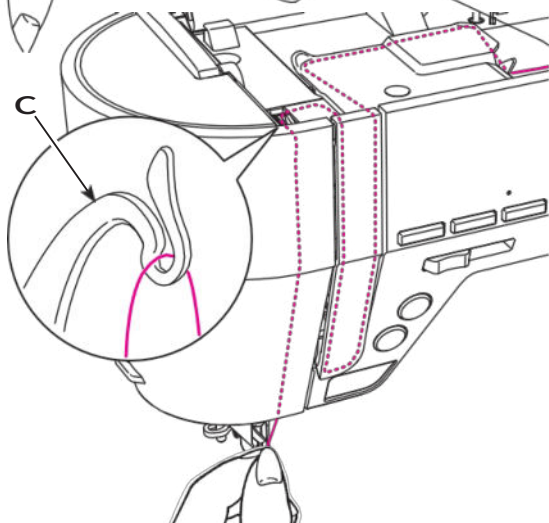


2 Faites passer le fil dans le guide 1.



3 Tenez l'extrémité du fil et tirez-le en suivant les lignes indiquées.

* Vérifiez que le levier de fil C est correctement enfilé.



4 Tirez le fil à travers le guide 6 depuis le côté droit.

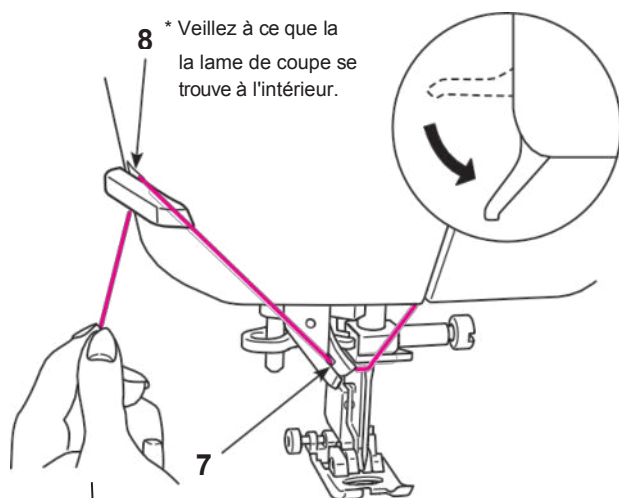
Tirez le fil supérieur d'environ 10 cm à partir du guide-fil.

■ Enfile-aiguille automatique

⚠ Placez l'interrupteur marche/arrêt sur « OFF » ou laissez la machine en mode verrouillage.

* Lorsque vous utilisez des aiguilles doubles, l'enfile-aiguille automatique ne peut pas être utilisé.

* Utilisez des aiguilles de taille 75-100 (11-16) et du fil de taille 30-90.



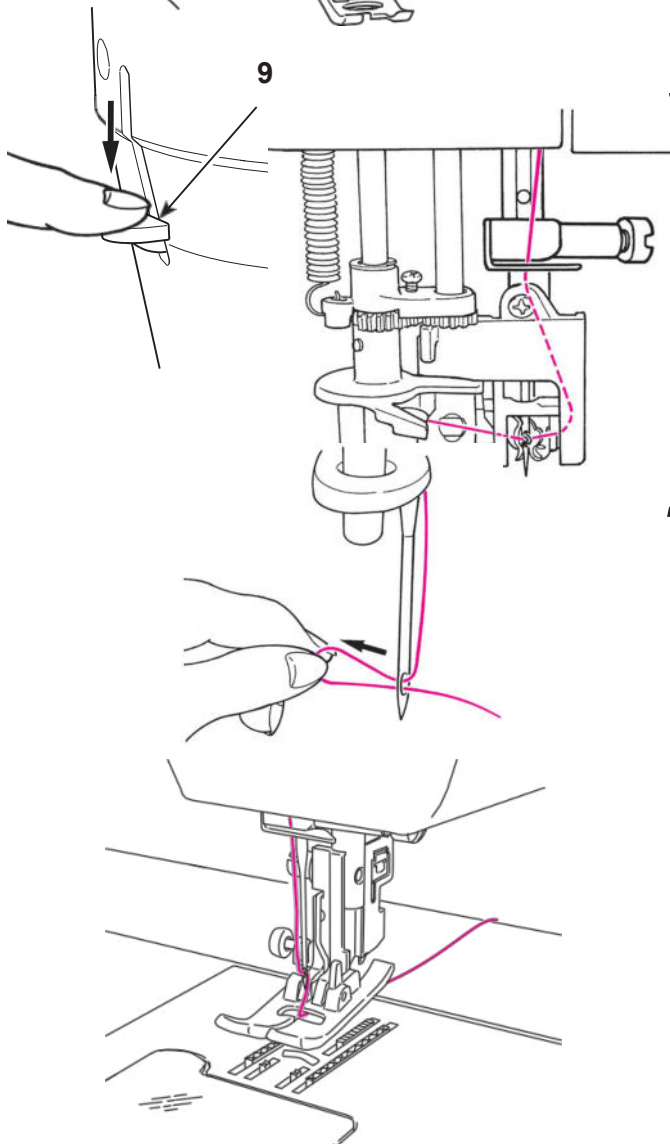
1 Abaissez le pied-de-biche à l'aide du levier du pied-de-biche.

* L'enfile-aiguille automatique refuse parfois de fonctionner lorsque le pied-de-biche est relevé.

2 Passez le fil dans le guide 7 et coupez-le à l'aide du couteau 8.

3 Appuyez sur le levier de l'enfile-aiguille 9 vers le bas jusqu'à ce qu'il ne puisse plus bouger.

* Abaissez lentement le levier de l'enfile-aiguille.



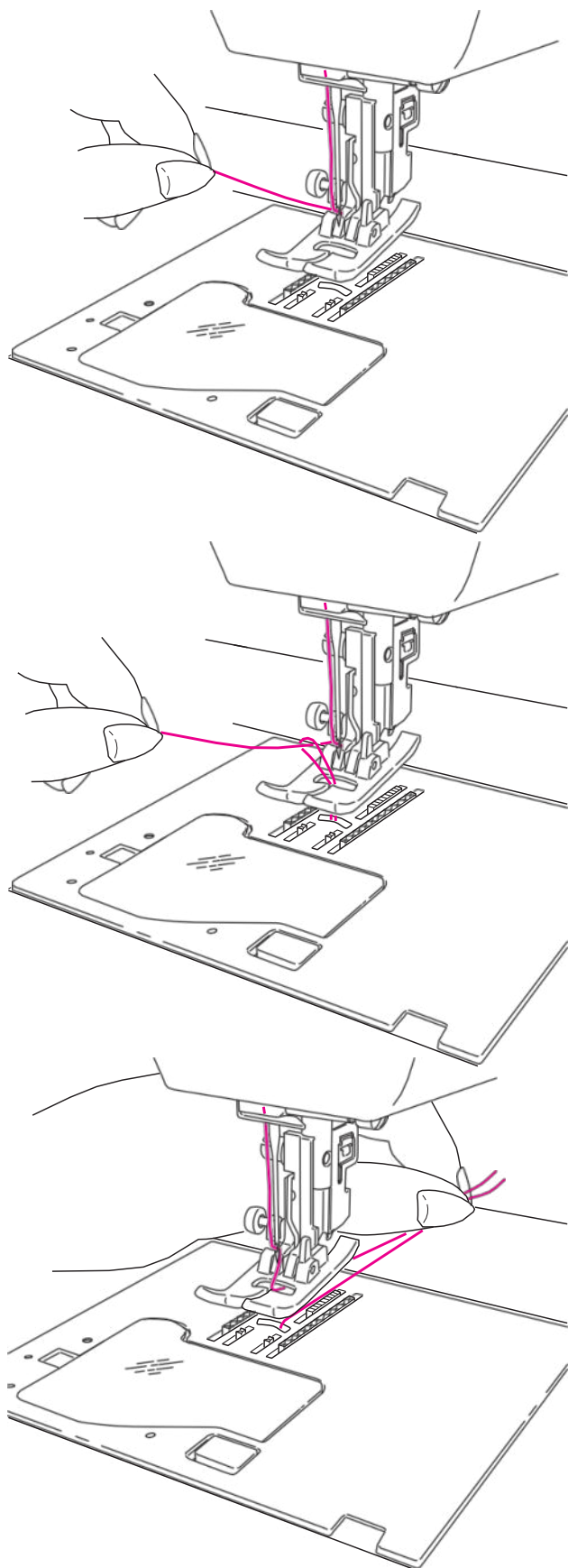
4 Tirez la boucle de fil vers vous et passez l'extrémité du fil dans le chas de l'aiguille.

5 Relevez le pied-de-biche. Tirez ensuite le fil supérieur vers l'arrière.

Tirez le fil d'environ 10 cm à travers le chas de l'aiguille.

Vous pouvez commencer à coudre sans relever le fil inférieur.

■ Remontée du fil inférieur



Fonctionnement de base :

Vous pouvez commencer à coudre sans relever le fil inférieur. Si vous souhaitez coudre avec le fil inférieur relevé, suivez les instructions suivantes.

1 Relevez le pied-de-biche et maintenez le fil supérieur entre vos doigts sans le tendre.

2 Tournez le volant vers vous. L'aiguille monte et descend et tire le fil inférieur pendant que vous tirez légèrement sur le fil supérieur.

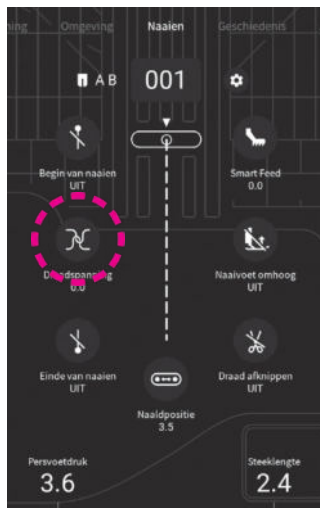
3 Tirez les fils supérieur et inférieur d'environ 10 cm vers l'arrière et passez-les sous le pied-de-biche vers l'arrière de la machine.


4.12. Réglage de la tension du fil

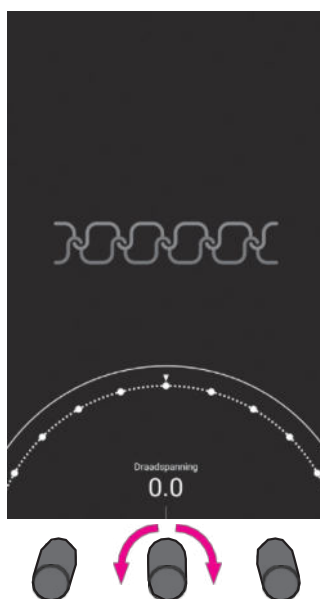
Si la tension du fil n'est pas correctement réglée, vous risquez d'obtenir des points irréguliers et/ou des cassures de fil.

Le réglage standard convient à la plupart des tissus. Il peut être nécessaire d'ajuster la tension du fil pour certains tissus et certaines applications de couture.

La tension du fil peut être modifiée pendant la couture.



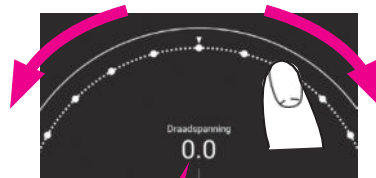
Appuyez sur .



Réglez la tension du fil en faisant glisser votre doigt sur l'échelle graduée. La tension du fil peut également être réglée en tournant le bouton rotatif. (Plage de réglage : -5,0 - 5,0)

La tension du fil supérieur est réduite.

La tension du fil supérieur a été augmentée.

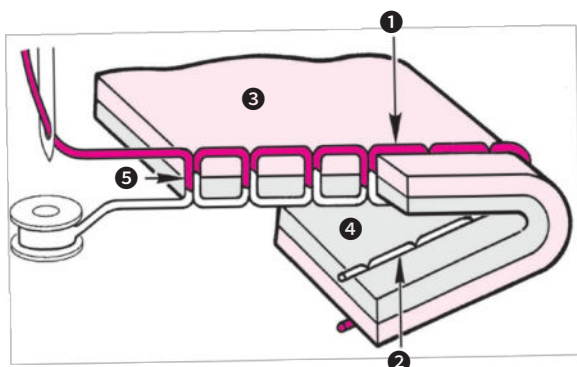


Blanc : valeur d'origine
Bleu : valeur modifiée

Appuyez sur la partie située au-dessus de la section semi-circulaire illustrée dans l'image ci-dessus pour confirmer le réglage et revenir à l'écran précédent.

*** Si un nouveau motif est sélectionné, la valeur réglée revient à son réglage par défaut.**

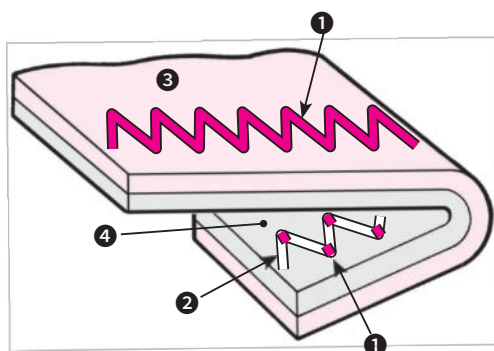
■ Tension correcte du fil



<Dans le cas d'un point droit>

Les fils supérieur et inférieur s'entrelacent au milieu du tissu.

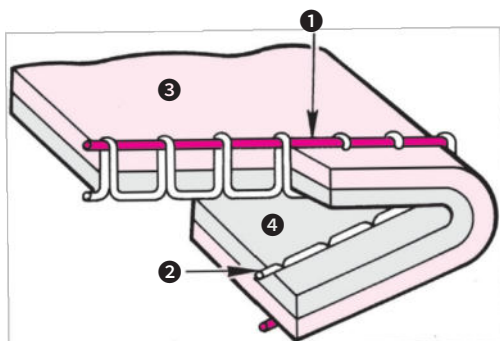
- ❶ Fil d'aiguille
- ❷ Fil inférieur
- ❸ Tissu (endroit)
- ❹ Tissu (envers)
- ❺ Milieu de l'épaisseur du tissu



<Dans le cas d'un point zigzag>

Le fil supérieur est tiré légèrement vers le bas du tissu.

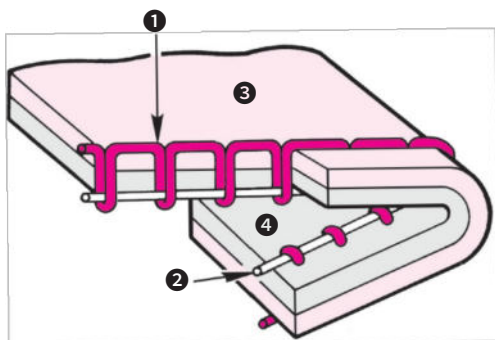
■ Lorsque la tension supérieure est trop élevée :



Le fil inférieur est tiré vers le haut.

Dans ce cas, réduisez la valeur de tension du fil (pour réduire la tension du fil supérieur).

■ Lorsque la tension supérieure est trop faible :

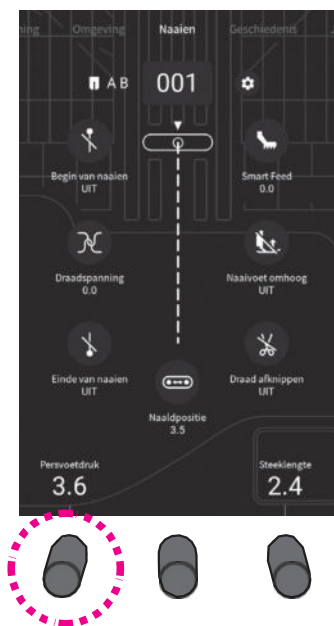


Le fil de l'aiguille est tiré vers le bas du tissu.

Dans ce cas, augmentez la valeur de tension du fil (pour augmenter la tension du fil supérieur).

4.13. Réglage de la pression du pied-de-biche de l'

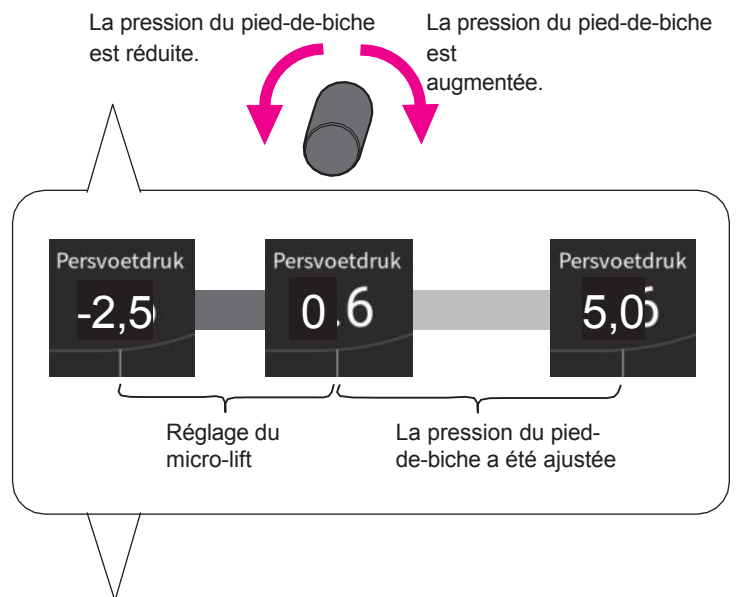
La pression du pied-de-biche peut être modifiée pendant la couture.



Réglez la pression du pied-de-biche en tournant le bouton situé sous l'indication [Pression du pied-de-biche]. (Plage de réglage : 0 - 5)

Réglez la pression du pied-de-biche sur « 3,6 » (valeur initiale) avec les réglages standard.

Réglez la pression du pied-de-biche sur une valeur inférieure (réduire la pression du pied-de-biche) lorsque vous cousez des tissus synthétiques légers ou des tissus élastiques, ainsi que lorsque vous cousez des applications, des quilts et des tissus circulaires, car dans ce cas, le transport du tissu peut être disproportionné.

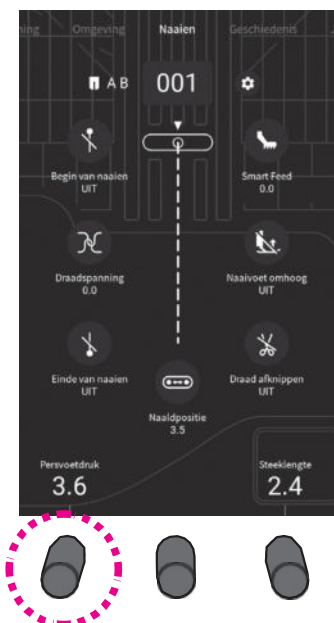


4.14. Réglage du micro-lift

Il est possible de coudre le tissu avec le pied-de-biche légèrement relevé en fonction de l'épaisseur du matériau.

La fonction micro-lift est utilisée pour le matelassage ou pour d'autres tissus tels que le velours, qui peuvent présenter un transport irrégulier du tissu.

La hauteur du micro-lift peut être modifiée pendant la couture.



Réglez la hauteur du pied-de-biche en ajustant la valeur de la pression du pied-de-biche.

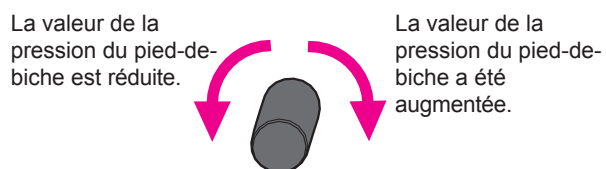
Réglez la hauteur du pied-de-biche en tournant le bouton rotatif situé sous l'indication [Pression du pied-de-biche].

(Plage de réglage : -2,5 - 0)

S'il n'est pas nécessaire de relever légèrement le pied-de-biche, réglez la hauteur du pied-de-biche du micro-lift sur « 0 ».

Réglez la hauteur du pied-de-biche en tournant le bouton rotatif afin que le pied-de-biche maintienne correctement le tissu.

Plus la valeur négative est élevée, plus le pied-de-biche peut être relevé.



Placez un reste de votre tissu (pour l'essai de couture) ou un matériau correspondant à votre tissu, puis réglez la hauteur du pied-de-biche et effectuez des points d'essai.

Notez que si le pied-de-biche est trop relevé pendant la couture, le tissu ne peut pas être transporté correctement, ce qui entraîne un enchevêtrement du fil.

4.15. Réglage des points de finition, coupe du fil et levée du pied-de-biche

Il est possible de régler les points de finition au début et à la fin de la couture, ainsi que les points de finition combinés à la coupe du fil / au levage du pied-de-biche après la coupe du fil.



Choisissez un motif. Réglez le fonctionnement de la machine à coudre en appuyant sur le bouton correspondant à l'écran.

Réglage des points de finition au début de la couture

Sélectionnez l'un des trois types de points de finition.

: DÉSACTIVÉ
 : Couture en arrière
 : Points de finition à l'emplacement

Réglage des points de finition à la fin de la couture

Sélectionnez l'un des trois types de points de finition.

: DÉSACTIVÉ
 : Couture en arrière
 : Points de finition à l'emplacement

Points de finition et coupe du fil

: DÉSACTIVÉ Les fils ne sont pas coupés
 : ON Les fils sont coupés

Relevage du pied-de-biche après avoir coupé le fil

: DÉSACTIVÉ Le pied-de-biche ne se soulève pas après avoir coupé le fil
 : ACTIVÉ Le pied-de-biche se soulève après avoir coupé le fil

● Dans le cas du réglage des points de finition automatiques

Début de la couture

Placez le tissu dans la position de départ et commencez à coudre.

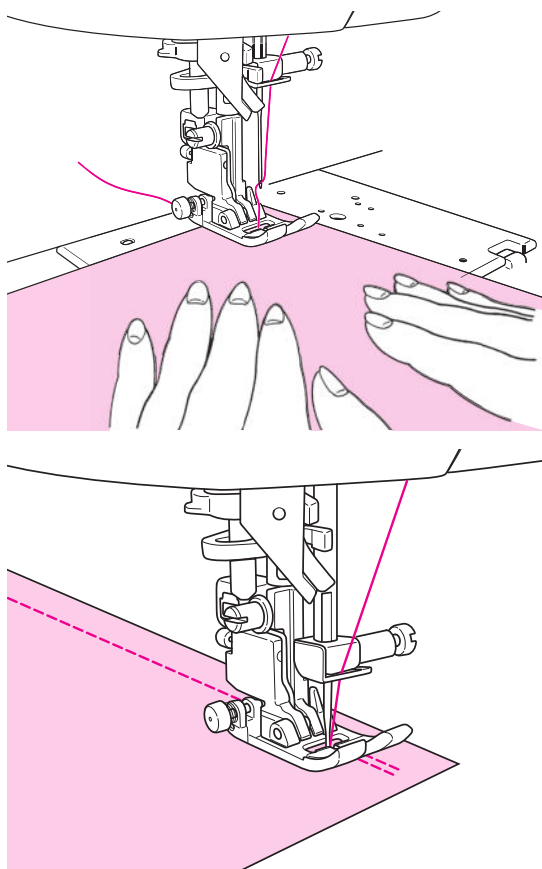
Si les points de finition sont sélectionnés au début de la couture, les boutons de point arrière et de point de finition ne fonctionnent pas.

Fin de la couture

Appuyez sur le bouton correspondant au type de point de fin de couture que vous avez sélectionné.

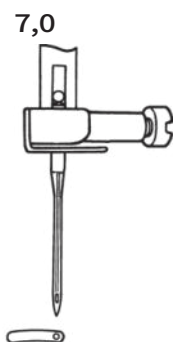
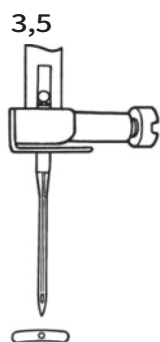
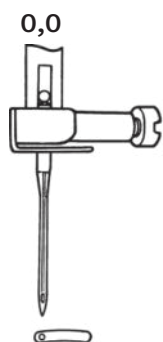
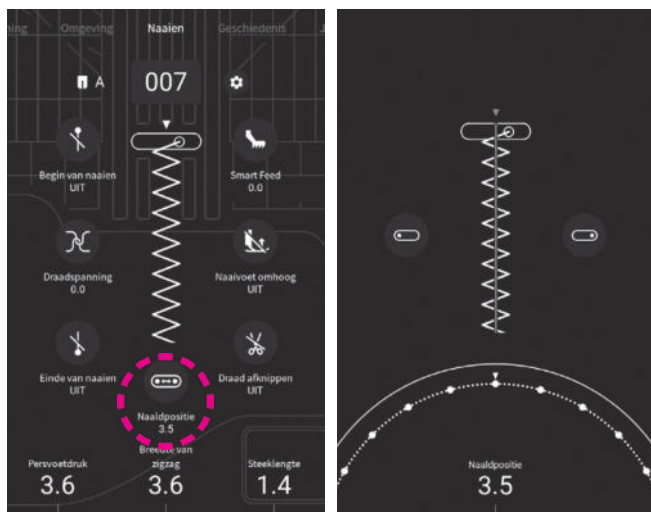
(/)


Même si vous appuyez sur le bouton qui ne correspond pas au point de finition sélectionné, le point de finition que vous avez sélectionné sera exécuté.



4.16. Modification de la position de l'aiguille

La position de l'aiguille peut être modifiée pendant la couture.



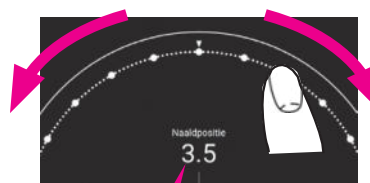
Appuyez sur .

Ajustez la position de l'aiguille en faisant glisser votre doigt sur l'échelle graduée.



La position de l'aiguille peut également être modifiée en tournant le bouton rotatif.

L'aiguille se déplace vers la gauche.

L'aiguille se déplace vers la droite.




Blanc : valeur d'origine
Bleu : valeur modifiée

Lorsque vous appuyez sur  sur , l'aiguille se déplace vers la position la plus à gauche.

Lorsque vous appuyez sur , l'aiguille se déplace vers la position la plus droite.

La position la plus à gauche correspond à « 0,0 ». La position la plus à droite correspond à « 7,0 ».

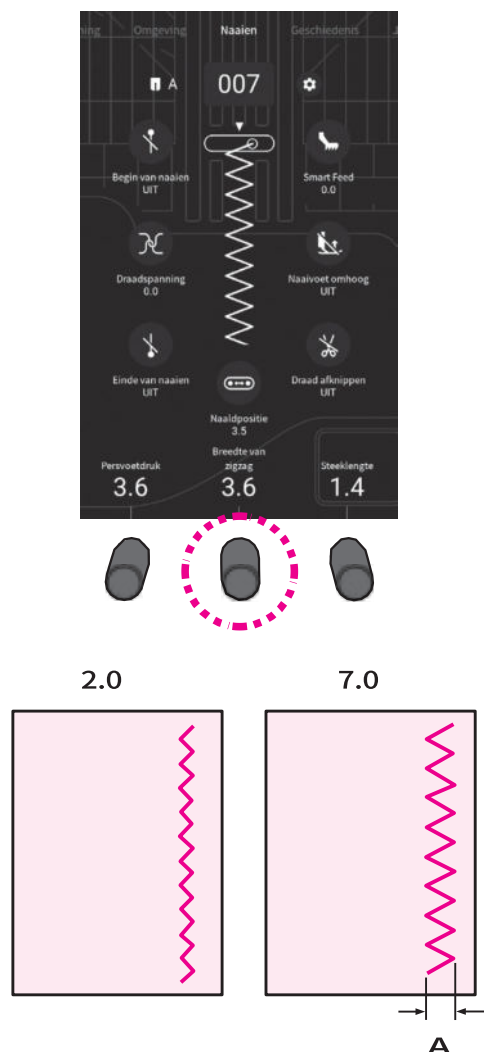
La position de l'aiguille est indiquée par ▼ ou . Les valeurs numériques à l'écran sont exprimées en mm.

Appuyez sur la partie située au-dessus de la partie semi-circulaire illustrée dans l'image ci-dessus pour confirmer le réglage et revenir à l'écran précédent.

*** Si un nouveau motif est sélectionné, la valeur réglée revient à son réglage par défaut.**

4.17. Réglage de la largeur du zigzag

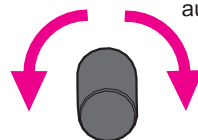
La largeur du zigzag peut être modifiée pendant la couture.



Réglez la largeur du **zigzag A** en tournant le bouton rotatif situé sous l'indication [Largeur du zigzag]

La largeur du zigzag diminue.

La largeur du zigzag augmente.



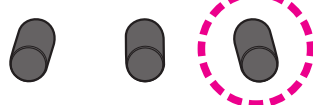
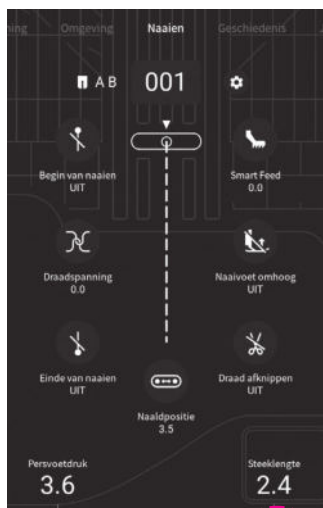
La valeur numérique affichée diminue et la largeur du zigzag diminue lorsque vous tournez le bouton rotatif vers la gauche.

La valeur numérique affichée augmente et la largeur du zigzag s'élargit lorsque vous tournez le bouton rotatif vers la droite.

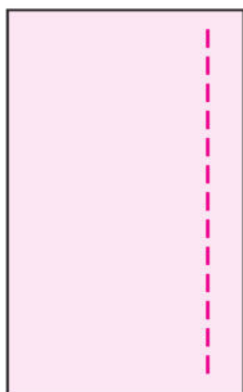
Les valeurs numériques correspondant à la largeur du zigzag sont affichées en mm à l'écran.

4.18. Réglage de la longueur de point

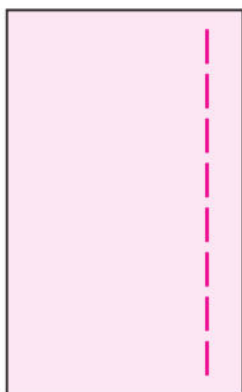
La longueur de point peut être modifiée pendant la couture.



1,0



5,0



Réglez la longueur de point en tournant le bouton situé sous l'indication [Longueur de point].

La longueur de point diminue.

La longueur de point augmente.

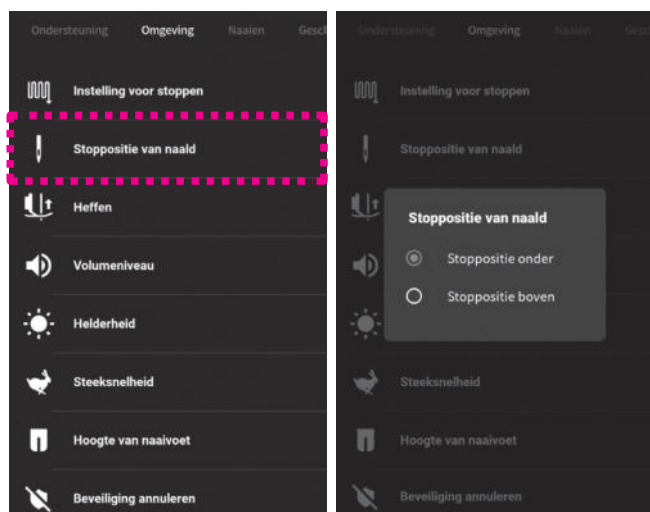


La valeur numérique affichée diminue et la longueur de point diminue lorsque vous tournez le bouton rotatif vers la gauche. La valeur numérique affichée augmente et la longueur de point augmente lorsque vous tournez le bouton rotatif vers la droite.

Les valeurs numériques de la longueur de point affichées à l'écran sont exprimées en mm.

4.19. Réglage de la position d'arrêt de l'aiguille ()

La position d'arrêt de l'aiguille (en haut ou en bas) lorsque la machine à coudre s'arrête peut être réglée.

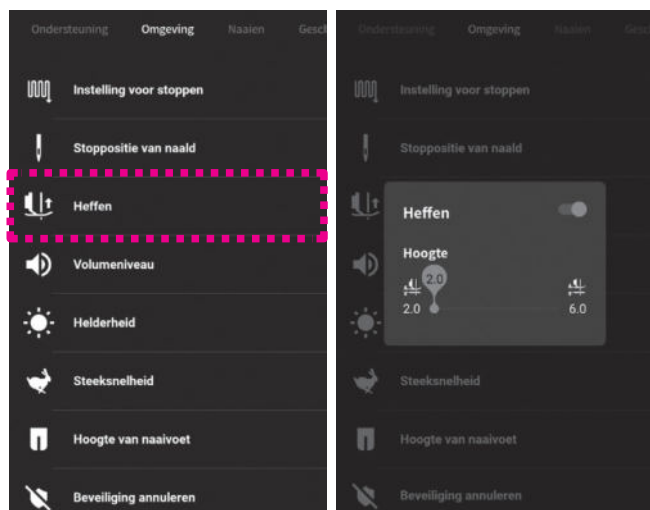


Sélectionnez [Position d'arrêt de l'aiguille] dans [Environnement]. Sélectionnez « Position d'arrêt inférieure » ou « Position d'arrêt supérieure ». Lorsque vous appuyez sur une zone en dehors de l'écran des paramètres, l'écran revient à l'écran des paramètres par défaut.

* Si la position d'arrêt de l'aiguille est réglée sur « Position d'arrêt supérieure », la fonction de levage du pied-de-biche est automatiquement désactivée.

4.20. Fonction de levage du pied-de-biche

La machine peut être réglée de manière à ce que le pied-de-biche se lève automatiquement lorsque la machine s'arrête avec l'aiguille dans le tissu.



Sélectionnez [Levage] dans [Environnement].

- **Activer/désactiver la fonction de levage du pied-de-biche**

 : ON

 : OFF

- **Réglage de la hauteur de la fonction de levage du pied-de-biche** Réglez la hauteur de levage du pied-de-biche en déplaçant le curseur vers la droite ou vers la gauche avec votre doigt.



Lorsque vous appuyez sur la partie située en dehors de l'écran des paramètres, l'écran revient à l'écran des paramètres par défaut.

5. Réglage pour la couture du motif

5.1. Mode simple / Mode combinaison

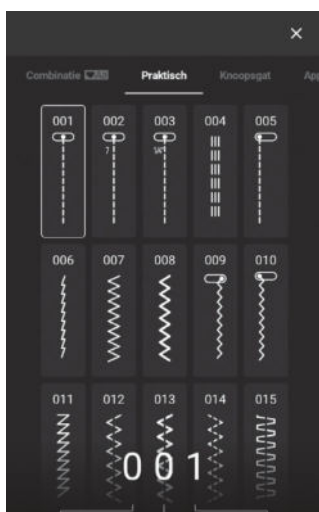
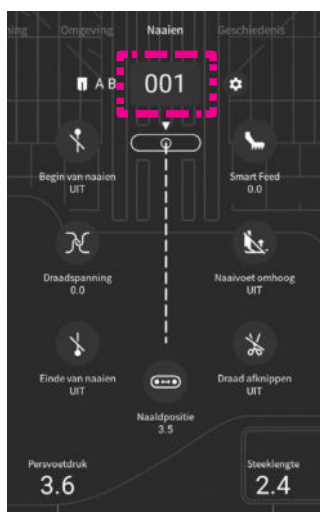
Selon le mode sélectionné, certains motifs ne peuvent pas être cousus.

La liste des motifs se trouve à l'intérieur du capot supérieur de la machine à coudre.

5.1.1. Mode simple

En mode simple, la machine à coudre coud directement le motif que vous avez sélectionné.

■ Sélectionner le motif



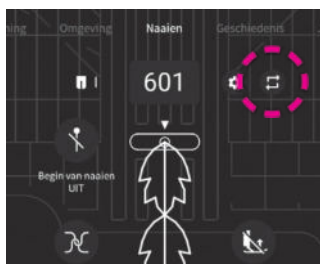
Appuyez sur **001** (icône de sélection du motif).

Sélectionnez le motif que vous souhaitez coudre parmi [Pratique], [Boutonnière], [Appliqué], [Tapered], [Quilt line], [Scallop], [One point], [Decorative], [Vintage] et [Feather / Dentelle].

<Comment sélectionner le motif>

- Appuyez sur l'icône du motif.
- Entrez le numéro du motif.

● Répétition de votre motif (mode simple)



Modifiez le réglage en appuyant sur l'icône.



: Le motif est cousu en répétition (en continu) (réglage par défaut)

: Un seul point est cousu



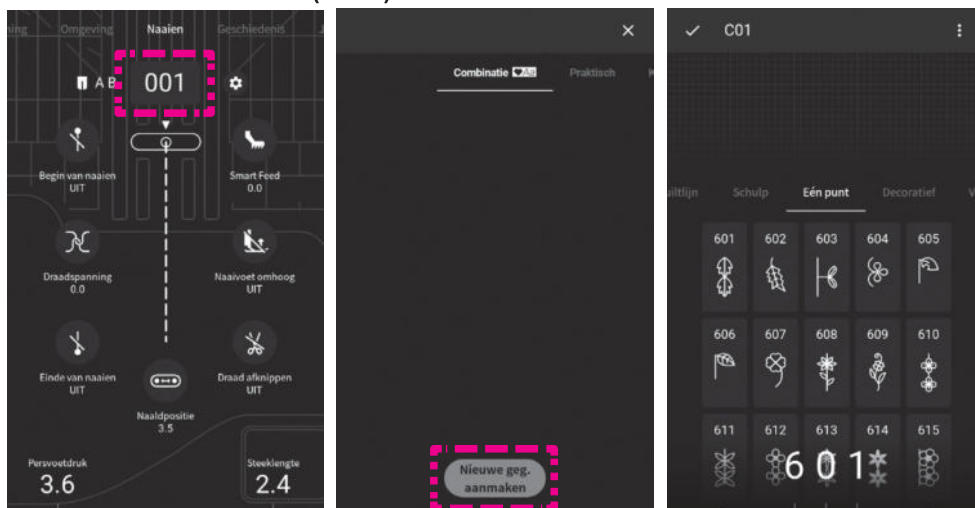
: Un cycle est cousu

5.1.2. Mode de couture combinée

Le mode de couture combinée est utilisé pour coudre 2 motifs ou plus en combinaison. Il est possible de sélectionner jusqu'à 70 motifs dans un motif combiné.

Il est possible d'enregistrer jusqu'à 10 combinaisons.

■ Sélection d'un motif (lettre)



Si 10 motifs combinés sont déjà enregistrés, un message s'affiche lorsque vous appuyez sur [Créer de nouvelles données].

Appuyez sur [] pour supprimer les motifs combinés.



Appuyez sur [001] (icône de sélection de motif).

Sélectionnez [Combinaison].

Appuyez sur [Créer de nouvelles données].

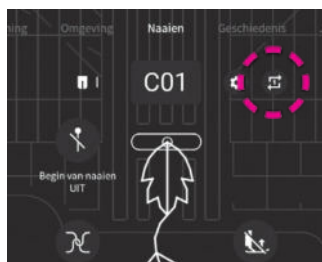
Sélectionnez des motifs dans [Appliqué], [Ligne de quilt], [Festons], [Un point], [Décoratif], [Vintage], [Plume / Bordure] et [Lettres].

< Comment sélectionner le motif >

- Appuyez sur l'icône du motif (lettre).
- Entrez le numéro du motif.

● Répétition de votre motif (mode de combinaison de points)

Modifiez le réglage en appuyant sur l'icône.



: Le motif ou la combinaison de motifs sélectionnés est cousu une fois. (réglage par défaut)

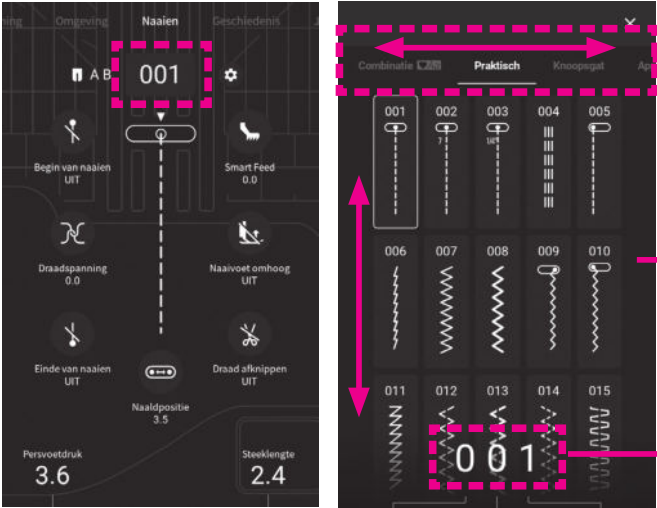


: Le motif ou la combinaison de motifs sélectionnés est cousu en répétition. (continu)

5.2. Types de motifs en mode simple et sélection d'un motif









☆ Il existe 368 points différents.









☆ Lorsque vous allumez la machine, le point droit avec la position de l'aiguille au centre est automatiquement sélectionné.



- ① Sélectionnez le type de motif.
[Pratique] [Boutonnière] [Appliqué] [Côtes] [Ligne de quilt] [Festons] [Un point] [Décoratif] [Vintage] [Plume / Dentelle] [Combinaison]
- ② Appuyez sur l'icône du motif.
- Sinon,
- ① Entrez le numéro du motif.
- En appuyant sur le numéro, celui-ci augmente un par un.
 - Il est également possible de modifier le numéro en tournant le bouton rotatif.
- ② L'écran affichant le numéro du motif que vous avez saisi s'affiche. Sélectionnez l'icône du motif que vous souhaitez coudre.

5.2.1. Pratique

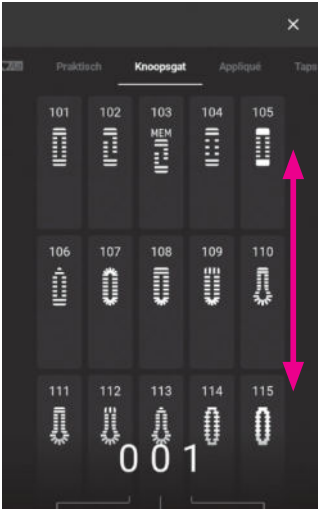
N°	Point	Application		Voir page
001		Aiguille au milieu	Point droit	62
002		Assemblage 7 mm		68
003		Joint 1/4"		68
004		Couture droite renforcée		-
005		Aiguille à gauche	Point droit	62
006		Aiguille au milieu	Point droit pour tissus extensibles	-
007		Point zigzag		-
008		Point zigzag renforcé		-

N°	Point	Application		Voir page
009		Aiguille à droite	Point zigzag	-
010		Aiguille à gauche		-
011		Point décoratif		-
012		Zigzag à deux points		-
013		Zigzag renforcé à deux points		-
014		Zigzag à trois points		-
015		Point de bouton		-
016		Point overlock		69

N	Point	Application	Voir page
017		Point overlock	69
018		Point overlock pour tissus fins	69
019		Points overlock pour tissus souples	-
020			-
021			-
022		Point ornamental	-
023			-
024			-
025		Ourlet invisible	70
026		Ourlet invisible pour matériaux fins	70
027		Ourlet invisible pour matériaux souples	70
028		Point de finition des bords	73
029			73
030		Point droit en arrière * Continuez avec le bouton Point arrière.	-
031		Point zigzag arrière * Continuez avec le bouton Retour.	-

N°	Point	Application	Voir page
032		Point de cordon	74
033		Point de cordon (mémoire) * Une fois le point de cordon cousu, sa longueur peut être enregistrée dans la mémoire.	74
034		Point renforcé	-
035			-
038		Œil	76
039			76
040			76
041			76
042			76
043		Point d'arrêt	-
044			-
045			-
044		Fixer un tunnel de suspension	100

5.2.2. Boutonnière

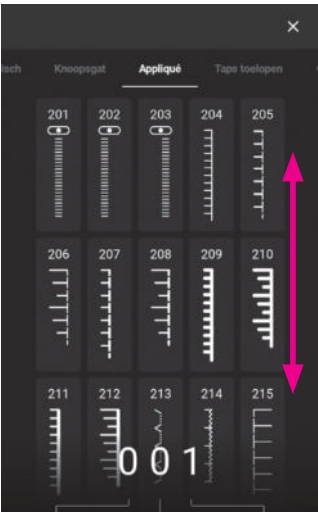


Sélectionnez le motif.

N°	Point	Application	Voir page
101		Boutons standard	84
102		Boutonnière en deux étapes	91
103		Boutonnière en 2 étapes (mémoire) * Si vous avez cousu une boutonnière en mémoire, la taille de la boutonnière est enregistrée.	91
104		Boutons standard	84
105			84
106		Décoratifs	84
107		Boutons ronds	84
108			84
109			84

N°	Point	Application	Voir page
110		Trou de serrure Boutonnières	84
111			84
112			84
113			84
114		Pour les tissus tricotés	84
115			84
116			84
117			84
118		Décoratif	84
119			84
120			84
121		Point de feston pour boutonnière	90
122		Coudre les boutons	93

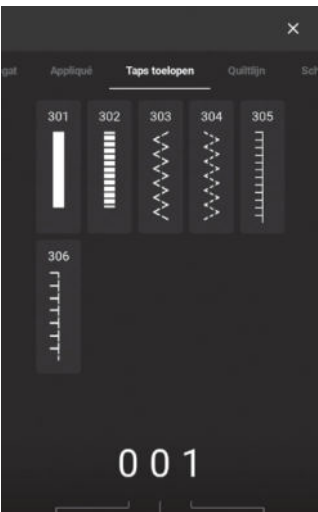
5.2.3. Appliqué



Sélectionnez le motif.

N	Point	N	Point	N°	Poinçon	N°	Poinçon	N°	Point
201		209		217		225		233	
202		210		218		226		234	
203		211		219		227		235	
204		212		220		228		236	
205		213		221		229		237	
206		214		222		230		238	
207		215		223		231		239	
208		216		224		232		240	

5.2.4.Taper



Sélectionnez le motif.

N	Coupure	N°	Point	N	Poinçon
301		303		305	
302		304		306	

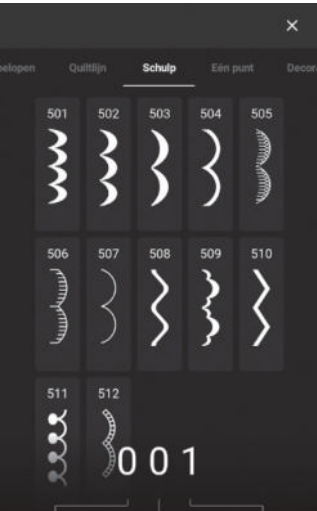
5.2.5. Ligne de quilt



Sélectionnez le motif.

N	Point	N	Point	N°	Poinçon	N°	Poinçon	N°	Poinçon
401		406		411		416		421	
402		407		412		417		422	
403		408		413		418			
404		409		414		419			
405		410		415		420			

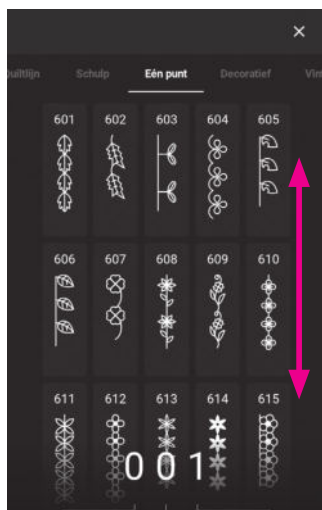
6.2.6. Schulp



Sélectionnez le motif.

N	Coupure	N	Point	N°	Poinçon	N°	Poinçon
501		504		507		510	
502		505		508		511	
503		506		509		512	

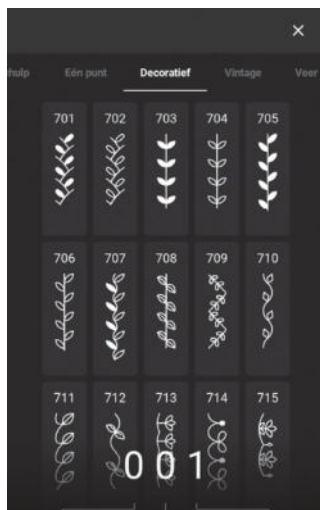
5.2.7. Un point



Selectionnez le motif.

N°	Point	N°	Point	N°	Point	N°	Point	N°	Point
601		618		635		652		669	
602		619		636		653		670	
603		620		637		654		671	
604		621		638		655		672	
605		622		639		656		673	
606		623		640		657		674	
607		624		641		658		675	
608		625		642		659		676	
609		626		643		660		677	
610		627		644		661	<i>Sewing</i>	678	
611		628		645		662	<i>Handmade</i>	679	
612		629		646		663	<i>made by</i>	680	
613		630		647		664	<i>Happy</i>	681	
614		631		648		665	<i>collection</i>	682	
615		632		649		666	<i>Cuddly</i>	683	
616		633		650		667		684	
617		634		651		668			

5.2.8. Décoratif

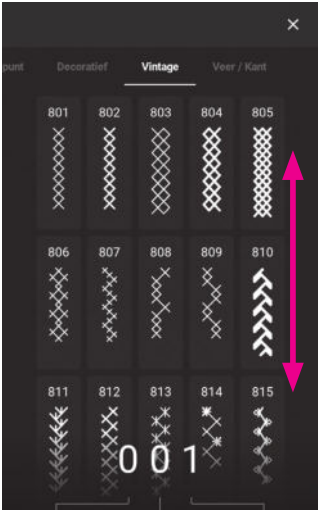


Sélectionnez le motif.

N	Coupure	N	Point
701		710	
702		711	
703		712	
704		713	
705		714	
706		715	
707		716	
708		717	
709		718	

N	Point	N	Point	N°	Poinçon	N°	Poinçon	N°	Poinçon
719		734		749		764		779	
720		735		750		765		780	
721		736		751		766		781	
722		737		752		767		782	
723		738		753		768		783	
724		739		754		769		784	
725		740		755		770		785	
726		741		756		771		786	
727		742		757		772			
728		743		758		773			
729		744		759		774			
730		745		760		775			
731		746		761		776			
732		747		762		777			
733		748		763		778			

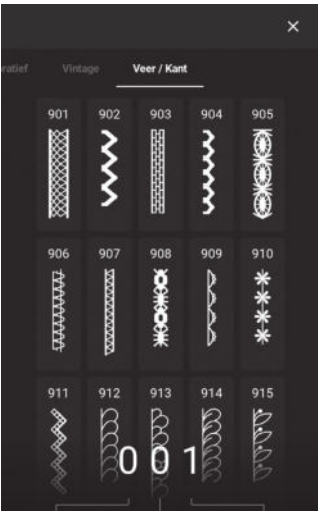
5.2.9. Vintage



Selectionnez le motif.

N°	Point	N°	Point	N°	Point	N°	Point	N°	Point
801		809		817		825		833	
802		810		818		826		834	
803		811		819		827		835	
804		812		820		828		836	
805		813		821		829		837	
806		814		822		830			
807		815		823		831			
808		816		824		832			

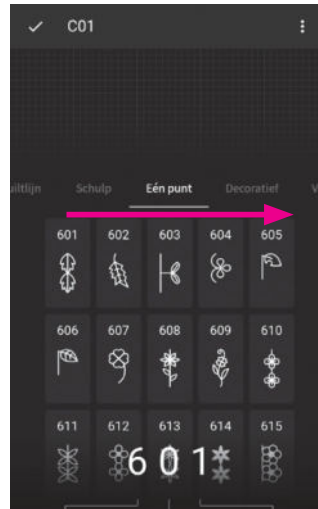
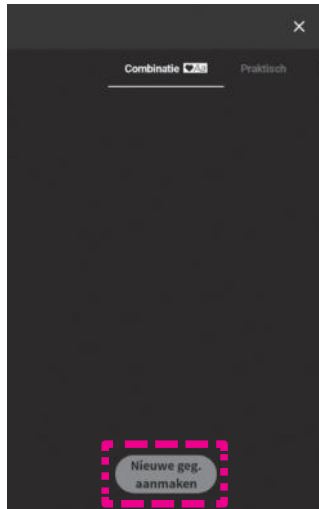
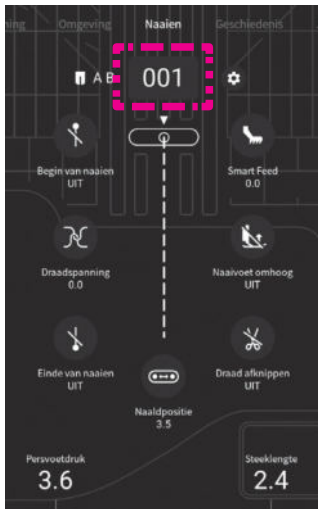
5.2.10. Plume / dentelle



Selectionnez le motif.

N°	Point	N°	Point	N°	Point	N°	Point	N°	Point
901		904		907		910		913	
902		905		908		911		914	
903		906		909		912		915	

5.2.11. Lettres

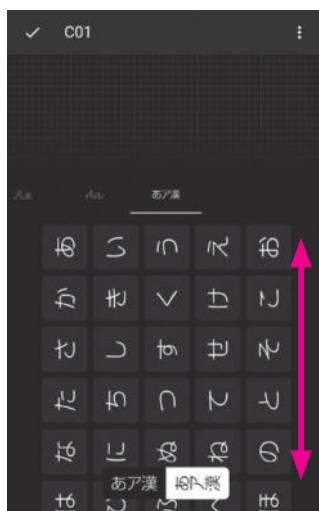
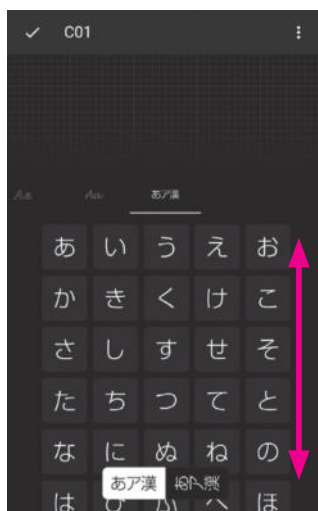
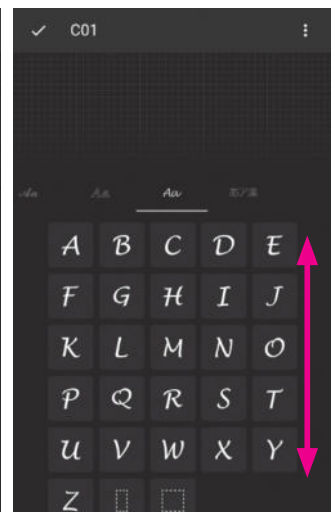
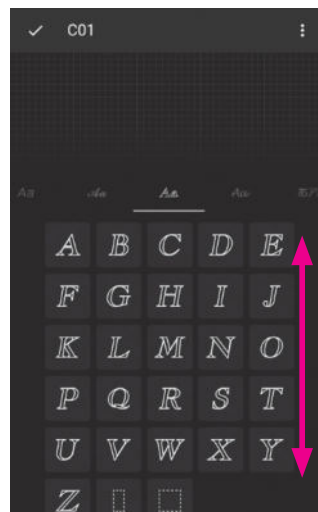
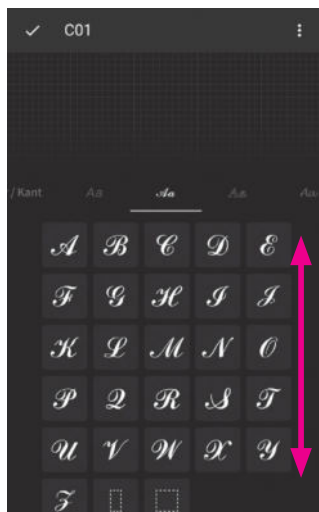
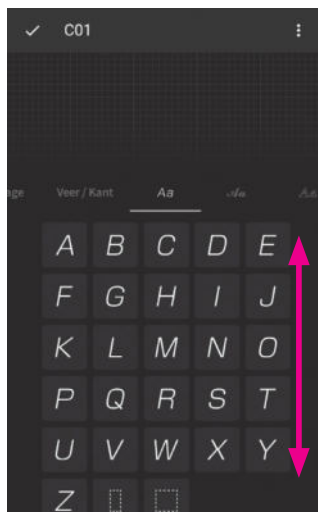


Appuyez sur l'icône de sélection du motif (**001**).

Sélectionnez [Combinaison].

Appuyez sur [Créer de nouvelles données].

Sélectionnez la police.

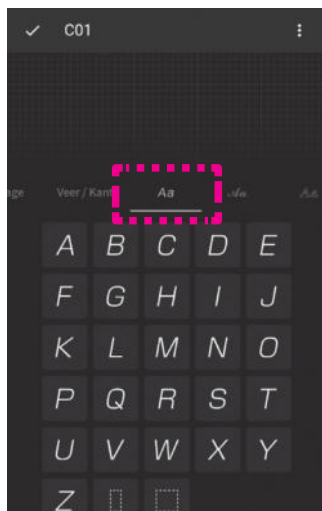
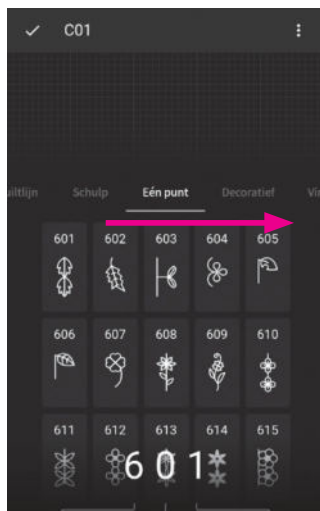


Sélectionnez la lettre.

Sélectionnez l'orientation des caractères entre horizontale et verticale à l'aide de **あア漢** **あア漢**.

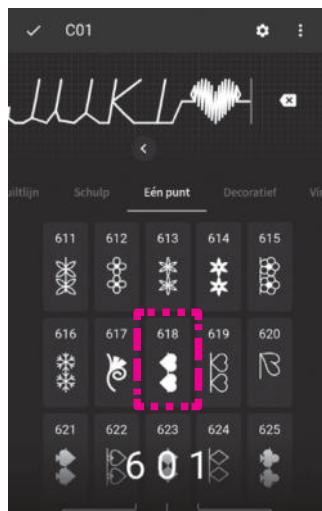
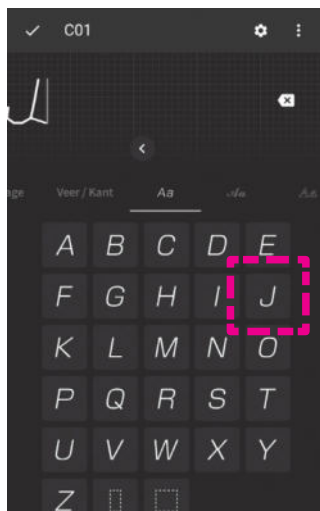
5.3. Combinaisons de motifs dans le mode de combinaison d'

(1) Sélection et combinaison de motifs (lettres)



(Exemple : **JUKI♥**)

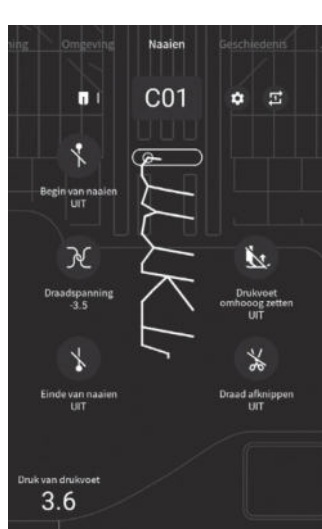
Sélectionnez la police.




Appuyez sur l'icône et entrez « JUKI ».

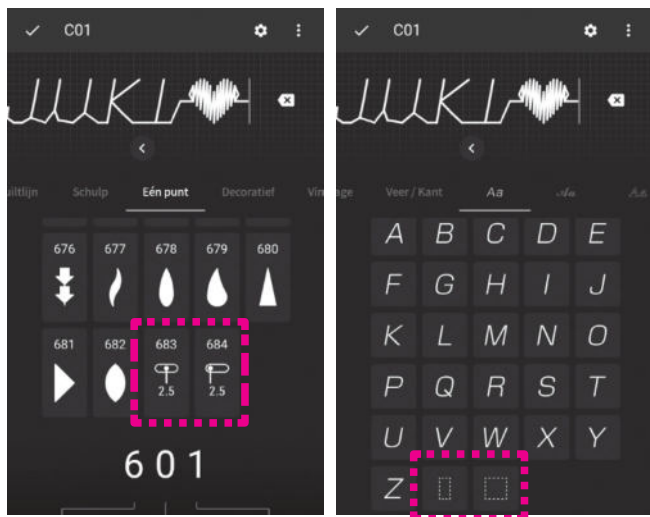
Sélectionnez [Un point].

Appuyez sur le motif (n° 618).



Appuyez sur , la combinaison de motifs est enregistrée et l'écran de couture s'affiche.

(2) Sélectionner un espace



Combinez les motifs (lettres) et insérez l'un des motifs suivants.

• N° 683 ()

• N° 684 ()

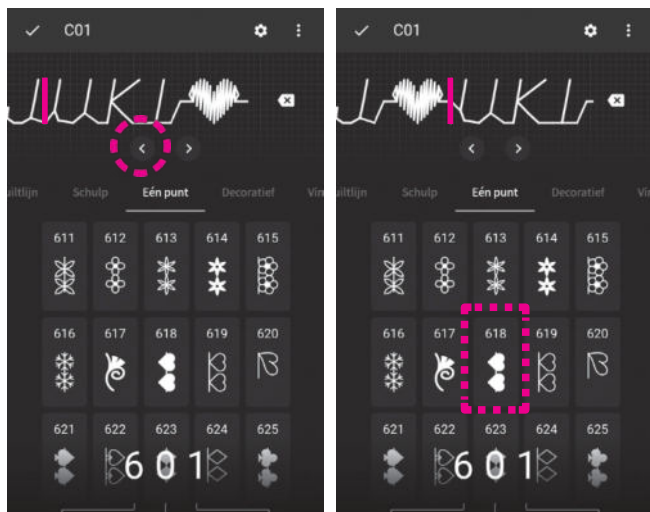
• (Espace étroit)

• (Espace large)

(3) Ajouter un motif (lettre)

Un motif (lettre) peut être ajouté à la ligne verticale colorée.

● Ajouter un motif (lettre) entre les motifs



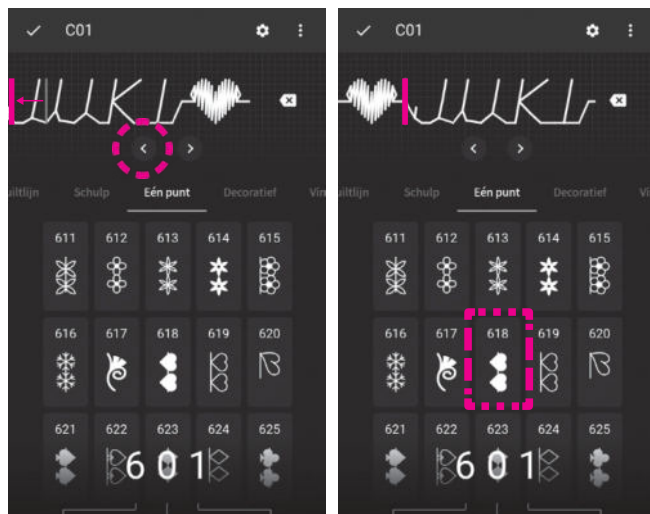
(Exemple : J  UKI)

Placez la ligne verticale colorée entre « J » et « U » à l'aide de l'



Appuyez sur le motif (n° 618).

● Placer un motif (lettre) au début de votre motif



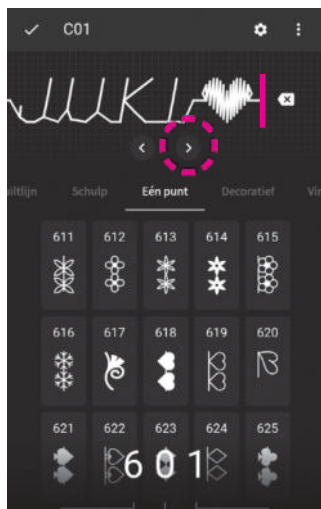
(Exemple :  JUKI )

Placez la ligne verticale colorée devant « J » avec l'




Appuyez sur le motif (n° 618).

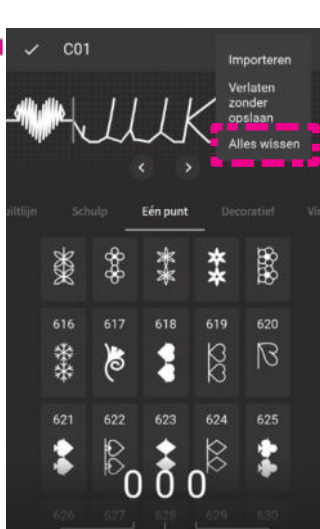
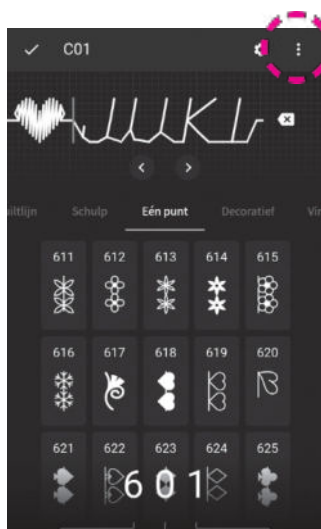
(4) Supprimer un motif (lettre)




(Exemple : ♥JUKI♥⇒ ♥JUKI)

Placez la ligne verticale colorée avec ➤ à droite du motif que vous souhaitez supprimer.

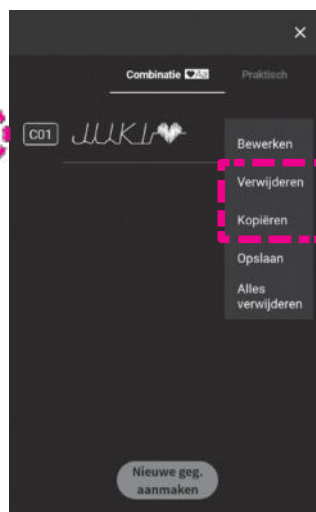
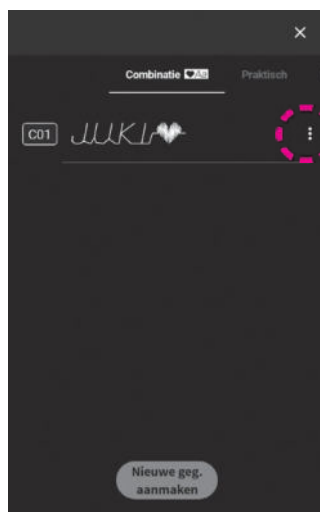
Appuyez sur  .





<Suppression collective des motifs>

Tous les motifs combinés peuvent être supprimés en appuyant sur  et en sélectionnant [Tout effacer].

(5) Suppression/copie de motifs combinés

















Appuyez sur «  »
(Copier/Supprimer).

Appuyez sur «  »
(Supprimer/Copier) sur l'écran combiné que vous souhaitez supprimer (copier).

Sélectionnez [Supprimer] ou [Copier].

5.4. Types de fonctions d'édition et leur utilisation

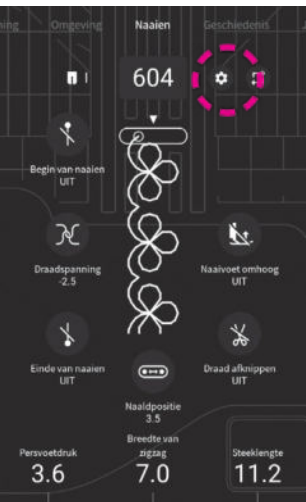
Selon le motif que vous avez sélectionné, les types de fonctions d'édition pouvant être utilisés peuvent varier.


	Fonction	Voir page		Fonction	Voir page
	Tension du fil	36		Modifier la taille et l'angle de l'anneau de ruban adhésif	82
	Position de l'aiguille	40		Modifier la largeur de la boutonnière	89
	Miroir horizontal  : DÉSACTIVÉ  : ACTIVÉ	59		Réglage de l'intervalle entre les motifs	60
	Miroir vertical  : DÉSACTIVÉ  : ACTIVÉ	59		Réinitialisation des réglages	60
	Augmenter / réduire l'allongement de la maille	98		Enregistrement des données de motif	61

● Affichage de l'écran d'édition

Mode simple

Écran de couture




Appuyez sur 

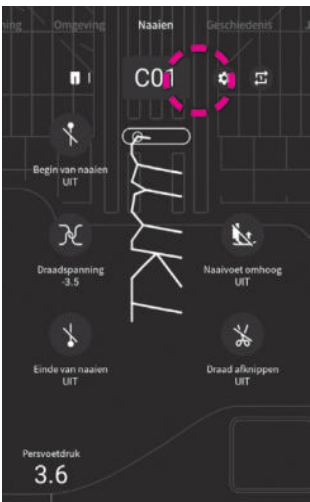
Mode de point combiné


Écran de sélection de combinaison



Sélectionnez [Modifier] en appuyer sur 


Écran de couture



Appuyez sur 


Écran de sélection des motifs



Appuyez sur 


5.4.1. Miroir

● Symétrie horizontale

Appuyez sur  lorsque vous souhaitez refléter un motif horizontalement. Le motif s'affiche reflété horizontalement.

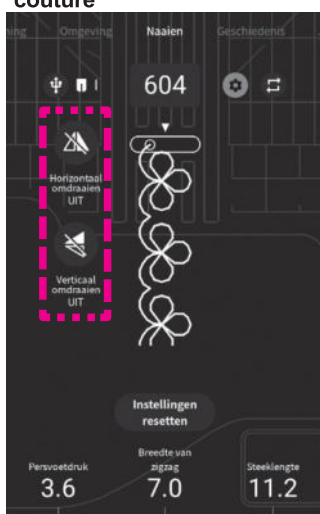
- * Certains motifs ne peuvent pas être reflétés horizontalement ou verticalement.
- * Certains motifs peuvent être reflétés à la fois horizontalement et verticalement.

● Symétrie verticale

Appuyez sur  lorsque vous souhaitez refléter un motif verticalement. Le motif s'affiche reflété verticalement.

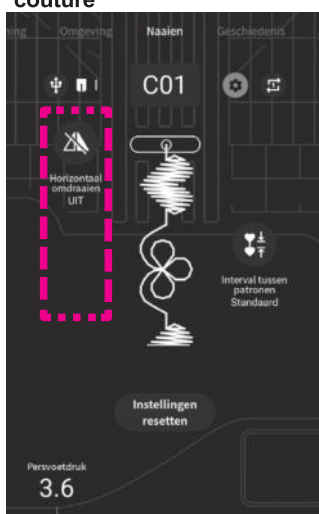
Mode simple

À partir de l'écran de couture



Mode combinaison

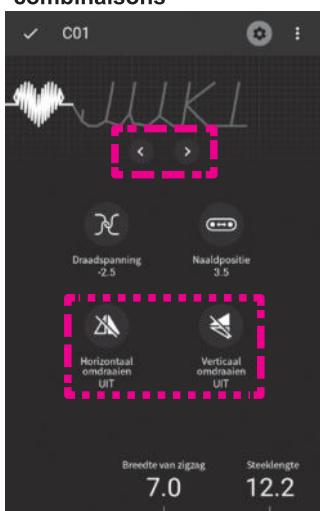
À partir de l'écran de couture



Mode simple : le motif est reflété. Mode combiné : les motifs combinés sont reflétés collectivement.

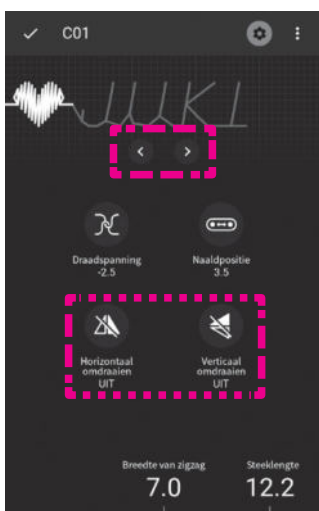
Mode de couture combinée

À partir de l'écran de sélection des combinaisons



Mode de point combiné

À partir de l'écran de sélection des motifs



Chaque motif individuel des motifs combinés peut être reflété.

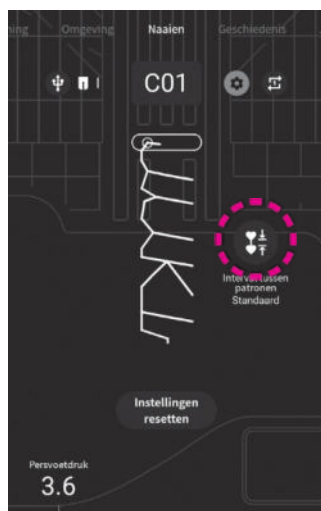
Sélectionnez le motif que vous souhaitez modifier

à l'aide de  .

5.4.2. Réglage de l'intervalle entre les motifs

Mode de couture combinée

À partir de l'écran de couture



Appuyez sur  pour réduire l'intervalle entre les motifs.

Appuyez à nouveau sur  pour rétablir l'intervalle par défaut.

Dans le réglage standard, un point de finition est cousu à la fin du motif.

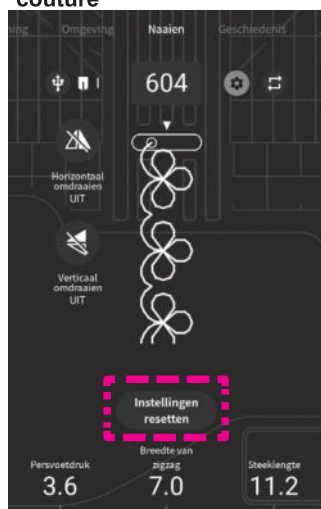
Lorsque certains motifs sont combinés, un point de finition est réalisé entre chaque motif.

Lorsque l'intervalle est réduit, le point de finition entre les motifs est supprimé.

5.4.3. Réinitialisation des paramè

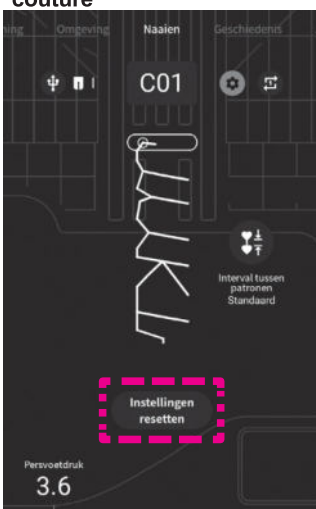
Mode simple

À partir de l'écran de couture



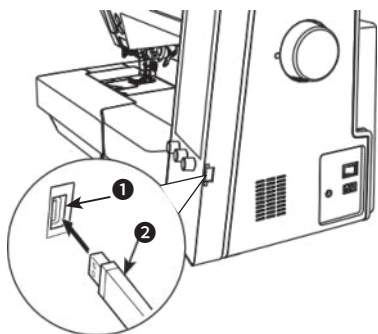
Mode de point combiné

À partir de l'écran de couture



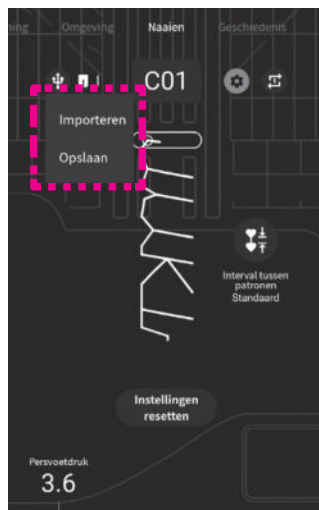
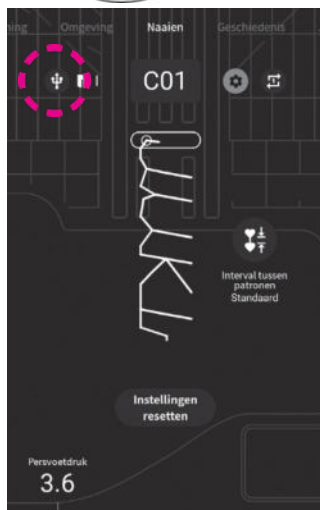
Appuyez sur [Réinitialiser les paramètres] pour réinitialiser tous les paramètres que vous avez définis dans l'écran d'édition.


5.4.4. Enregistrement des données du motif



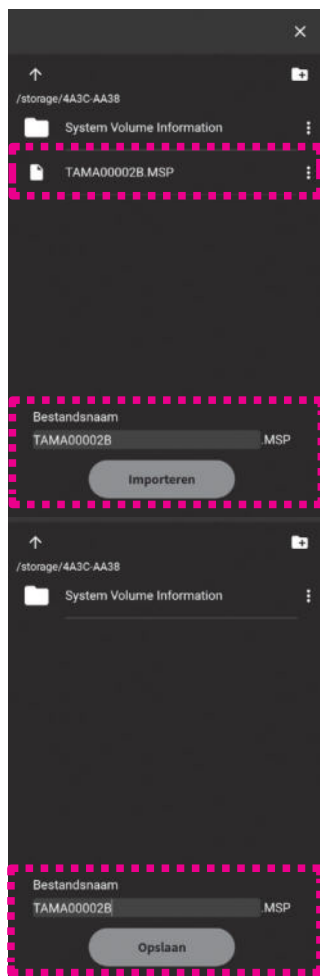
Il est possible d'importer ou d'enregistrer le motif sur une clé USB.

Insérez la clé USB ② dans le port USB ①.



Appuyez sur .

Sélectionnez [Importeren] ou [Enregistrer].



● Dans le cas de [Importeren]

Sélectionnez le fichier que vous souhaitez importer. Appuyez sur [Importeren].

Ne mettez pas l'appareil hors tension pendant l'enregistrement.

Si les données de sauvegarde ont été importées correctement, le message « Éteignez la machine à coudre » s'affiche.


Mettez la machine à coudre hors tension. Remettez ensuite la machine à coudre sous tension.

● Dans le cas de [Enregistrer]

Entrez un nom de fichier quelconque et appuyez sur [Enregistrer].

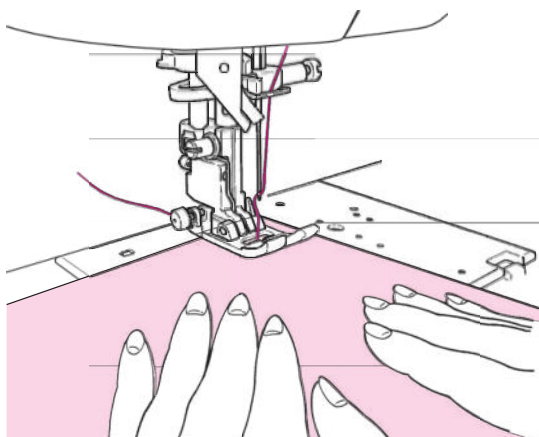
6. Couture

6.1. Point droit

N	Point	Pied-de-biche
001		Pied-de-biche standard (A)



Laissez la machine en mode verrouillage.



■ Début de la couture

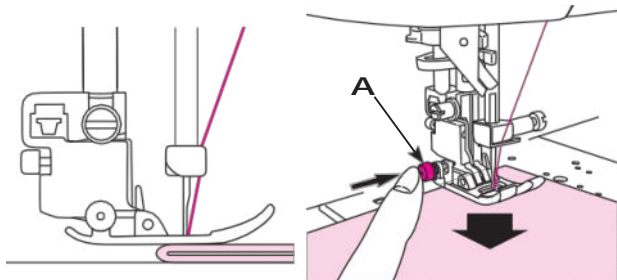
Tirez le fil supérieur et le fil inférieur sous le pied-de-biche vers l'arrière de la machine et abaissez le pied-de-biche pour commencer à coudre.

Environnement > Annuler la sécurité Écran permettant de régler les fonctions lorsque le pied-de-biche est relevé

Il est possible de commencer à coudre même si le pied-de-biche est encore relevé. (Voir page 108)

Environnement > Vitesse de couture
Vitesse de démarrage réglable

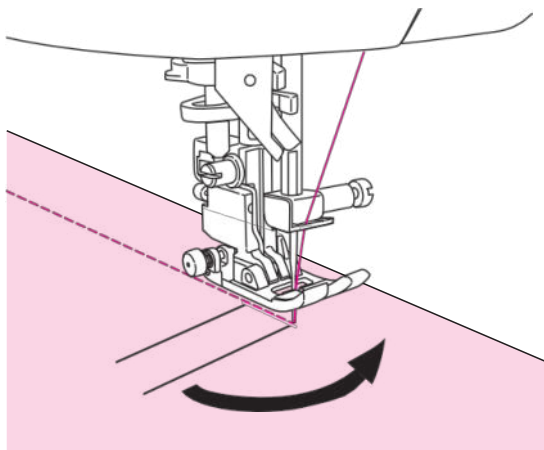
La vitesse de couture au début du point peut être réglée. (Voir page 107)



★ Couture de bords épais

Tournez le volant et abaissez l'aiguille dans le tissu à l'endroit où vous souhaitez commencer à coudre. Appuyez avec votre doigt

sur le bouton noir A et abaissez le pied-de-biche. Retirez votre doigt et commencez à coudre. Dès que le pied repose entièrement sur le tissu, le bouton noir se désactive automatiquement.



■ Changer le sens de couture

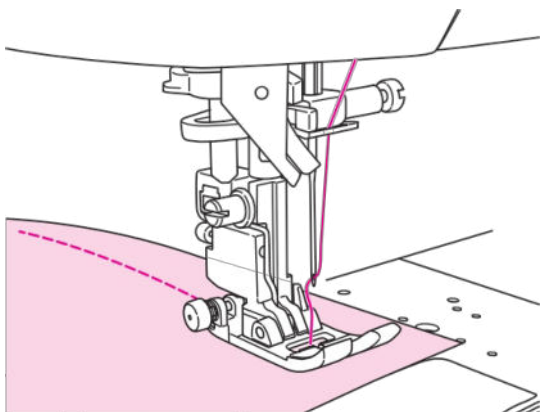
- ① Arrêtez la machine à coudre lorsque la position permettant de modification du sens de couture est atteinte.
- ② Si l'aiguille ne s'enfonce pas dans le tissu dans cette position, appuyez sur la touche de position de l'aiguille pour que l'aiguille s'enfonce dans le tissu.
Relevez ensuite le pied-de-biche.
* Au moment de l'expédition, la machine à coudre est réglée en usine pour que l'aiguille s'arrête dans le tissu lorsque la machine à coudre est arrêtée.
- ③ Modifiez le sens de couture avec l'aiguille dans le tissu. Abaissez abaissez le pied-de-biche et redémarrez la machine à coudre.

Environnement> Position d'arrêt de l'aiguille **Modifier la position d'arrêt de l'aiguille**

Il est possible de régler la position dans laquelle l'aiguille s'arrête lorsque la machine s'arrête. (Voir page 105)

Environnement> **Levage** **Fonction de** **levage du pied-de-** **biche**

La machine peut être réglée de manière à ce que le pied-de-biche se relève automatiquement lorsque la machine s'arrête avec l'aiguille dans le tissu. (Voir page 105)



■ Fin de couture

Arrêtez la machine à coudre.

★ Couper le fil

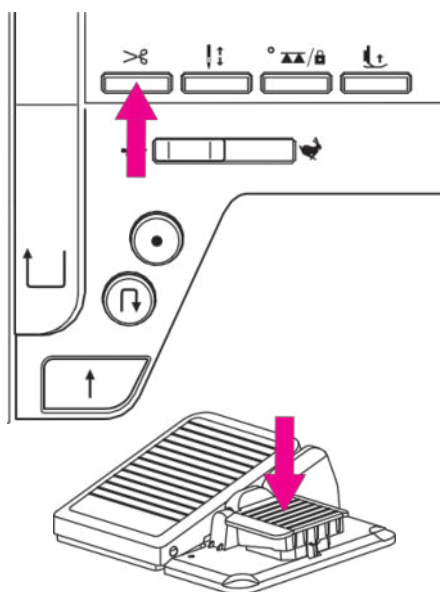
< Avec la touche de coupe du fil >

Appuyez sur le bouton de coupe du fil pour couper les fils. Relevez le pied-de-biche et retirez le tissu de la machine à coudre.

Remarque concernant la coupe du fil :

1. N'utilisez pas de fil plus épais que le numéro 30.
2. Après avoir coupé le fil, vous pouvez continuer à coudre sans retirer le fil inférieur.
3. Lorsque vous continuez à coudre après avoir coupé et que vous retirez d'abord le fil inférieur et le placez sous le pied-de-biche avec le fil supérieur, vous évitez ainsi que le fil inférieur ne s'accumule sous le tissu.
4. Nettoyez régulièrement la machine (voir page 123), car la poussière dans la zone de coupe peut provoquer des dysfonctionnements.

< Utilisation de la pédale >



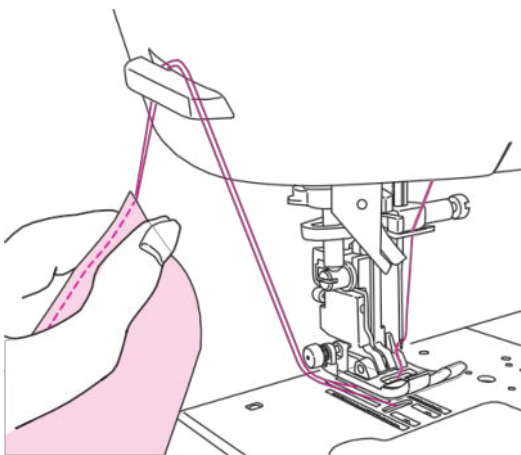
Environnement de l'> Fonctions de la pédale Fonctions de la pédale

La pédale peut être réglée pour couper les fils. (Voir page 108)

Appuyez sur la pédale pour couper les fils.

< Utilisation du coupe-fil >

Relevez l'aiguille et le pied-de-biche. Vous pouvez également couper vos fils à l'aide du coupe-fil monté sur le capot avant.

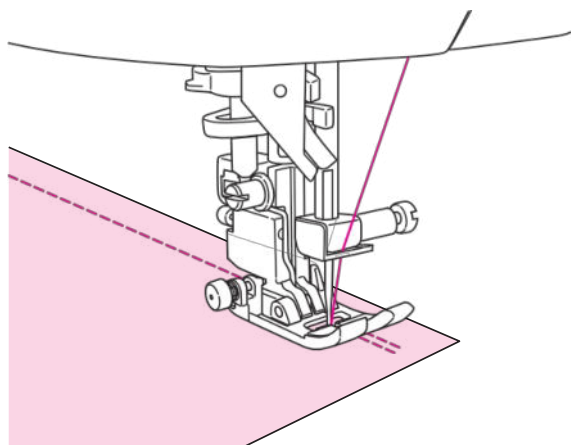
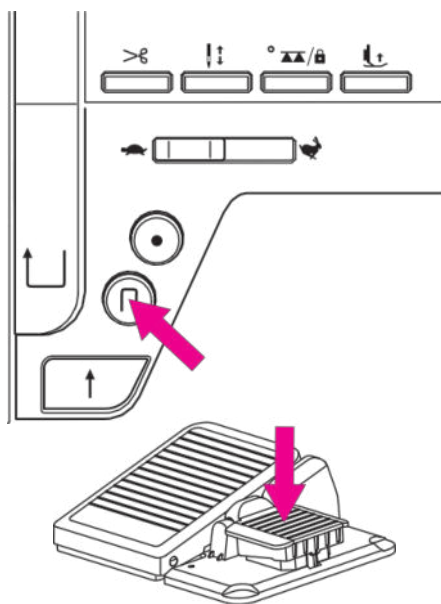


Coudre >



Relever le pied-de-biche après avoir coupé les fils

La machine peut être réglée de manière à ce que le pied-de-biche se relève automatiquement après la coupe des fils. (Voir page 39)



■ Point arrière

Utilisez le bouton de point arrière si vous souhaitez effectuer des points arrière au début et à la fin de votre couture afin de la fixer.

Environnement > Fonctions de la pédale

Fonctions de la pédale

Tant que la touche est enfoncée, des points arrière sont effectués. (Voir page 108)

< Lorsque vous utilisez le bouton marche/arrêt >

Une fois la couture terminée, appuyez sur le bouton de retour. Tant que vous maintenez le bouton enfoncé, la machine coud en arrière et lorsque vous relâchez le bouton, la machine arrête de coudre.

< Lorsque vous utilisez la pédale >

Tant que le bouton de couture en arrière est enfoncé, la machine continue de coudre en arrière. Lorsque vous relâchez le bouton de couture en arrière, la machine recommence à coudre en avant. Lors de la couture d'un cycle de points ou de lettres, la machine à coudre s'arrête après avoir terminé les points de finition.

Environnement > Vitesse de couture

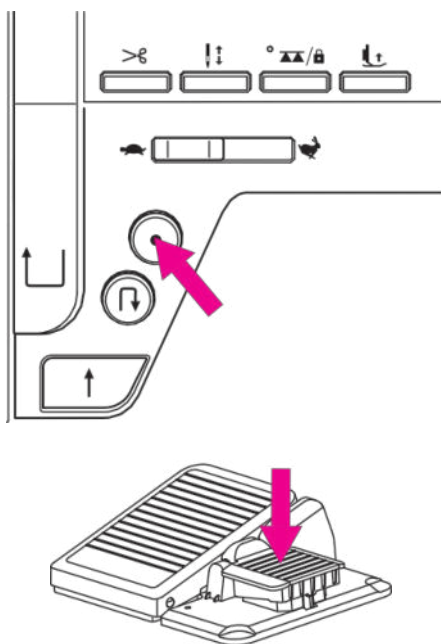
Vitesse de couture en marche arrière réglable

La vitesse de couture en marche arrière peut être réglée. (Voir page 107)

Couture > Icônes

Réglage des points de finition, coupe du fil et levée du pied-de-biche

Il est possible de régler les points de finition au début et à la fin de la couture, ainsi que les points de finition combinés à la coupe du fil / au relevage du pied-de-biche après la coupe du fil. (Voir page 39)



■ Point de finition

Utilisez le bouton de point de finition pour réaliser des points de finition discrets (à l'endroit) au début et à la fin de votre couture.

★ Début de la couture

Appuyez sur le bouton de point de finition à l'endroit où vous souhaitez réaliser votre point de finition.

La machine à coudre effectue le point de finition et s'arrête.

Environnement de l'> Fonctions de la pédale Fonctions de la pédale

Vous pouvez également régler la machine pour qu'elle effectue des points de finition après avoir appuyé sur la pédale. (Voir page 108)

★ Fin de couture

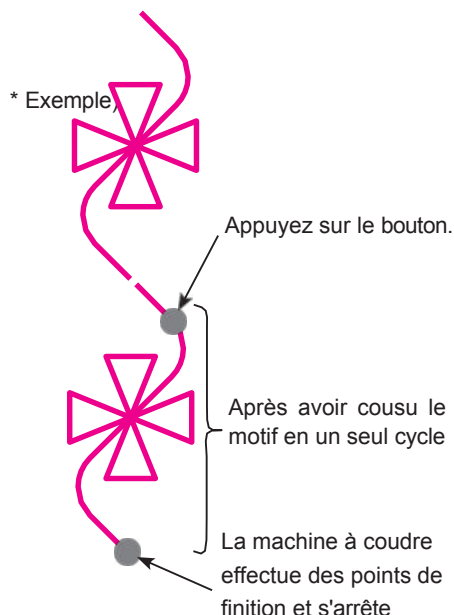
<Lorsque le bouton marche/arrêt est utilisé>

Appuyez sur le bouton de point de fin de couture à la fin de la couture. La machine effectue des points de fin de couture et s'arrête.

<Lorsque vous utilisez la pédale>

Appuyez sur la pédale lorsque vous arrivez à la fin de la couture. La machine coud des points de finition et s'arrête.

* Si vous appuyez sur le bouton pendant la couture d'un cycle de points ou de lettres, la machine coud jusqu'à ce qu'un cycle du point sélectionné soit terminé, puis coud des points de finition et s'arrête. Le bouton marche/arrêt s'allume en orange pendant le cycle.



Environnement > Vitesse de couture Vitesse réglable pour la couture en arrière


La vitesse de couture en marche arrière et de finition peut être réglée. (Voir page 107)

Couture > Icônes

Réglage des points de finition, coupe du fil et levée du pied-de-biche

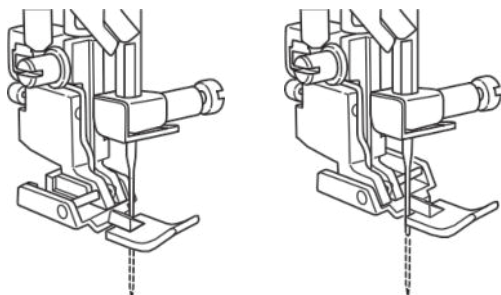
Les points de finition au début et à la fin de la couture ainsi que les points de finition combinés à la coupe du fil / au relevage du pied-de-biche après la coupe du fil peuvent être réglés. (Voir page 39)

6.2. Utilisation des fermetures à glissière

N°	Point	Pied-de-biche
001		Pied-de-biche pour fermeture à glissière (B)

 **Laissez la machine en mode verrouillé**

* Assurez-vous que l'aiguille est en position centrale (point n° 001).

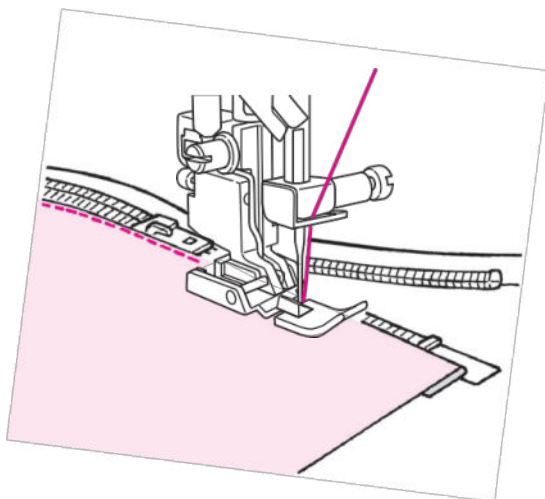


❶

❷




1 Fixez le pied-de-biche pour fermeture à glissière (B) sur la machine.

Si vous cousez le côté gauche de la fermeture à glissière sur le tissu, placez la fermeture à glissière sur le côté droit ❶ du pied. Si vous cousez le côté droit de la fermeture à glissière sur le tissu, placez la fermeture à glissière sur le côté gauche ❷ du pied.

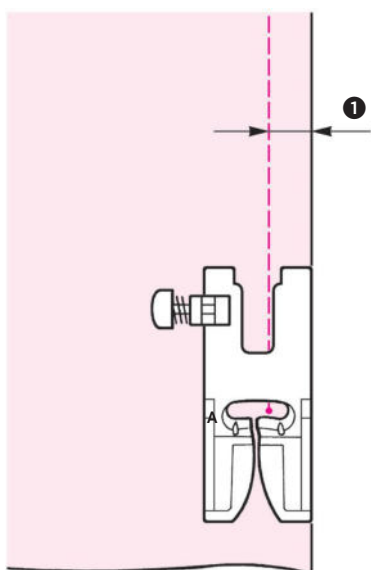


2 Continuez à coudre jusqu'à ce que vous atteigniez le curseur. Faites glisser le curseur vers l'arrière et continuez à coudre jusqu'à ce que vous atteigniez l'extrémité de la fermeture à glissière.

6.3. Patchwork

N	Point	Pied-de-biche
002		Pied-de-biche standard (A)
003		 Laissez la machine en mode verrouillage

Coudre deux morceaux de tissu ensemble s'appelle le patchwork.
Pour le patchwork, réglez la marge de couture sur 7 mm ou 1,4 pouce lors de la couture.






1 Coupez le tissu avec un chevauchement de l'ourlet.

2 Maintenez le côté droit du pied-de-biche aligné avec le bord du tissu et commencez à coudre.

L'aiguille coudra à 7 mm (1/4") ❶ du bord du tissu, ce qui donnera un ourlet de 7 mm (1/4")

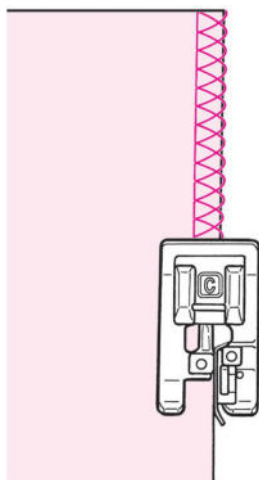
6.4. Points de surjet

N°	Point
016	
017	
018	 Tissus fins

Pied-de-biche
Pied-de-biche pour surjet (C)



Laissez la machine en mode verrouillage



Ce point empêche le bord coupé du tissu de s'effiloche.




Cousez avec le bord du tissu contre le guide.

Si le tissu n'est pas contre le guide, vous n'obtiendrez pas un beau point.

Guidez le tissu le long du guide et cousez lentement.

* Avant de commencer à coudre, vérifiez que l'aiguille ne touche pas le pied-de-biche.

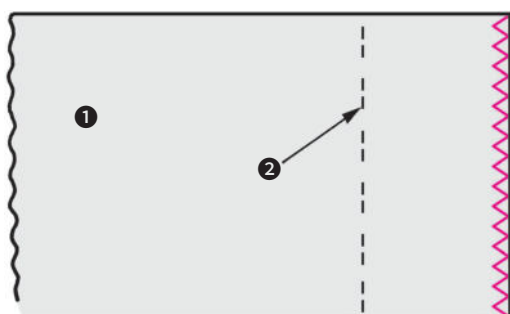
6.5. Coutures invisibles

N°	Point
025	
026	 Matériaux fins
027	 Matériaux souples

Pied-de-biche
Pied pour ourlet invisible (D)

 **Laissez la machine en mode verrouillage**

■ Pliage du tissu

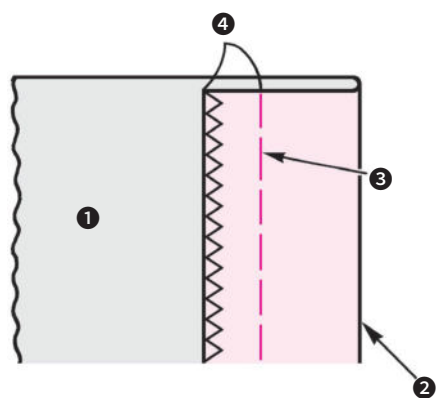


1

Points overlock sur le bord du tissu.

(Voir page 69 pour les points de surjet)

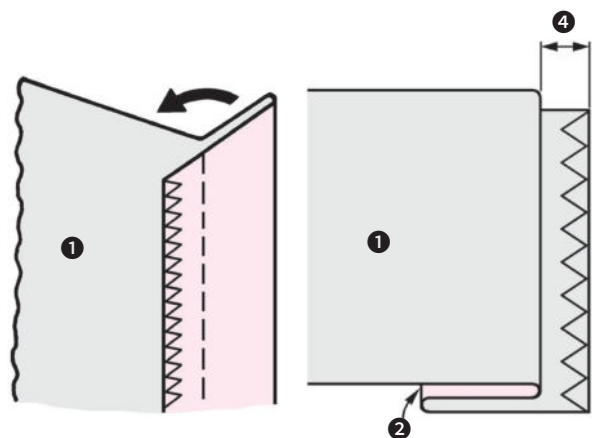
- ❶ Tissu (envers)
- ❷ Ligne d'ourlet



2

Bâissez ❸ à la main.

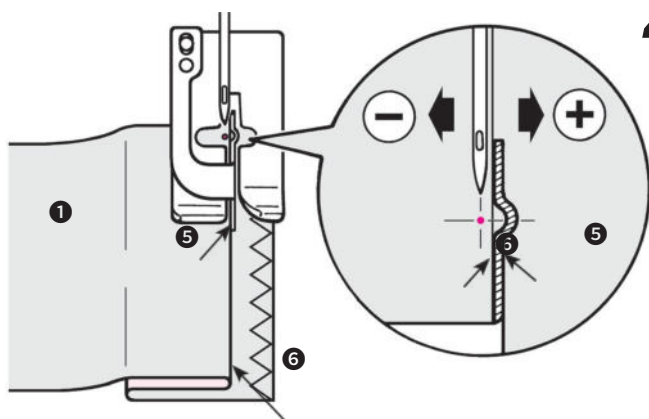
❹ 0,5 à 0,6 cm



3

Pliez le tissu le long des points de bâti.

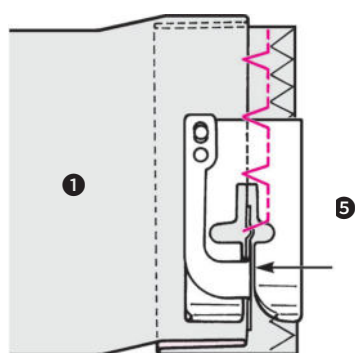
Laissez 0,5 à 0,6 cm.



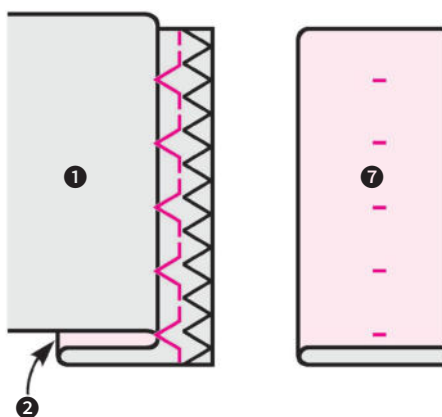
4 Maintenez le guide ⑤ du pied pour ourlet invisible aligné avec le bord plié ⑥ de tissu.

Tournez le volant et réglez la largeur du zigzag à l'aide du bouton rotatif prévu à cet effet. largeur afin que les mailles ne se replient pas bord.

* Veillez à ce que l'aiguille ne touche pas le pied-de-biche.



5 Placez le bord plié contre le guide ⑤ du pied pour ourlet invisible et commencez à coudre.

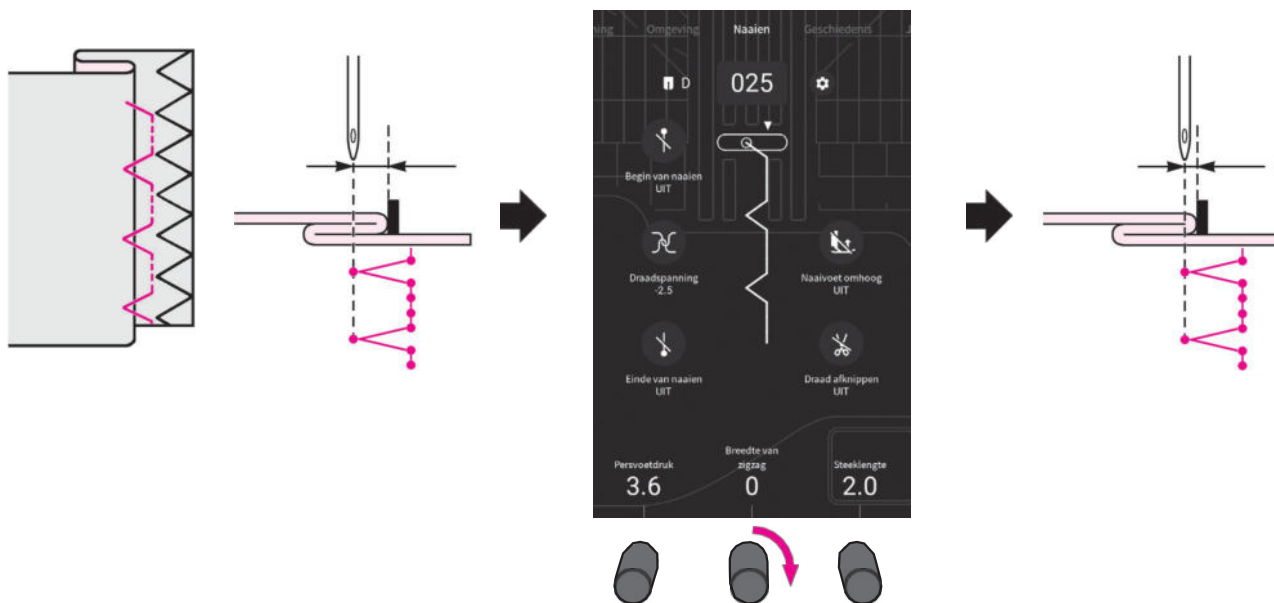


6 Retournez le tissu.

⑦ Tissu (côté droit)

■ Réglage du point d'insertion de l'aiguille

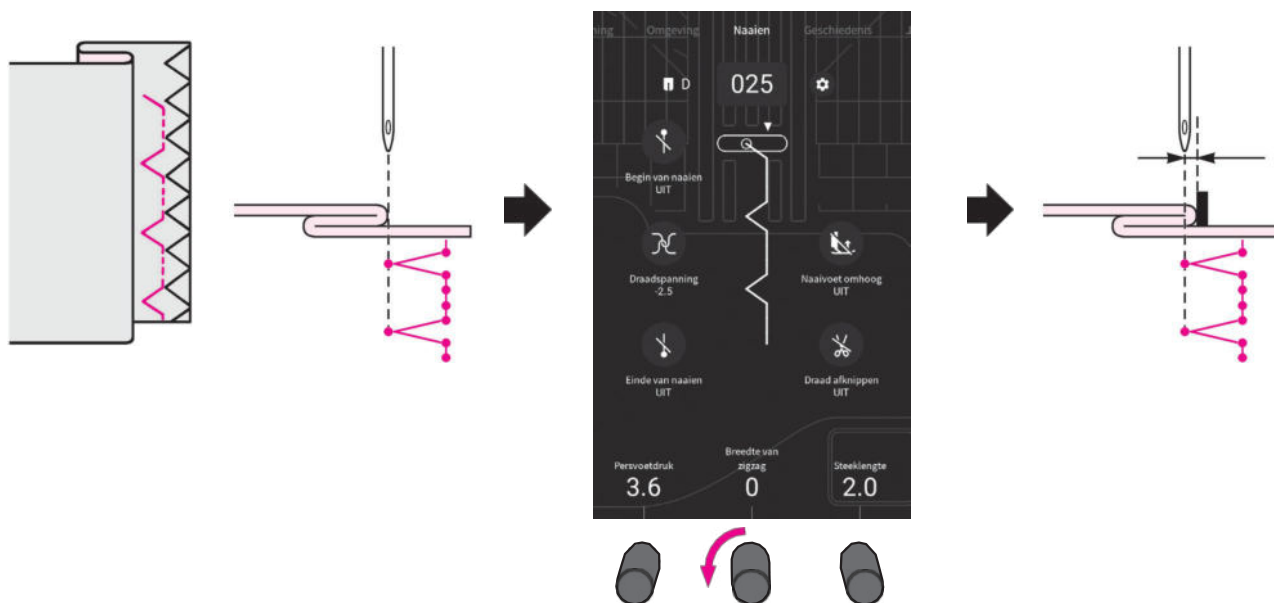
1. Si les points dépassent trop du bord plié



Tournez le bouton de réglage de la largeur du zigzag dans le sens des aiguilles d'une montre (vers la droite).

(Tournez le volant pour vérifier le point d'insertion de l'aiguille. Si vous devez effectuer un réglage, assurez-vous que l'aiguille est dans la position la plus haute.)




2. Si les points n'atteignent pas le bord plié

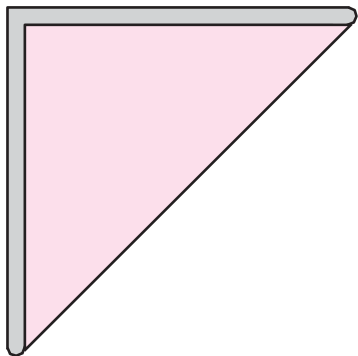


Tournez le bouton rotatif de réglage de la largeur du zigzag dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (vers la gauche).

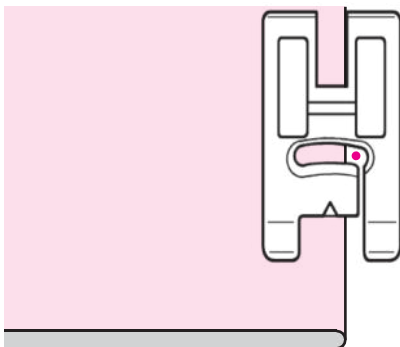
(Tournez le volant pour vérifier la position d'insertion de l'aiguille. Si vous devez effectuer un réglage, assurez-vous que l'aiguille est dans la position la plus haute.)

6.6. Point de finition

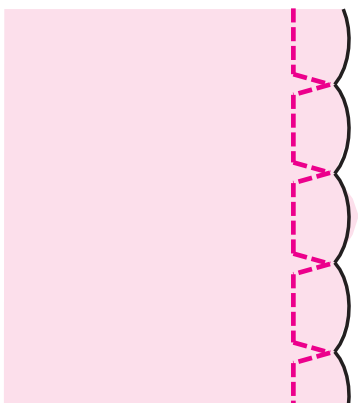
N°	Point	Pied-de-biche
028		Pied pour boutonnières manuelles (I)
029		 Laissez la machine en mode verrouillage.



1 Pliez le tissu.






2 Commencez en haut du tissu et cousez de manière à ce que l'aiguille se trouve juste à droite du pli.



3 L'ourlet à jour est réalisé.

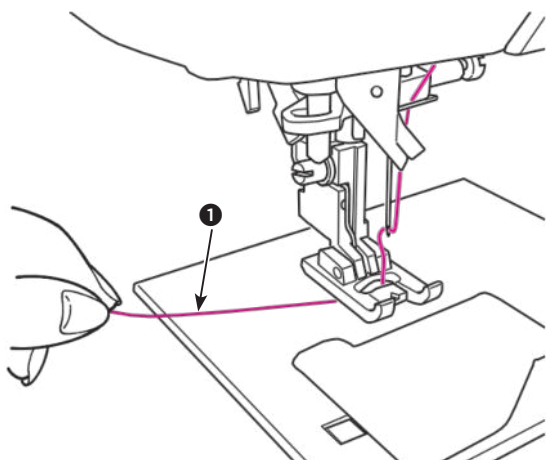
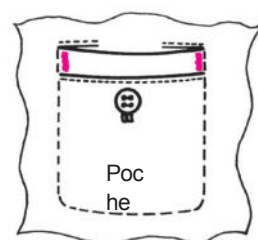
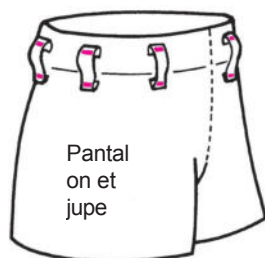
6.7. Points de cordon

N°	Insérez	Pied-de-biche
032		Pied pour boutonnieres manuelles (I)
033		 Laissez la machine en mode verrouillage.

Le point de cordon est utilisé pour renforcer les coutures qui ont tendance à s'effiloquer.

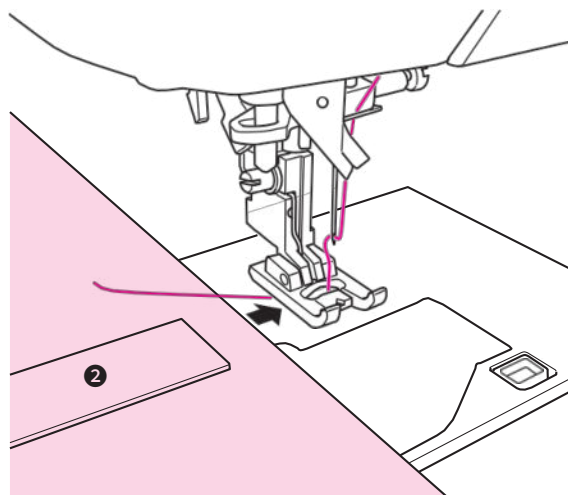
- * La longueur des points de cordon est déterminée en appuyant sur le bouton de point arrière, mais un virage en U est automatiquement effectué lorsque la longueur maximale de 20 points est atteinte.
- * Si le pied-de-biche n'est pas aligné avec la plaque à aiguille, utilisez du rembourrage ou du carton.

Exemples)

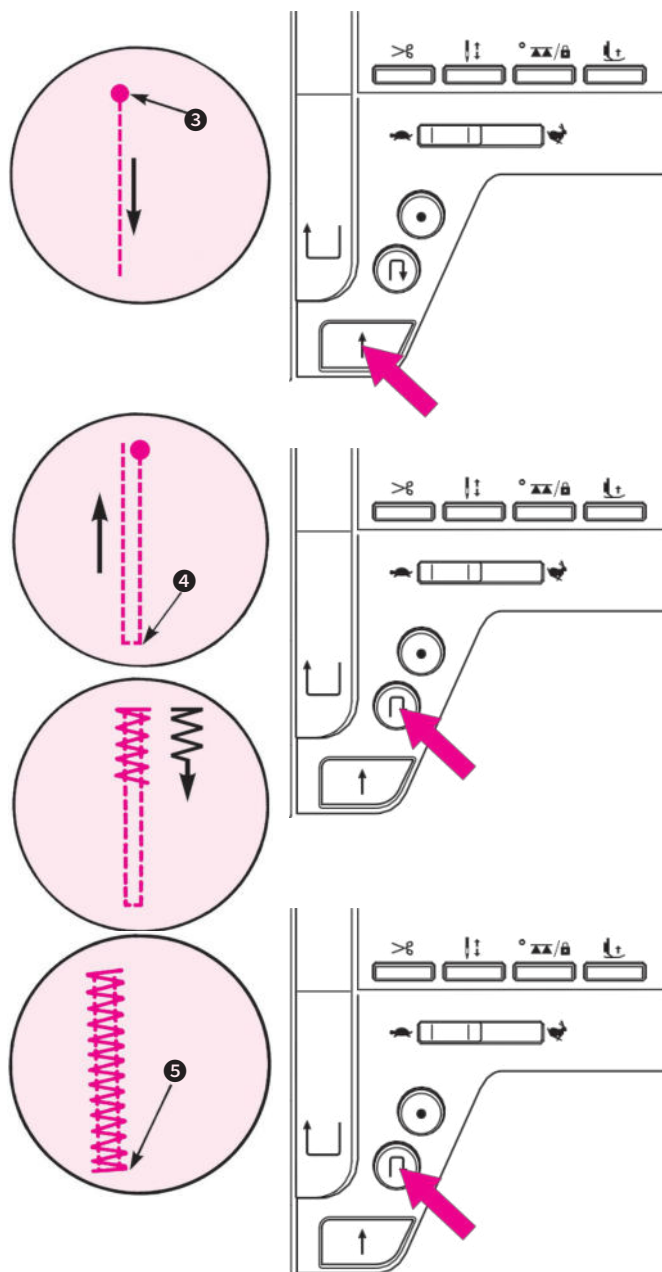


1 Passez le fil supérieur dans le pied-de-biche, puis vers la gauche.

① 10 cm



2 Placez le tissu ② sous le pied-de-biche.



3 Commencez à coudre.

Appuyez sur le bouton marche/arrêt et la machine commence à coudre des points droits.

③ Point de départ

4 Lorsque vous appuyez sur le point de pivotement ④, appuyez sur le bouton de point arrière.

La machine coud en arrière avec des points droits jusqu'au point de départ, puis coud avec des points zigzag jusqu'au point où vous avez appuyé sur le bouton de retour.

5 Lorsque vous arrivez au point final, appuyez sur le bouton de retour.

La machine coud des points de finition ⑤ et s'arrête.

MEM

*  N° 033 Points de cordon en mémoire (Mémoire)

Si la longueur du point de cordon cousu la première fois est enregistrée dans la mémoire, l'étape 4 n'est pas nécessaire pour coudre le deuxième point de cordonnet ou les suivants.

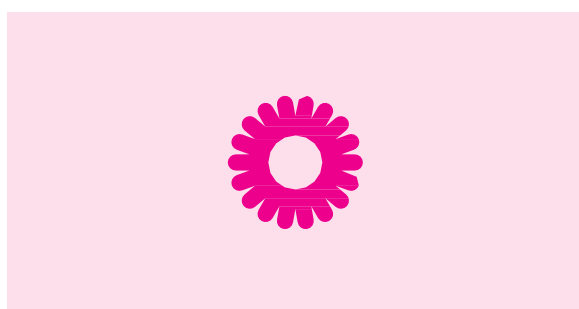
Si vous souhaitez modifier la longueur du point de cordon dans la mémoire, sélectionnez un autre

6.8. Œillet

N°	Point	N	Point
036		039	
037		040	
038			

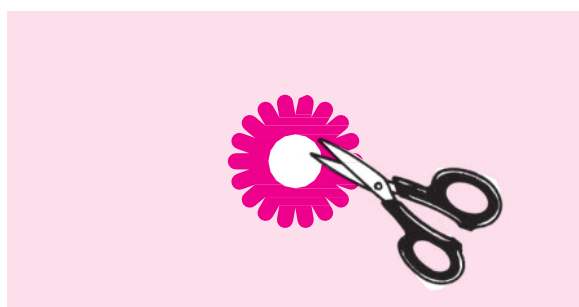
Pied-de-biche
Pied-de-biche pour boutonnière manuelle (I)

 **Laissez la machine en mode verrouillage**



1 Coudre un œillet.

La machine à coudre effectue automatiquement des points de finition à la fin et s'arrête.



2 Faites un trou à l'aide d'une perforatrice ou de ciseaux.

Ce trou peut être utilisé pour passer un cordon ou un ruban ou comme trou pour fleur.

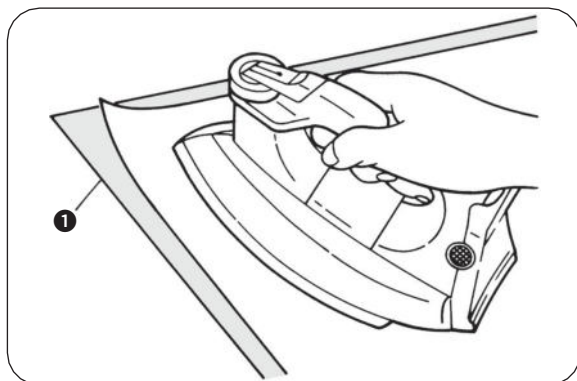
6.9. Points décoratifs

N	Pied-de-biche
201~240, 301~306, 401~422, 501~512, 601~684, 701~786, 801~837, 901~915, Lettres, etc.	Pied pour boutonnière manuelle (I)

⚠ Laissez la machine en mode verrouillage

* Voir « 12. Liste des points » pour les différents motifs.

■ Préparation avant la couture



Pour coudre proprement un motif sur un tissu fin ❶, entoilez l'envers de votre tissu et faites d'abord un essai sur un reste de votre tissu.

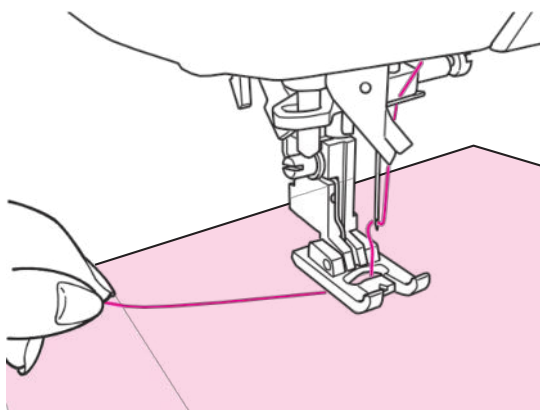
Utilisez un fer à repasser pour fixer l'entoilage thermocollant sur l'envers du tissu.

* Si la longueur de point est trop courte, le fil inférieur peut apparaître sur le dessus du tissu et celui-ci peut se froisser. Veillez à ajuster la forme et faites d'abord un essai jusqu'à ce que le motif soit correct.

Environnement> Réglage pour les points **Réglage pour les points**

Commencez par faire un essai, ajustez tout en vérifiant le patron.
(Voir page 104)

■ Coudre un point (lettres)



Passez le fil de l'aiguille dans l'ouverture du pied-de-biche et ramenez-le sur le côté.
Placez le tissu sous le pied-de-biche et commencez à coudre.

La machine s'arrête automatiquement lorsque vous avez terminé de coudre.

- * La vitesse de couture varie en fonction des points (lettres) cousus.
- * Si la touche de coupe-fil est utilisée pendant la couture, la machine recommencera à coudre au début d'un point.
- * Si les points sont trop rapprochés, lorsque la longueur de point est réglée sur une valeur trop petite, les points peuvent se coincer.

■ Suppression des points décalés



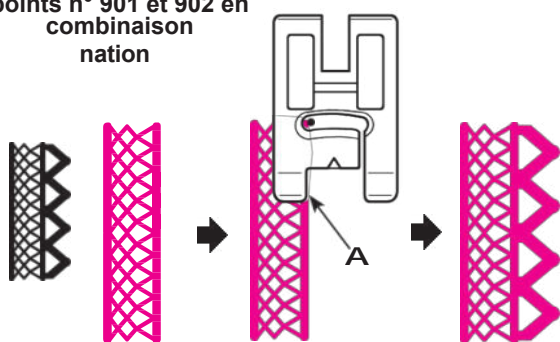
Retirez les extrémités de fil inutiles à l'avant du tissu à l'aide de ciseaux.

6.10. Dentelle / plumes / motifs superposés et stratifiés (blackwork)

N°	Point	N°	Coupure	N°	Coupure	N°	Coupure	Pied-de-biche
901		904		909		913		Pied-de-biche pour boutonsnières manuelles (I)
902		906		910		914		⚠ Laissez la machine en mode verrouillage
903		907		911		915		
904		908		912				Les motifs en dentelle / plumes peuvent être réalisés en cousant des motifs de points parallèles. Outre les motifs ci-dessus, d'autres motifs peuvent également être cousus de manière superposée ou en couches.

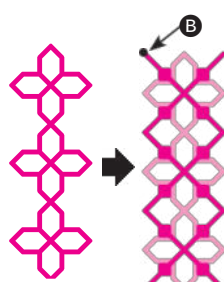
■ Combinaison de points

— Pour coudre les points n° 901 et 902 en combinaison



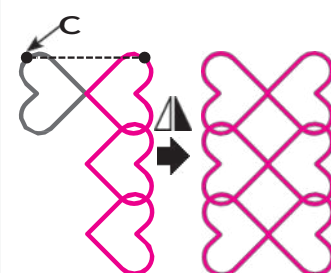
- ① Coudre le point n° 901.
- ② Sélectionnez le point n° 902. Cousez le point n° 902 et alignez le bord intérieur du pied-de-biche avec le bord du point (A).

— Pour coudre les points n° 772 et 776 en combinaison



- ① Cousez le point n° 772.
- ② Déterminez le point de départ **B** du motif n° 776 de manière à ce que le motif puisse se superposer avec précision au motif n° 772 déjà cousu. Cousez ensuite le motif n° 776 sur le motif n° 772 déjà cousu.

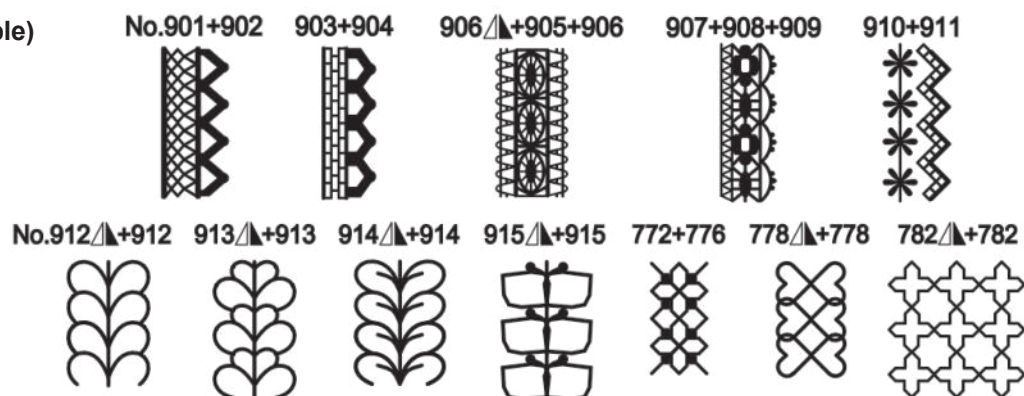
— Pour coudre les points n° 778 et 778 en combinaison















- ① Cousez le point n° 778.
- ② Laissez un espace d' environ 7 mm à partir du patron n° 778 déjà cousu et réglez la position de départ **C** du motif n° 778 à la même hauteur que le motif n° 778 déjà cousu. Cousez ensuite le motif n° 778 à l'horizontale en miroir.

Remarque : dans le cas de points superposés, les motifs peuvent être légèrement décalés, en fonction des motifs combinés, du tissu, du fil et du type de point utilisé.

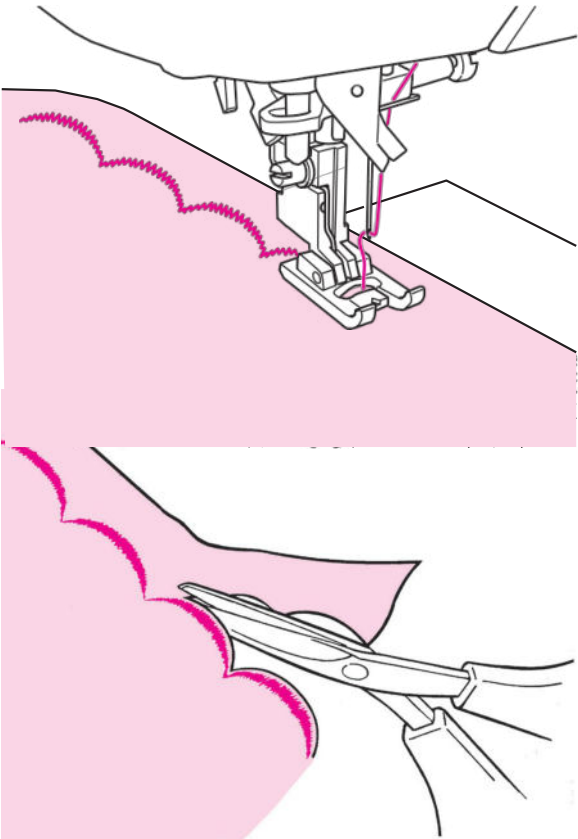
Exemple)



6.11. Points festonnés

N°	Point	N	Point	N	Percée	N	Point	Pied-de-biche
501		504		507		510		Pied à boutonnière manuel (I)
502		505		508		511		<div> <div>⚠</div> <div>Laissez la machine en mode verrouillage</div> </div>
503		506		509		512		

Ce point est utilisé pour les finitions décoratives des bords, par exemple pour les nappes, les cols de chemisiers, etc.



1 Pour conserver le motif intact, laissez une petite marge et cousez sur le bord du vêtement.


2 Coupez soigneusement le tissu cousu afin de ne pas couper les points avec les ciseaux.



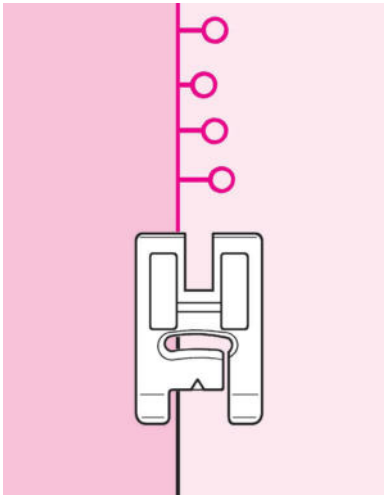
Rallongement

La longueur des points peut être ajustée. (Contrairement au patron n° 501) (Voir page 98)

6.12. Points aléatoires

N	Point	N°	Coupure	N	Coupure	N°	Coupure	Pied-de-biche	
206		217		225		233		Pied-de-biche manuel pour boutonnières (I)	
208		219		227		235		<div>  Laissez la machine en mode verrouillage </div>	
210		221		229		237			
212		223		231					

Exemple)



Lorsque vous cousez des motifs aléatoires, la largeur du zigzag change automatiquement pour chaque section. Les motifs aléatoires vous procurent un sentiment de plaisir.

6.13. Taper

N	Point	N	Poinçon	N	Poinçon	Pied-de-biche
301		303		305		Pied à boutonnière manuel (I)
302		304		306		<div> Laissez la machine en mode verrouillage</div>

Pour un motif effilé, la largeur du zigzag peut être réglée de manière à augmenter progressivement au début du point et à diminuer progressivement à la fin du point.
Utilisez les motifs coniques, par exemple pour coudre en biais des cadres.

Exemple d'utilisation)

Mitre

Appliqué ou feuille

Angle et forme des motifs effilés)

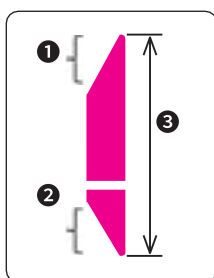
Taps toelopen boven ☒

<input checked="" type="radio"/> ▲ 30°	<input type="radio"/> ▲ 15°
<input type="radio"/> ▲ 45°	<input type="radio"/> ▲ 30°
<input type="radio"/> ▲ 60°	<input type="radio"/> ▲ 45°
<input type="radio"/> ▲ 30°	<input type="radio"/> ▲ 60°
<input type="radio"/> ▲ 45°	<input type="radio"/> ▲ 90°
<input type="radio"/> ▲ 60°	<input type="radio"/> ▲ 120°

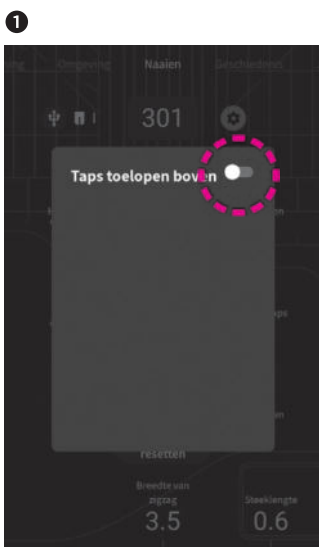
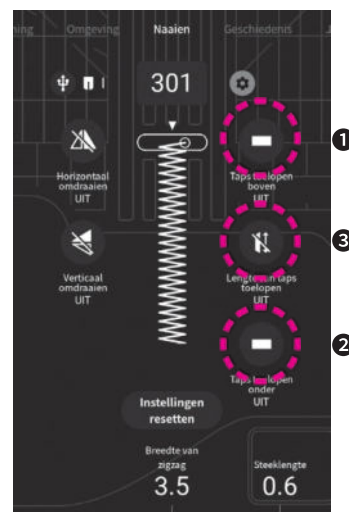
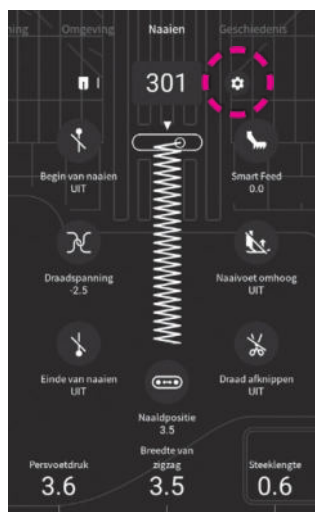
Taps toelopen onder ☒

<input checked="" type="radio"/> ▼ 30°	<input type="radio"/> ▼ 15°
<input type="radio"/> ▼ 45°	<input type="radio"/> ▼ 30°
<input type="radio"/> ▼ 60°	<input type="radio"/> ▼ 45°
<input type="radio"/> ▼ 30°	<input type="radio"/> ▼ 60°
<input type="radio"/> ▼ 45°	<input type="radio"/> ▼ 90°
<input type="radio"/> ▼ 60°	<input type="radio"/> ▼ 120°

■ Réglage de la taille du motif à bords biseautés



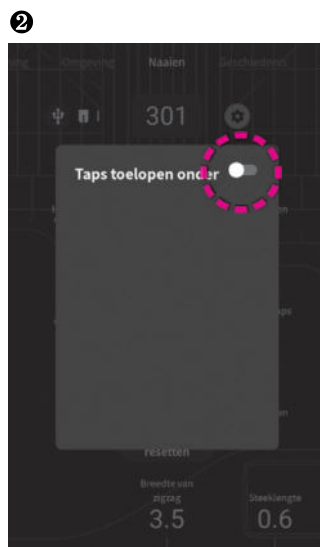
Les angles de conicité **1** et **2** et la longueur de conicité **3** peuvent être ajustés. Réglez le réglage pour le motif que vous souhaitez coudre.



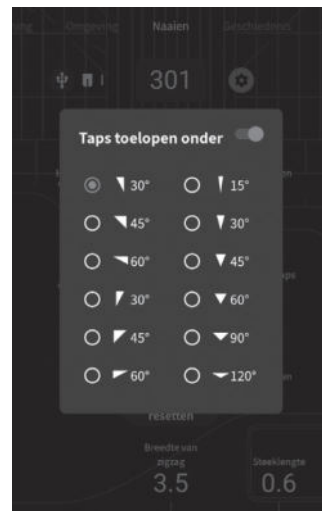
Activez [Taper, en haut].



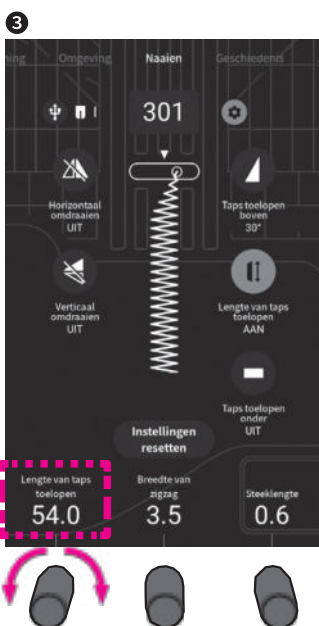
Sélectionnez l'angle et la forme de la partie en biseau.



Activez [Taper, en bas].



Sélectionnez l'angle et la forme de la partie en biseau.



Régalez la longueur du motif en conique en tournant le bouton rotatif.

● Coudre la couture

Démarrez la machine à coudre pour coudre le motif.

- 1** La largeur du zigzag augmente progressivement.
- 2** La largeur du zigzag diminue progressivement à la fin du motif. À la fin du point, la machine à coudre coud des points de finition et s'arrête automatiquement.
- 3** La machine à coudre coud le motif à la longueur définie.

Couture manuelle

Réglage des angles ❶ et ❷.

Démarrez la machine à coudre pour coudre le motif.

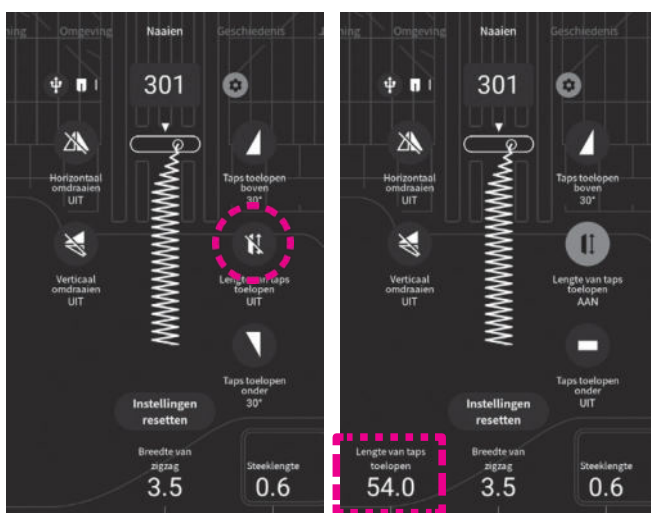
❶ La largeur du zigzag augmente progressivement.

Lorsque la largeur de zigzag réglée est atteinte, la machine continue à coudre en conservant cette largeur de zigzag.

Appuyez sur le bouton de point de finition lorsque vous atteignez la partie où vous souhaitez commencer ❷.

❷ La largeur du zigzag diminue progressivement en fonction de l'angle réglé. À la fin du point, la machine à coudre coud des points de finition et s'arrête automatiquement.

Enregistrer la longueur de la pente dans la mémoire



Une fois la couture terminée, vous pouvez vérifier la longueur des biseaux [Longueur des biseaux] en activant cette option. Si vous recommencez à coudre, vous pouvez répéter le cône avec la même longueur.

Historique


Lorsque [Longueur de la pente] est activé, la longueur de la pente est également enregistrée dans la mémoire et peut être rappelée à partir de l'onglet Historique.










L'onglet Historique mémorise les paramètres utilisés avant que les paramètres ne soient modifiés.













Si vous souhaitez enregistrer deux ou plusieurs paramètres pour un même motif, vous devez enregistrer les paramètres un par un en modifiant le motif à chaque fois.

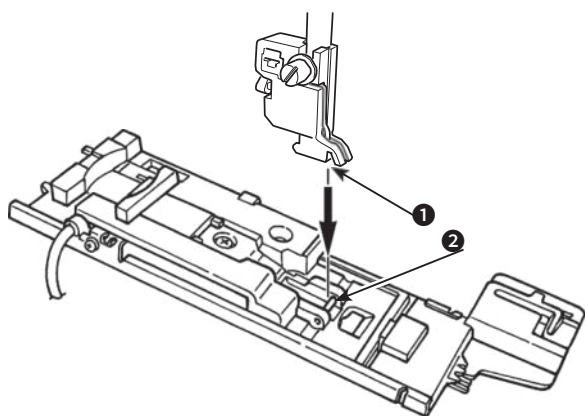
6.14. Boutonnères

- * La taille de la boutonnière est automatiquement déterminée en plaçant le bouton dans le pied-de-biche.
- * La machine peut coudre des boutonnières pour des boutons d'un diamètre compris entre 0,7 et 3,2 cm.
- * Sur les tissus extensibles, utilisez une doublure non extensible.
- * Réalisez des essais pour vérifier que la machine coud correctement les boutonnières correctement.
- * Les boutonnières 114 à 117 sont destinées aux tissus extensibles et doivent être cousues avec une aiguille stretch.

Pied-de-biche
Pied pour boutonnières (E)
 Laissez la machine en mode verrouillage

N°	Point	Application	
101		Boutonnière standard	Boutonnière pour tissus moyens à épais
102			Boutonnière manuelle en 2 étapes Utilisez cette boutonnière lorsque vous cousez sur un chevauchement ou lorsque vous cousez des boutonnières de plus de 3,2 cm. (Voir page 91)
103	MEM 		Boutonnière manuelle en 2 étapes (mémoire) * Si vous avez cousu une boutonnière en mémoire, la taille de la boutonnière est enregistrée.
104			La longueur de point est plus grande La densité des points est grossière. Ce motif est utilisé pour les vestes, etc.
105			Coud une boutonnière double
106		Décoratif	Boutons décoratifs
107		Boutonnière ronde	Boutonnières pour chemisiers pour femmes et vêtements pour enfants Convient également aux tissus fins.
108			
109			

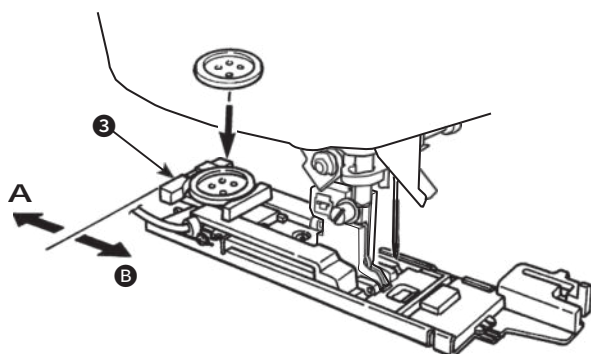
N	Point	Application	
110		Boutonnière en trou de serrure	Boutonnière en trou de serrure pour les tissus lourds tels que les costumes, les vestes et les manteaux.
111			Boutonnière ronde
112			Boutons trous de serrure grands et épais pour les tissus épais.
113			Pour coudre des boutonnières sur la ceinture d'un pantalon, etc.
114		Pour les tissus extensibles	Boutonnière pour tissus fins extensibles (également utilisée comme boutonnière décorative).
115			Boutonnière pour tissus extensibles moyennement épais (également utilisée comme boutonnière décorative).
116			Boutonnière pour tissus extensibles fins. Coud la boutonnière en double.
117			Boutonnière pour tissus extensibles moyennement épais. Coud une boutonnière double.
118		Décoratif	Boutons décoratifs qui semblent cousus à la main.
119			
120			
121			Point de bâti pour boutonnière (voir page 90)



1 Fixez le pied-de-biche.

Relevez l'aiguille et le pied-de-biche.

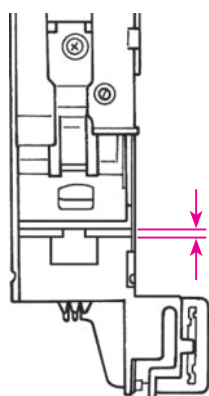
Maintenez la rainure ① du support du pied-de-biche alignée avec la broche ② du pied-de-biche et laissez le support du pied-de-biche descendre.



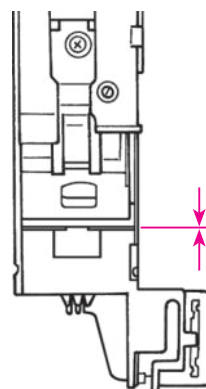
2 Placez le bouton.

Tirez le porte-bouton ③ vers A, placez le bouton sur le porte-bouton et appuyez sur le porte-bouton vers B pour régler la longueur de la boutonnière.

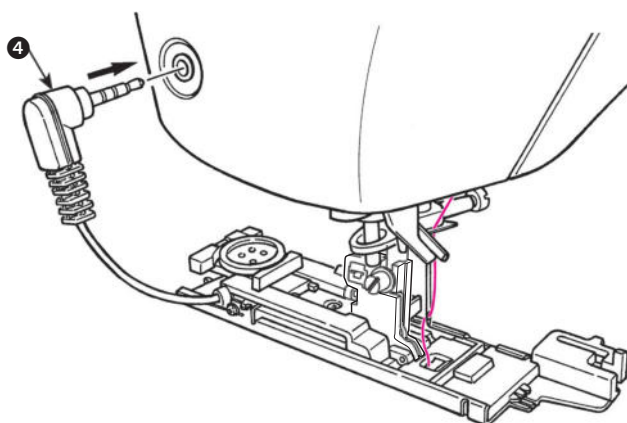
* Vérifiez les points suivants après avoir fixé le pied-de-biche, puis commencez à coudre les boutons.



Vérifiez qu'il reste une ouverture.



S'il n'y a pas d'ouverture, la machine ne coudra pas correctement.



3 Fixez la fiche du capteur ④.

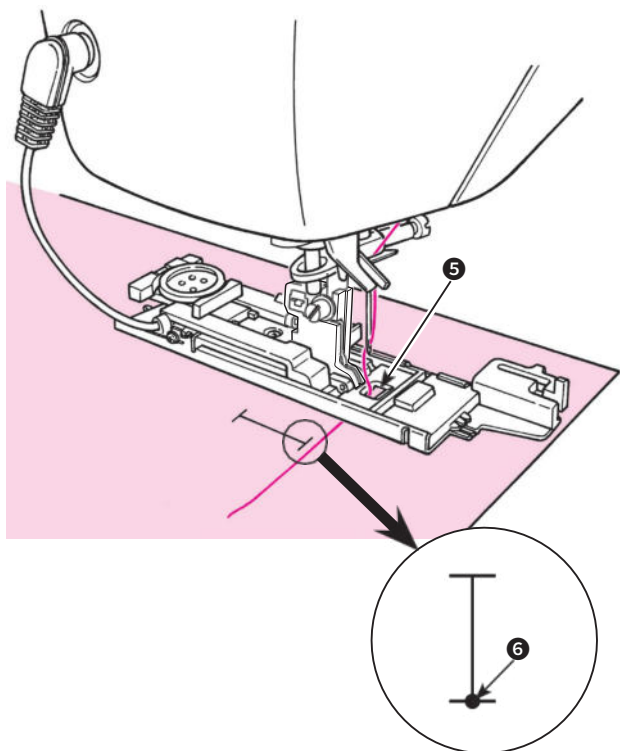
Insérez la fiche du capteur dans l'ouverture du capteur située sur le capot avant.

* Insérez complètement la fiche du capteur dans l'ouverture.

* Si la machine commence à coudre sans que la fiche du capteur soit insérée dans l'ouverture, le message suivant s'affiche à l'écran :



Fixez la fiche du capteur et recommencez.

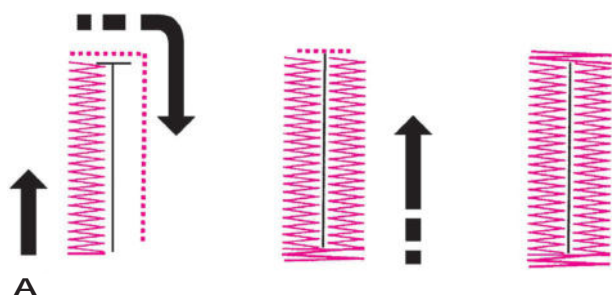


4 Placez le tissu sous le pied-de-biche.

Relevez le pied-de-biche, passez le fil de l'aiguille dans l'ouverture du pied-de-biche ⑤ et tirez-le vers le côté.

Placez le tissu sous le pied-de-biche, en alignant le repère avec le point de départ ⑥.

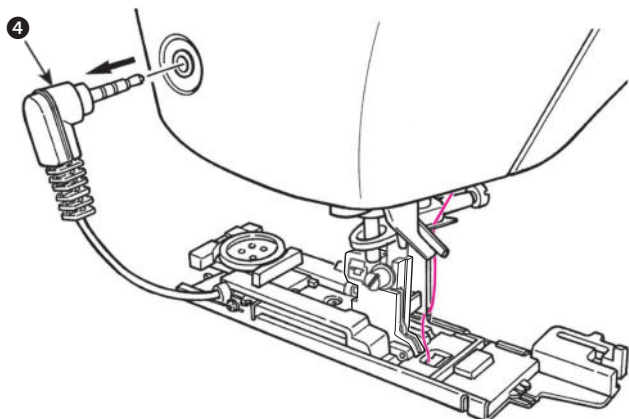
Enfoncez l'aiguille dans le tissu en tournant le volant vers vous et abaissez le pied-de-biche.



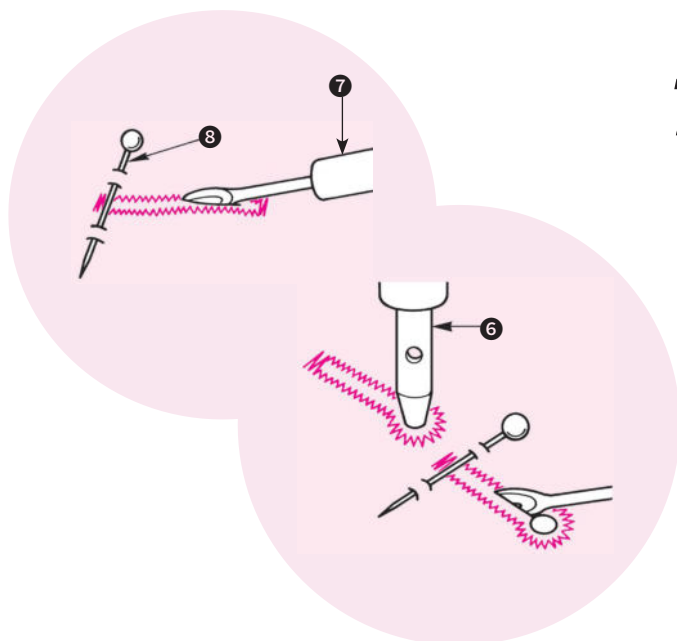
5 Commencez à coudre. A

La machine s'arrête automatiquement de coudre une fois la boutonnière terminée.

- * Si vous souhaitez coudre un autre boutonnière de même taille, appuyez sur la touche de coupe du fil pour couper les fils et relevez le pied-de-biche. Placez le tissu à l'endroit où vous souhaitez coudre votre boutonnière, abaissez le pied-de-biche et commencez à coudre.
- * Ne modifiez pas la longueur et/ou la largeur du point pendant la couture d'une boutonnière. Les points deviendraient irréguliers.
- * Si vous appuyez sur la touche de coupe-fil pendant la couture d'une boutonnière, la machine s'arrête et votre boutonnière n'est pas terminée.
- * En fonction du tissu utilisé et de son sens, il peut y avoir une légère différence entre la largeur du zigzag à gauche et à droite de votre boutonnière. Il est recommandé de faire d'abord un essai.



6 Retirez la fiche du capteur **4** après la couture.



7 Coupez la boutonnière à l'aide d'un découpeur **7**.

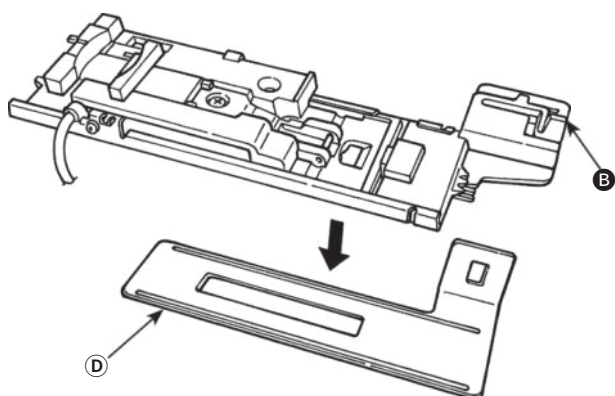
[Double mors]

Fixez une épingle **8** près du mors et ouvrez la boutonnière à l'aide d'un découd-vite **7**. Veillez à ne pas couper les points.

[Trou de bouton]

Placez un morceau de carton sous la boutonnière et percez un trou à l'aide de la perforatrice **6**. Fixez ensuite une épingle près du mors et ouvrez le bouton à l'aide d'un découpeur.

● **Plaque de fixation pour boutonnières**



⚠ Laissez la machine en mode verrouillage

Il est plus facile de coudre des boutonnières sur des tissus fins et/ou sur des superpositions lorsque la plaque de fixation est fixée.

1. Fixez le pied pour boutonnières au support du pied-de-biche avec la plaque de fixation

D.

2. Placez le tissu entre le pied-de-biche et la plaque de fixation.

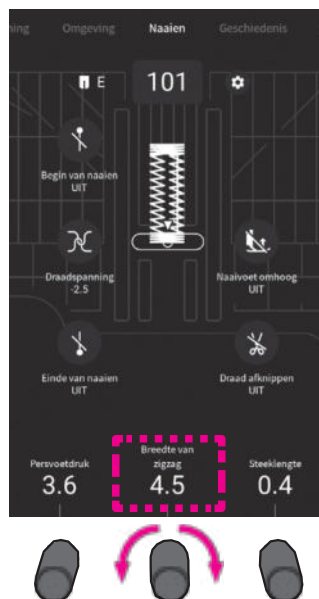
* Vous pouvez retirer la plaque de fixation en maintenant la manette d'**B**.

■ Réglage de la largeur du boutonnière

Tournez le bouton central.

* Les réglages de la largeur du boutonnière et de la longueur du point peuvent être effacés si la machine est éteinte ou si un autre point est sélectionné.

Tournez vers la gauche.
↓
La largeur diminue



Tournez vers la droite
↓
La largeur augmente

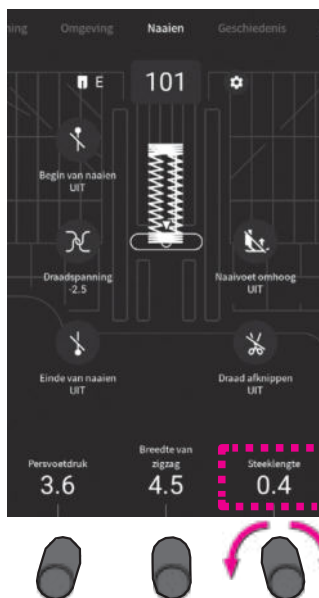
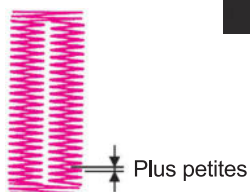


■ Régler la densité de la boutonnière

Tournez le bouton rotatif droit.

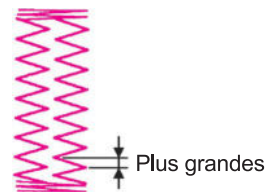
Tourner vers la gauche
↓
La densité des points devient plus dense

Les mailles sont plus serrées



Tourner vers la droite
↓
La densité des points devient plus grossière

Les mailles sont plus espacées



■ Modification de la largeur de la boutonnière



* Lorsque l'alimentation est coupée, la longueur de coupe est réinitialisée.

L'ouverture de la boutonnière peut être modifiée.



Standard

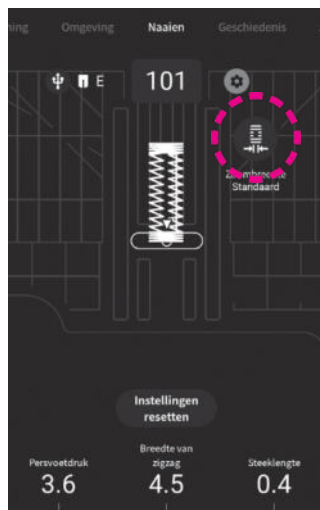
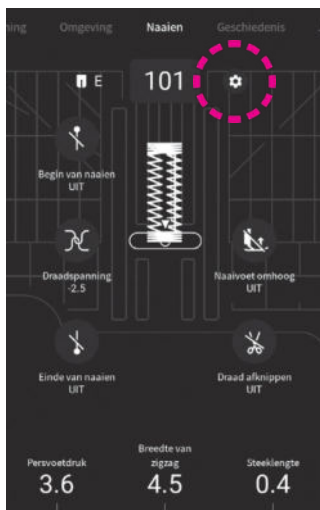



Large



Étroite

* Le réglage standard est « Standard ».




Sélectionnez votre motif et appuyez sur «  » (Modifier la largeur de coupe).

La largeur de coupe peut être modifiée en trois étapes en appuyant sur l'icône.



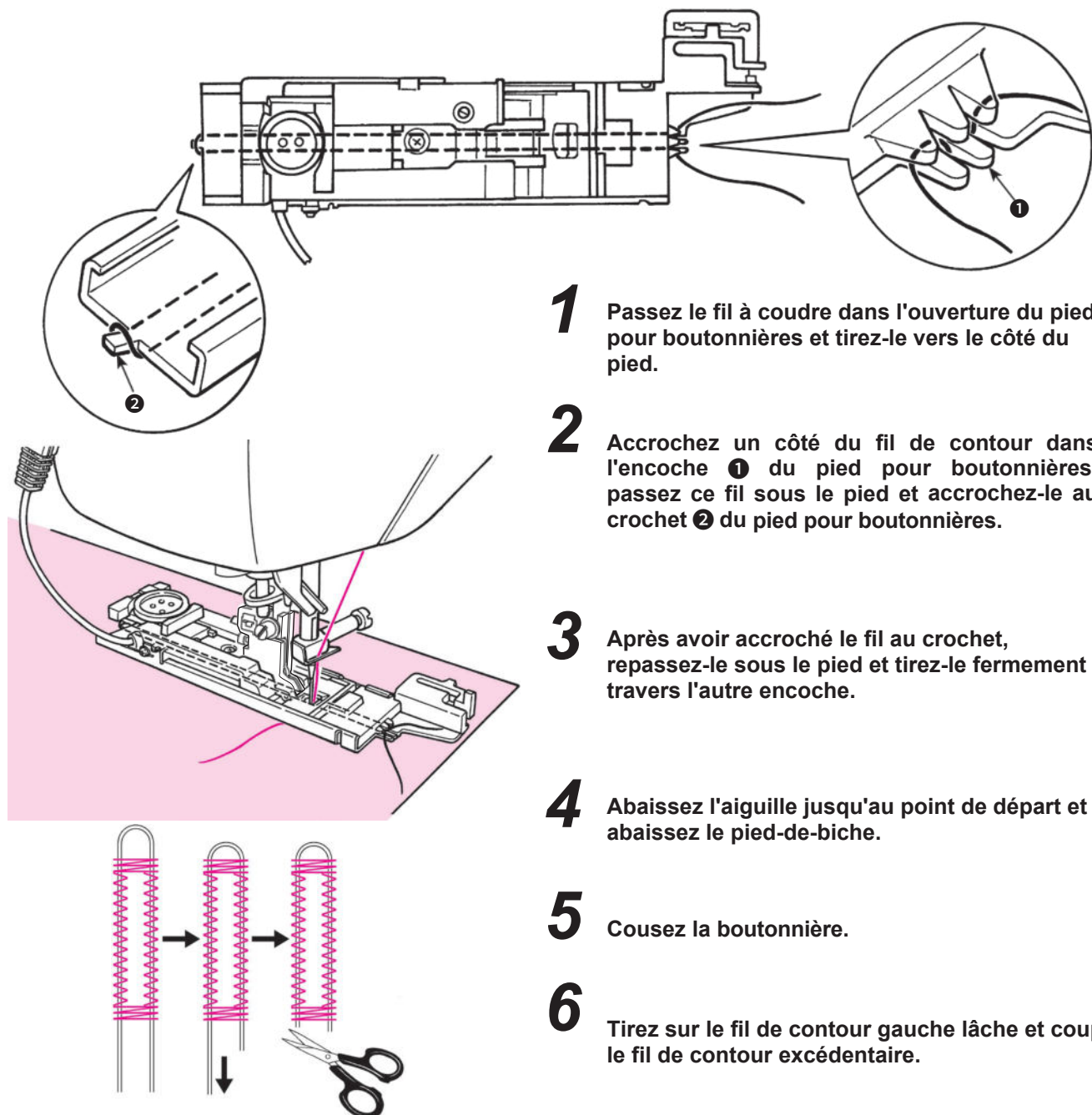
■ Boutonnière avec fil de contour

N	Point	Pied-de-biche
101		Pied pour boutonnières (E)

 **Laissez la machine en mode verrouillage**


Les boutonnières avec fil de contour empêchent les boutonnières de s'étirer et sont plus solides.

*** Pour coudre une boutonnière avec du fil à broder, utilisez le point double (point n° 101).**






- 1** Passez le fil à coudre dans l'ouverture du pied pour boutonnières et tirez-le vers le côté du pied.
- 2** Accrochez un côté du fil de contour dans l'encoche ❶ du pied pour boutonnières, passez ce fil sous le pied et accrochez-le au crochet ❷ du pied pour boutonnières.
- 3** Après avoir accroché le fil au crochet, repassez-le sous le pied et tirez-le fermement à travers l'autre encoche.
- 4** Abaissez l'aiguille jusqu'au point de départ et abaissez le pied-de-biche.
- 5** Cousez la boutonnière.
- 6** Tirez sur le fil de contour gauche lâche et coupez le fil de contour excédentaire.

■ Point de couture pour boutonnière

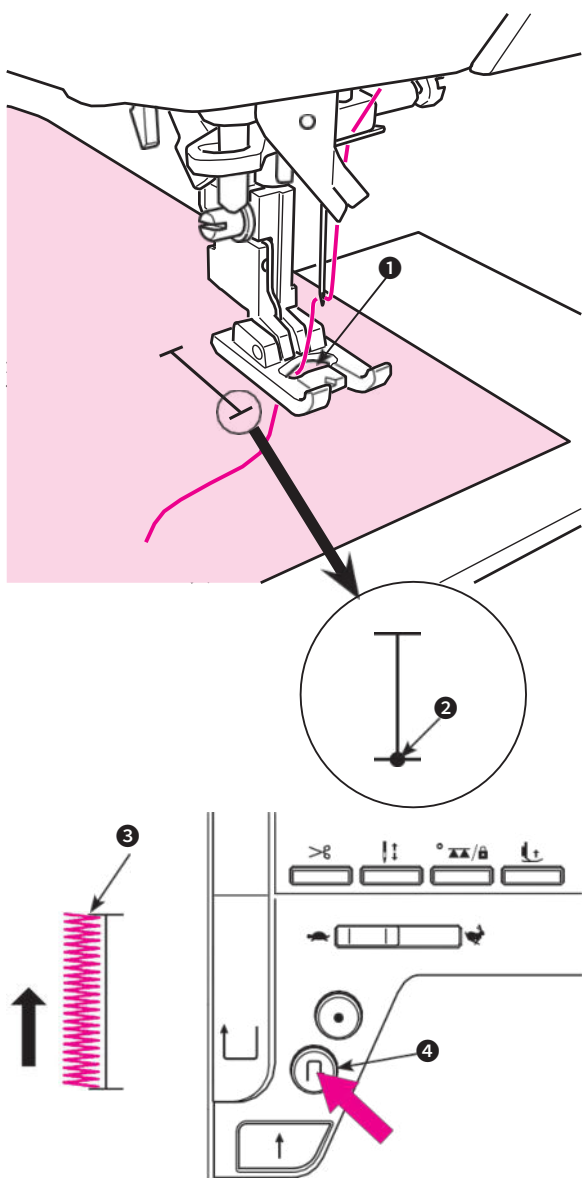
N	Point
121	

Ce point est utilisé pour enfiler la boutonnière n° 101. Il convient également pour une boutonnière passepoilée.

6.15. Boutonnière manuelle en 2 étapes

N°	Point	Pied-de-biche
102		Pied pour boutonnières manuelles (I)
103		 Laissez la machine en mode verrouillage

* Reportez-vous à la page 88 si vous souhaitez modifier la largeur du zigzag et la longueur du point d'un boutonnière.



1 Fixez le pied-de-biche pour boutonnière manuelle (I).

2 Passez le fil dans l'ouverture du pied-de-biche ❶, puis vers la gauche.

3 Abaissez l'aiguille au point de départ ❷ et abaissez le pied-de-biche.

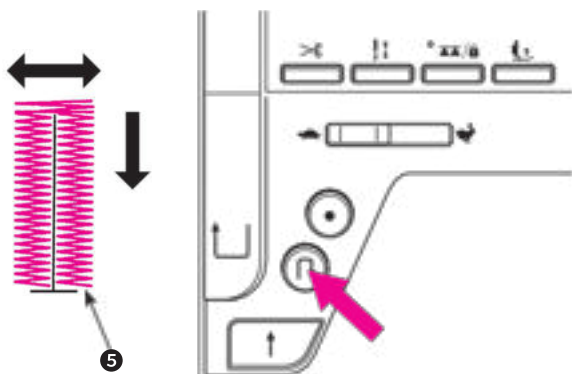
4 Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour Commencez à coudre.

* Appuyez ensuite sur le bouton marche/arrêt pour arrêter la couture.

Si vous appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt, la machine reprend la couture à partir du côté gauche de la boutonnière.

Appuyez sur le bouton de point arrière ❹ lorsque la longueur requise ❸ est atteinte à partir du côté gauche de la boutonnière.

Cousez le renfort et le côté droit de la boutonnière.

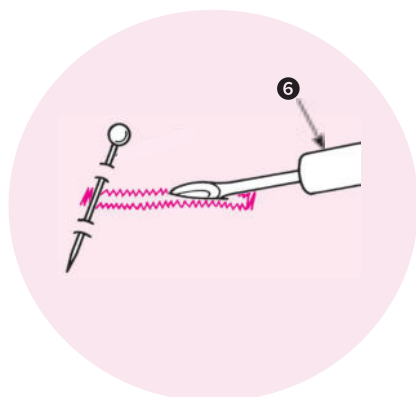


5 Appuyez sur le bouton de retour lorsque vous atteignez le point de départ ⑤.



6 Cousez des points de cordon et des points de finition jusqu'à ce que la machine s'arrête automatiquement.

Coupez le fil. Relevez le pied-de-biche. Retirez le tissu de la machine à coudre.



7 Insérez une épingle au niveau des points de cordonnet et ouvrez la boutonnière à l'aide d'un découd-vite ⑥ en direction de l'épingle. Veillez à ne pas couper les points.

* Dans le cas d'une boutonnière en deux étapes, le sens de couture est différent pour le côté gauche et le côté droit. En fonction de ce sens de couture et du tissu, il est possible que la densité des deux bords semble différente.



N° 103 Boutonnière en deux étapes en mémoire (Mémoire)

Si la longueur de la boutonnière en deux étapes cousue la première fois est enregistrée dans la mémoire, l'étape **4** n'est pas nécessaire pour coudre la deuxième boutonnière en deux étapes ou les suivantes.

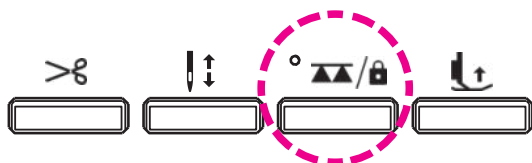
Si vous souhaitez modifier la longueur de la boutonnière en deux étapes enregistrée dans la mémoire, sélectionnez un autre motif

6.16. Coudre les boutons

N°	Point	Pied-de-biche
122	⊖	Pied-de-biche pour boutonnières manuelles (I)

⚠ Laissez la machine en mode verrouillage

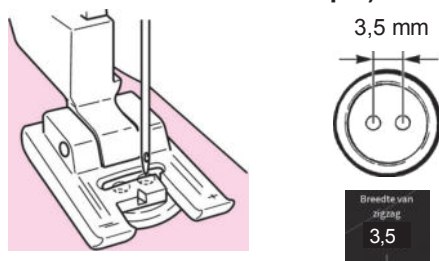
* N'utilisez pas la fonction de coupe automatique du fil pour coudre des boutons.



- 1 Appuyez sur la touche **TRANSPORTEUR HAUT/BAS/VERROUILLAGE** pour abaisser le transporteur.

Le voyant est allumé : le transporteur est désactivé
Le voyant s'éteint : le transporteur est activé

Exemple)



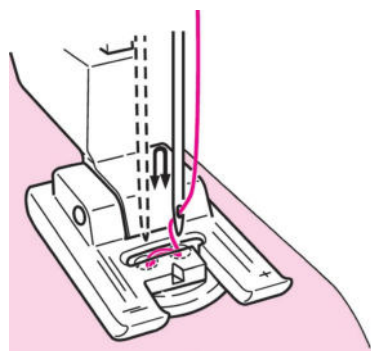
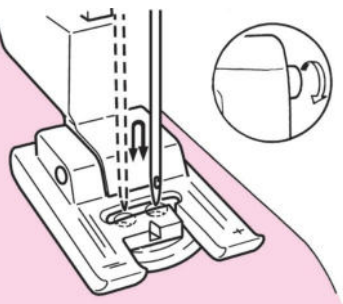
- 2 Placez un bouton sous le pied-de-biche et ajustez la largeur du zigzag en fonction des trous du bouton.

- 3 Veillez à ce que l'aiguille passe dans les trous du bouton en tournant manuellement le volant.


- 4 Continuez à coudre tout en tournant le volant à la main.

⚠ Si vous tirez sur le tissu, vous risquez de déplacer le bouton de sa position correcte et de casser l'aiguille.
Les boutons peuvent être cousus sans problème à l'aide d'un pied-de-biche vendu séparément (voir page 124).

- 5 Coupez le fil supérieur et le fil inférieur à environ 10 cm (4 pouces) après la couture.
Faites un nœud dans les fils pour fixer les points.



6.17. Quilting (à main levée)

N°	Point	Pied-de-biche
001		Pied pour quilting (règle) (Q)

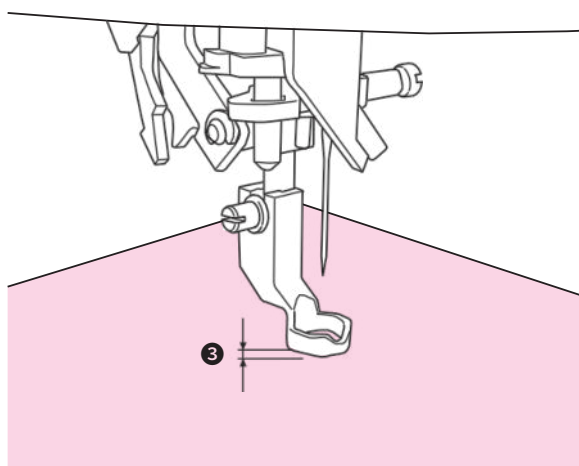
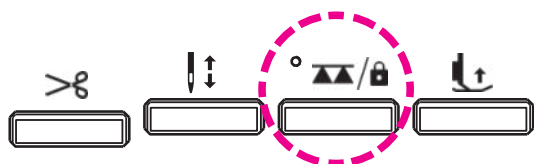
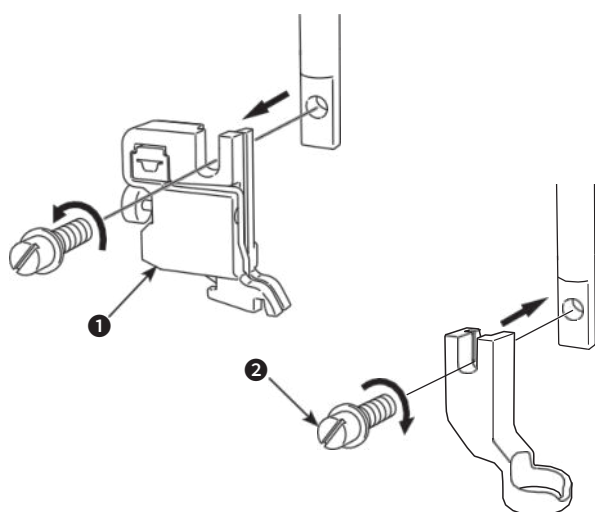
⚠ Laissez la machine en mode verrouillage

* **Veillez à coudre au point droit (base du point central).**

Si vous souhaitez coudre à main levée avec un point zigzag, le pied-de-biche pour quilting (type zigzag) et le raccord de pied-de-biche disponibles en option sont nécessaires.

On parle de quilting à main levée lorsque le tissu peut se déplacer librement dans toutes les directions sans utiliser le transporteur de la machine à coudre.

Les courbes à main levée peuvent être réalisées avec le transporteur abaissé, quelle que soit la direction dans laquelle vous cousez (c'est-à-dire à 360 degrés), en déplaçant le tissu à la main.



1 Maintenez ensemble la couche supérieure du tissu avec le patchwork et/ou les applications, le coton matelassé et la couche inférieure du tissu à l'aide d'épingles ou de points de bâti.

2 Fixez le pied-de-biche pour quilting.

Relevez la barre du pied-de-biche. Dévissez la vis du porte-pied-de-biche et retirez le porte-pied-de-biche.

et retirez le porte-pied-de-biche

① . (Voir page 20)

Placez le pied pour quilting et serrez la vis du pied-de-biche ②

3 Appuyez sur la touche TRANSPORTEUR HAUT/BAS/VERROUILLAGE pour abaisser le transporteur.

Le voyant est allumé : le transporteur est désactivé
Le voyant s'éteint : le transporteur est activé

4 Placez le tissu sous le pied-de-biche et abaissez le pied-de-biche.

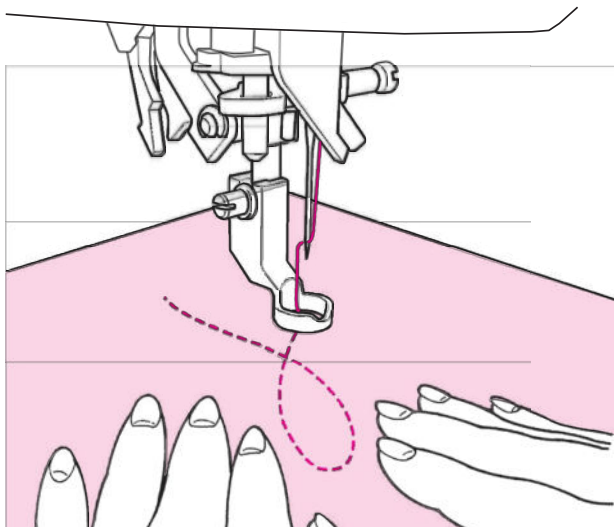
5 Adaptez la hauteur du pied-de-biche à l'épaisseur du tissu.

- La hauteur du pied-de-biche pour quilting (règle) peut être modifiée à l'aide de la vis du support du pied-de-biche.
- La hauteur peut également être réglée à l'aide de la fonction micro-lift. (Voir page 38)

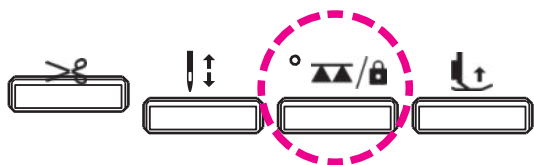
Le tissu peut être déplacé de manière fluide et sans résistance si la hauteur du pied-de-biche est réglée à environ 1 mm

③ au-dessus du tissu.

* La machine à coudre permet de réaliser de magnifiques travaux à plusieurs couches
en réduisant la pression du pied-de-biche.



- 6** Utilisez vos deux mains pour maintenir et déplacer le tissu sans le lâcher. La longueur de point recommandée est d'environ 1,5 à 2,0 mm.



- 7** Lorsque vous avez terminé le quilting à main libre, appuyez sur la touche **TRANSPORTEUR HAUT / BAS / VERROUILLAGE** pour relever le transporteur.

Le transporteur remonte dès que la machine recommence à coudre.

* Peut également être utilisé en combinaison avec la règle de quilting.

Conseils


● Comment finir les points

- Avant de commencer à coudre, tirez le fil inférieur vers le haut du tissu, maintenez les deux fils ensemble et cousez 3 points au même endroit. Vous pouvez ensuite déplacer le tissu comme vous le souhaitez.
De cette façon, les points seront nets sur l'envers du tissu.
- À la fin, cousez également 3 points au même endroit et arrêtez.

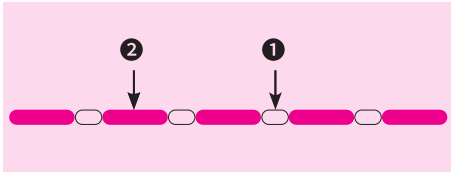
● Comment coudre des points de même longueur

- Lorsque vous utilisez la pédale, vous pouvez guider les tissus avec vos deux mains et les déplacer librement.
- Réglez le régulateur de vitesse sur la position centrale ou moyenne, appuyez à fond sur la pédale et déplacez le tissu.
 - Si les points sont trop longs, réglez le régulateur de vitesse sur « plus rapide ».
 - Si les points sont trop courts, réglez le régulateur de vitesse sur « plus lent ».

6.18. Points de quilting à l'effet artisanal

N°	Point	Pied-de-biche
418		Pied pour boutonnières à la main (I)

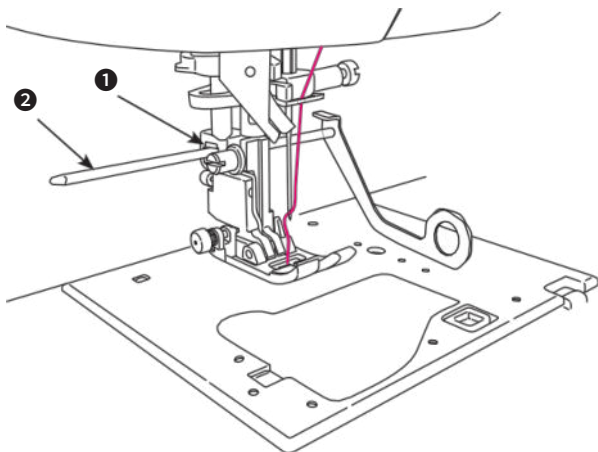
 **Laissez la machine en mode verrouillé**



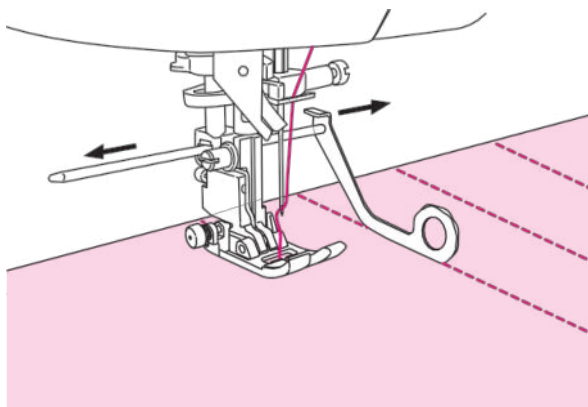
Les points à effet artisanal peuvent être cousus en utilisant un fil transparent comme fil supérieur.

- ❶ Fil à aiguille
- ❷ Fil de canette

6.19. Quilting (guide quilt)



1 Insérez le guide pour quilting ② dans la fente du support du pied-de-biche ①.



2 Cousez en suivant les points avec le guide pour quilting.

La distance entre les lignes de couture peut être ajustée librement.

6.20. Rallonge

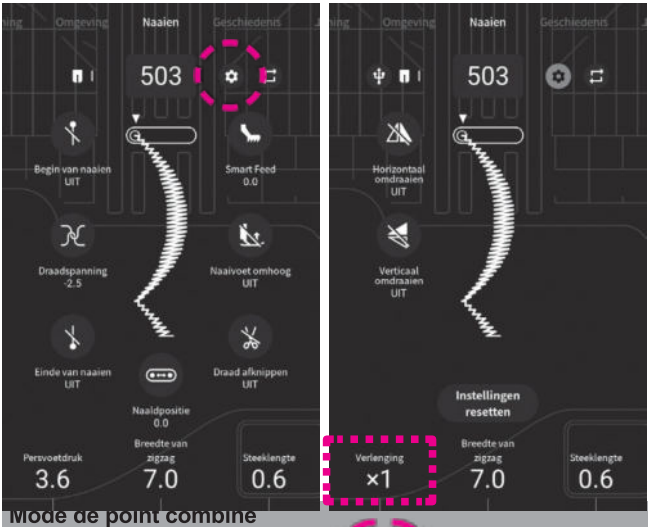
N°	Point	N°	Point	N°	Point	N°	Point	Pied-de-biche
502		510		680		836		Pied à boutonnière manuel (I)
503		677		681		837		Laissez la machine en mode verrouillage
508		678		682				
509		679		835				

La longueur du motif peut être modifiée sans changer la densité du point.

Plage de réglage : “×1” - “×5”
* Le réglage par défaut est la taille “×1” .

Mode simple

Sélectionnez votre motif et appuyez sur




Réglez la longueur de point à l'aide du bouton rotatif.



Sélectionnez le motif que vous souhaitez modifier à l'aide de la touche . (Sélectionner le motif). Appuyez sur la touche (Modifier le motif).

Réglez l'allongement du point à l'aide du bouton rotatif.

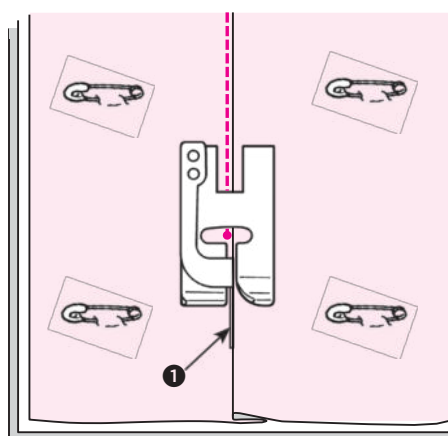
6.21. Coudre dans les rainures d'un quilt

N	Point	Pied-de-biche
001		Pied pour finition des bords (R)



Laissez la machine en mode verrouillage

Ce point est utilisé pour matelasser les bords des patchworks et des applications. La machine coud le côté inférieur (plus fin) des couches de tissu. Les points sont ainsi invisibles et confèrent à la couture un effet tridimensionnel.

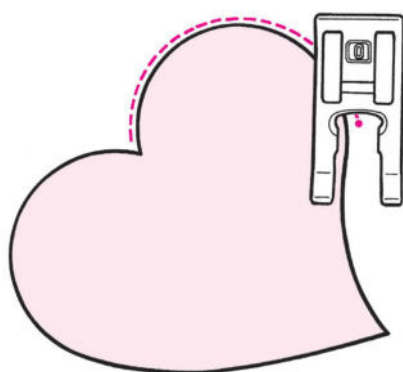


1 Maintenez ensemble la couche supérieure du tissu avec des patchworks et/ou des applications, du coton matelassé et la couche inférieure du tissu à l'aide d'épingles ou de points de bâti.

2 Maintenez le guide du pied-de-biche le long du pli et commencez à coudre.

L'aiguille pique dans le tissu derrière le guide, de manière à coudre le bord du pli.

Si les points souhaités ne sont pas cousus, ajustez la position de l'aiguille. (Voir page 40)




● Quilt caché courbé

Utilisez le pied-de-biche pour boutonnière manuelle (I) ou le pied-de-biche à pointe ouverte (O). Cousez les courbes en relevant régulièrement le pied-de-biche et en changeant le sens de couture.

Cela peut également être cousu à main levée à l'aide du pied pour quilt. (Voir page 94)

6.22. Fixer un tunnel de suspension

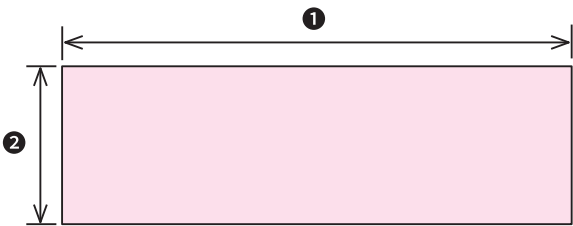
N°	Point	Pied-de-biche
044		Pied pour finition des bords (R)

 **Laissez la machine en mode verrouillage**

Ce type de point est un point de couture invisible étroit utilisé pour fixer un tunnel à un quilt (matériau cousu à l'arrière d'une tapisserie matelassée afin d'y passer un tube).

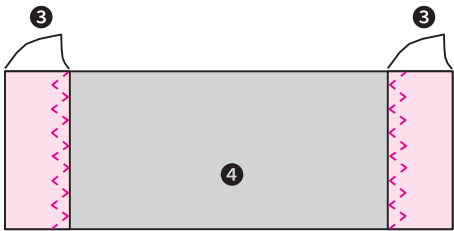
Les points de couture étroits sont pratiquement invisibles sur le devant du tissu matelassé.

■ Réalisation d'un tunnel de suspension



1 Préparez le tissu pour le tunnel.

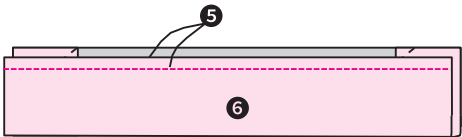
- ① Largeur de la couette
- ② 22 cm



2 Pliez les deux extrémités de 2 cm respectivement

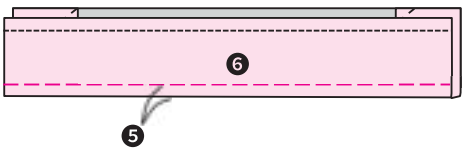
Cousez le bord plié avec la technique en deux étapes (largeur du zigzag 0,7 cm, longueur de point 0,1 cm).

- * Cousez des points invisibles à faible vitesse pour éviter les plis.
- ③ 2 cm
 - ④ Tunnel de suspension (arrière)



3 Cousez le tunnel comme illustré sur l'image.

- ⑤ 1 cm
- ⑥ Tunnel de suspension (devant)



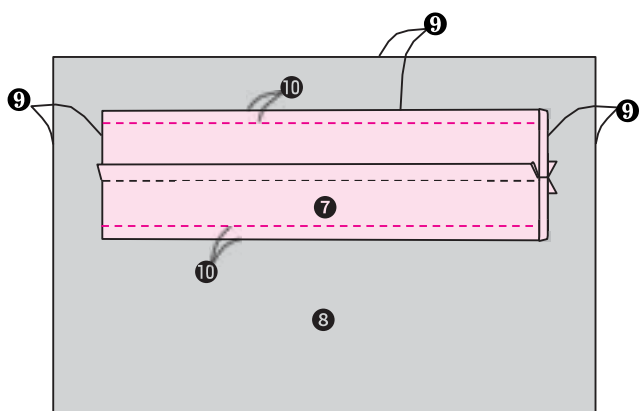
4 Cousez à la main des points de bâti sur le côté bouclé du bord plié.

- ⑤ 1 cm
- ⑥ Tunnel de suspension (avant)

■ Fixez le tunnel de suspension au tissu matelassé

5

Coudre des points de bâti comme illustré dans le image.



7 Tunnel de suspension (devant)

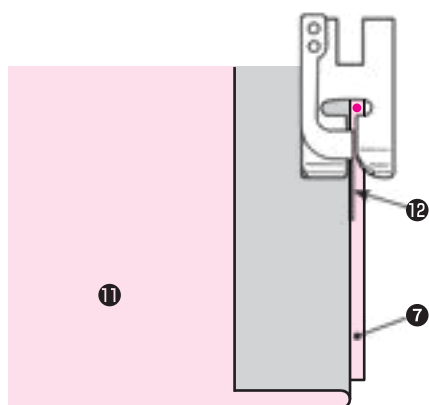
8 Tissu matelassé (arrière)

9 2 cm

10 0,2 cm

6

Pliez le tissu matelassé au niveau du point de bâti. Placez le tunnel sur le tissu matelassé et maintenez le bord plié du tissu matelassé contre le guide du pied-de-biche. Effectuez des points de finition au début et à la fin de la couture en appuyant sur le bouton de point retour.



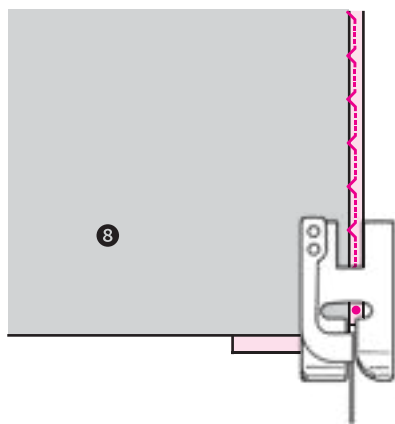
7 Tunnel de suspension (devant)

11 Tissu matelassé (devant)

12 Guide

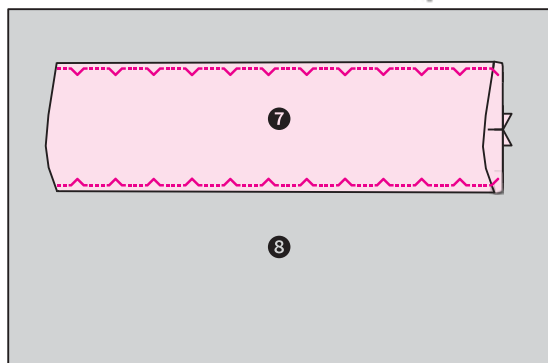
7

Pour fixer l'autre côté, pliez le tissu de quilt au niveau du point de bâti et placez le tunnel sur le tissu matelassé en maintenant le bord plié du tissu de quilt contre le guide du pied-de-biche afin de le fixer à la machine, ou fixez-le à la main à l'arrière.



8

Une fois la couture terminée, retirez le fil à bâtir.



7. Fonctionnement du panneau de commande

7.1. Assistance

Les principales fonctions de la machine à coudre peuvent être vérifiées. Sélectionnez l'élément que vous souhaitez vérifier.

Bedienen van de hoofdbehuizing

Ondersteuning

Omgeving

Bedienen van de hoofdbehuizing

Aanbrengen van de quilttafel

Aanbrengen van de kniehevel

Veranderen van de positie van de voetschakelaar

Snelheidsregelaar

Lage snelheid met slakkengang

Naalvoet omhoog brengen

Vergrendelfunctie

Voorbereiden voor opwinden van de spoel

Plaatsen van de spoel

Voorbereiden van de bovendraad - Inrijgen van de machine

Inrijgen van de naald

Verwisselen van de naald

Tabel van relatie tussen stof, garen en naald

Verwisselen van de naalvoet

Instellen en opheffen van "JUKI Smart Feed"

Omlaag brengen van de transporteur

Verwisselen van de steekplaat en transporteur

Naaien met de tweelingnaald

Onderhoud

Bedienen van het bedieningspaneel

Ondersteuning

Omgeving

Bedienen van het bedieningspaneel

Basisbediening voor naaien

Selecteren van patronen voor de enkele steekmodus

Aanpassen van de draadspanning

Afwerkoteken

Draad afknippen

Naalvoet omhoog brengen

Instellen van "JUKI Smart Feed"

Veranderen van de basislijn

Instellen van de naalvoetdruk en de micro-lift

Instellen van de zigzagbreedte

Instellen van de steeklengte

Instellen van herhaling naaien

Bewerken van de naalpatronen

Bewerken van de patronen - Horizontaal spiegelen

Bewerken van de patronen - Verticaal spiegelen

Instellen van de lengte

Afstellen van de mesbreedte voor knoopsgat

Instellen van de tapering

Individueel horizontaal en verticaal spiegelen

Selecteren van de patronen voor combinatiesteek

Bewerken van de patronen voor combinatiesteek

Patroon-voor-patroon horizontaal/verticaal spiegelen van patronen

Combinatiepatroon naaien

Patroon-voor-patroon instellen van de lengte

Patroon-voor-patroon instellen van de draadspanning

Patroon-voor-patroon instellen van de basislijn

Patroon-voor-patroon zigzagbreedte/steeklengte

Instellen van het interval tussen patronen

Ondersteuning

Omgeving

Geschiedenis

Selectoren van de geschiedenis

Bewerken van de geschiedenis

USB-media (USB-stick)

Schrijven/opslaan van de patroongegevens

Schrijven/opslaan van de back-upgegevens

Gemeenschappelijke instellingen

Instellen van de stopsteek

Stoppositie van naald

Heffen

Volumeniveau

Helderheid

Steek snelheid

Naalvoet hefhoogte

Beveiliging annuleren

Voetschakelaarfuncties

Instellen van de tweelingnaald

Draadloos LAN

Fabrieksgeg. resetten

Softwareversie

Machinelogboek

Instellen van de taal


















Toegankelijkheid

Uitschakelen

Software-update

7.2. Environnement

17 Différentes fonctions peuvent être réglées ou modifiées.

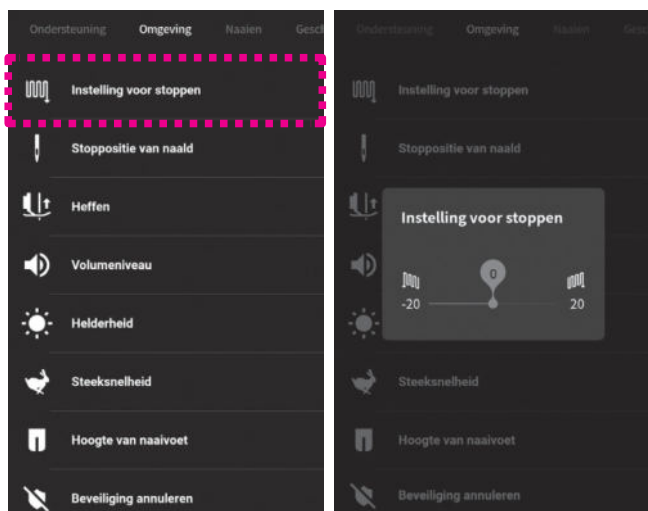
		Application	Réglage par défaut
①	 Instelling voor stoppen	Ajustez la forme du motif de couture.	0
②	 Stoppositie van naald	La position d'arrêt de l'aiguille (en haut ou en bas) au moment où la machine à coudre s'arrête peut être réglée.	Arrêt en bas
③	 Heffen	La machine peut être réglée de manière à ce que le pied-de-biche se soulève automatiquement lorsque la machine s'arrête avec l'aiguille dans le tissu.	OFF
④	 Volumeniveau	Le volume du son émis au démarrage de la machine à coudre ou lorsque vous appuyez sur une icône du panneau peut être modifié.	-
⑤	 Helderheid	La luminosité du panneau de commande ou de la zone de couture peut être réglée.	-
⑥	 Steeksnelheid	La vitesse de couture au début du point et lors de la couture en marche arrière peut être modifiée.	Faible vitesse
⑦	 Hoogte van drukvoet	La hauteur de levage du pied-de-biche peut être réglée.	6 mm
⑧	 Beveiliging annuleren	La machine à coudre peut être réglée de manière à fonctionner même lorsque le pied-de-biche est relevé.	-
⑨	 Voetschakelaarfuncties	La fonction peut être sélectionnée pour la pédale.	Coudre un point
⑩	 Twee naalden	La machine à coudre peut être réglée pour coudre avec une aiguille double.	OFF
⑪	 Draadloos LAN	La machine à coudre peut être connectée à votre réseau Wi-Fi.	-
⑪	 Fabrieksgeg. resetten	Les données de la machine à coudre peuvent être initialisées.	-
⑪	 Softwareversie	La version du logiciel peut être vérifiée. * Il est également possible de mettre à jour le logiciel.	-
⑭	 Machinelogboek	Le journal de la machine à coudre peut être vérifié. * Les données de sauvegarde peuvent également être lues et écrites.	-
⑪	 Taal	La langue d'affichage des messages, etc. peut être modifiée.	(Selon la destination)
⑩	 Toegankelijkheid	La couleur de l'écran peut être modifiée.	OFF
⑪	 Uitschakelen	Il est possible de couper l'alimentation électrique tout en protégeant les données.	-

① Réglage pour l'arrêt

Ajustez la forme du motif de couture.

Plage de réglage : -20 à 20

Vérifiez l'équilibre du transport lorsque vous souhaitez coudre un magnifique motif et que vous avez changé le tissu, le fil ou la doublure. Le réglage affecte tous les motifs.



Sélectionnez [Réglage des points] dans [Environnement].

Commencez par réaliser un échantillon, puis ajustez tout en vérifiant le motif. Vos données sont conservées lorsque vous éteignez la machine.

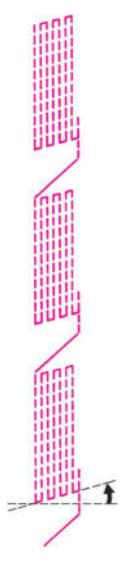


Lorsque vous appuyez sur une zone en dehors de l'écran des paramètres, l'écran revient à l'écran des paramètres par défaut.

○ **Forme correcte**



× **Lorsque le côté droit
haut que le côté gauche**



Augmentez la valeur numérique.
Ajustez la forme du motif
l'essai de couture.

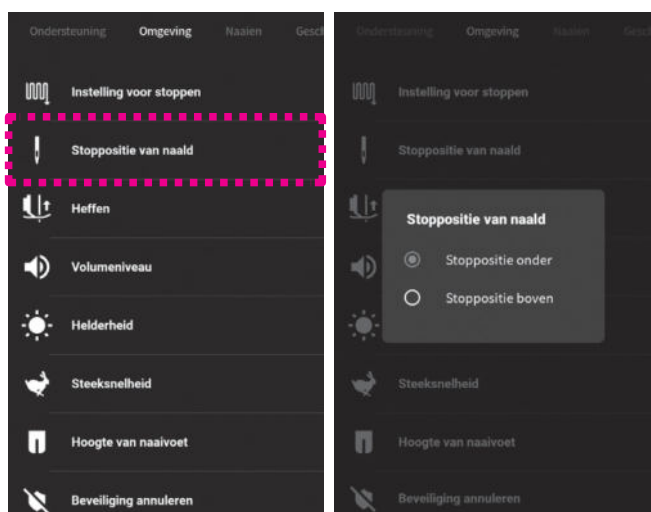
× **Lorsque le côté droit est plus
bas que le côté gauche**



Réduisez la valeur numérique.
Ajustez la forme du motif pendant
l'essai de couture.

② Position d'arrêt de l'aiguille

La position d'arrêt de l'aiguille (en haut ou en bas) au moment où la machine à coudre s'arrête peut être réglée.



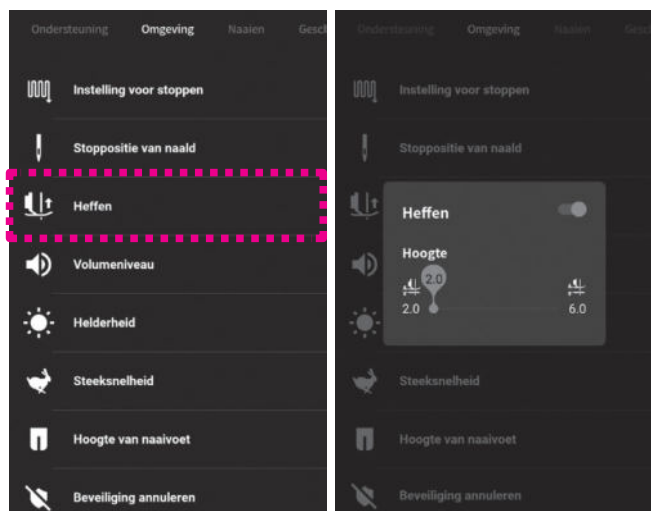
Sélectionnez [Position d'arrêt de l'aiguille] dans [Environnement].

Sélectionnez « Position d'arrêt en bas » ou « Position d'arrêt en haut ».

Lorsque vous appuyez sur une zone en dehors de l'écran des paramètres, l'écran revient à l'écran des paramètres par défaut.

③ Levage

La machine peut être réglée pour que le pied-de-biche se relève automatiquement lorsque la machine s'arrête avec l'aiguille dans le tissu.

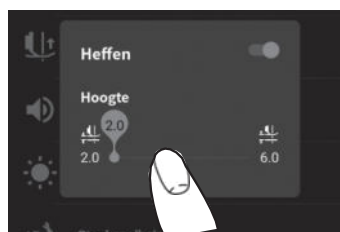


Sélectionnez [Levage] dans [Environnement].

- Activer/désactiver la fonction de levage du pied-de-biche



- Réglage de la hauteur de la fonction de levage du pied-de-biche Réglez la hauteur de la fonction de levage du pied-de-biche en déplaçant le curseur vers la droite ou

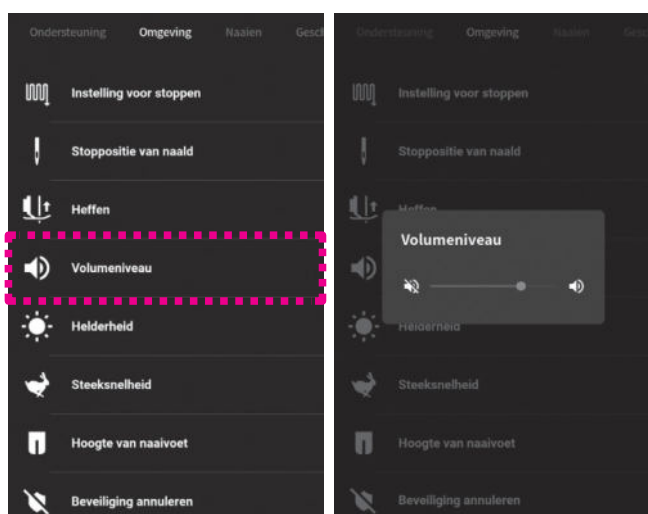


vers la gauche.

Lorsque vous appuyez sur la partie située en dehors de l'écran des paramètres, l'écran revient à l'écran des paramètres par défaut.

④ Niveau du volume

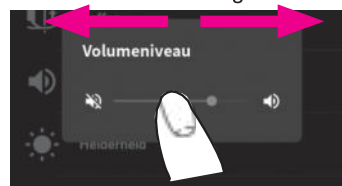
Le volume du son émis au démarrage de la machine à coudre ou lorsque vous appuyez sur une icône du panneau peut être modifié.



Sélectionnez [Niveau sonore] dans [Environnement].

Réglez le volume en déplaçant le curseur vers la droite ou vers la gauche.

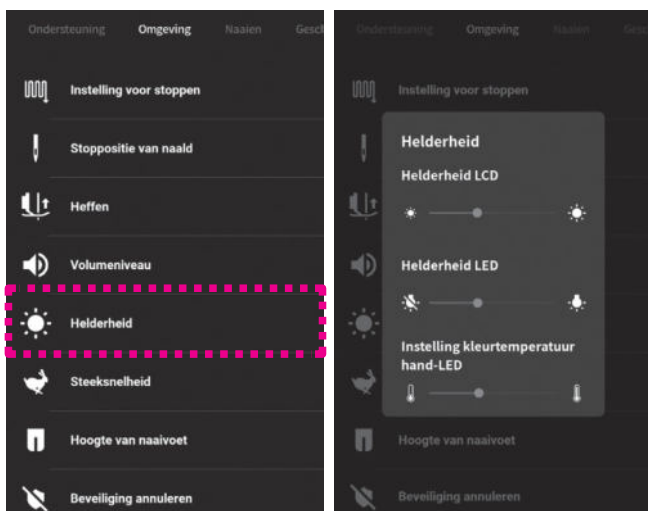
Le volume est réduit. Le volume a été augmenté.



Lorsque vous appuyez sur la partie située en dehors de l'écran des paramètres, l'écran revient à l'écran des paramètres par défaut.

⑤ Luminosité

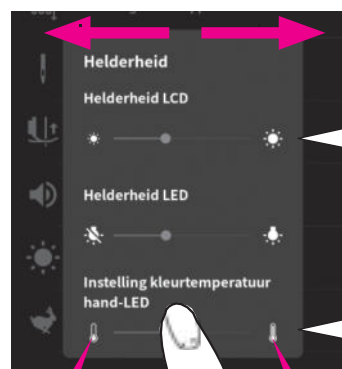
La luminosité du panneau de commande ou de la zone de couture peut être réglée.



Sélectionnez [Luminosité] dans [Environnement].

Réglez la luminosité en déplaçant le curseur vers la droite ou vers la gauche.

L'écran est atténuée L'écran devient plus lumineux



La lumière LED devient bleutée.

La lumière LED devient rougeâtre.

Lorsque la luminosité de l'écran est augmentée, le panneau de commande peut chauffer.

La visibilité de la lumière LED est améliorée en modifiant la nuance de couleur par rapport à la couleur du tissu et du fil.

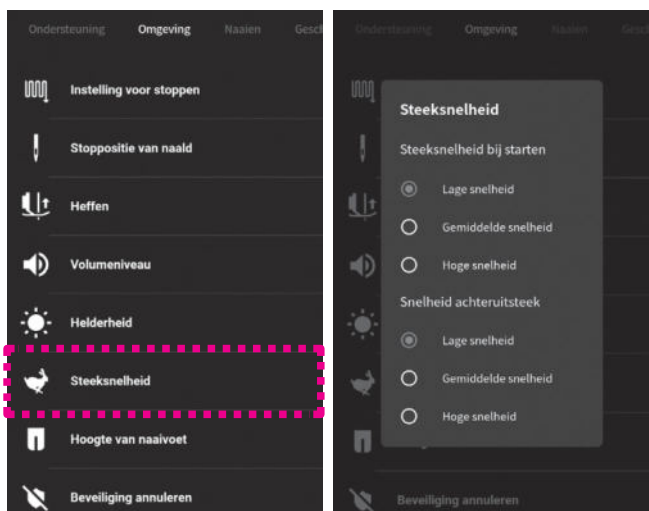
Lorsque vous appuyez sur la partie extérieure de l'écran des paramètres, l'écran revient à l'écran des paramètres par défaut.

Si vous n'utilisez pas le panneau de commande pendant 3 minutes, l'écran s'assombrit. L'écran redevient clair lorsque vous le touchez.

⑥ Vitesse de couture

La vitesse de couture au début de la couture et de la couture en arrière peut être modifiée.

* Le réglage par défaut est « Vitesse lente ».



Sélectionnez [Vitesse de couture] dans [Environnement].

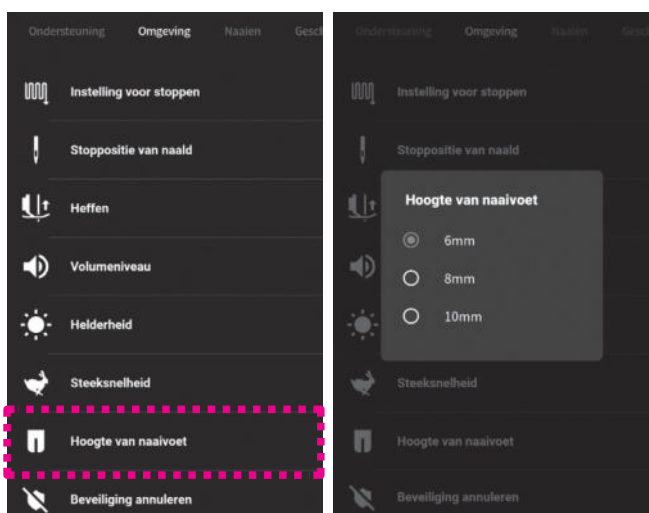
Réglez la vitesse de couture au début du point et de la couture en marche arrière.

Lorsque vous appuyez sur la partie située en dehors de l'écran des réglages, l'écran revient à l'écran des réglages par défaut.

⑦ Hauteur du pied-de-biche

La hauteur de levée du pied-de-biche peut être réglée.

* Le réglage par défaut est « 6 mm ».



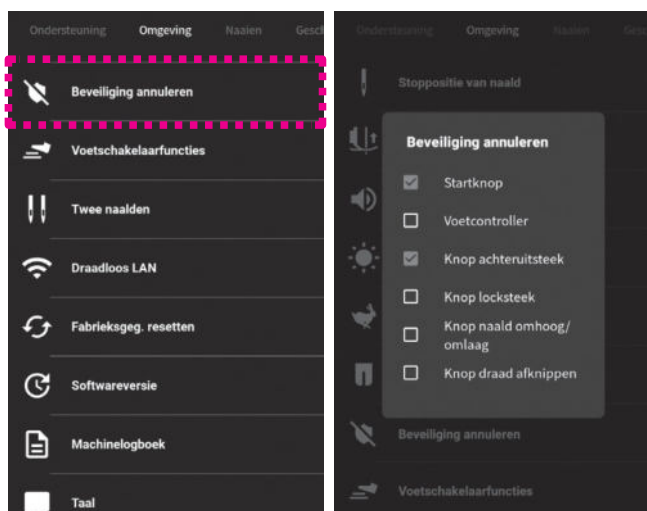
Sélectionnez [Hauteur du pied-de-biche] dans [Environnement].

Sélectionnez la hauteur du pied-de-biche parmi trois hauteurs différentes : « 6 mm », « 8 mm » et « 10 mm ».

Lorsque vous appuyez sur une zone en dehors de l'écran des paramètres, l'écran revient à l'écran des paramètres par défaut.

⑧ Annuler la sécurité

La machine à coudre peut être réglée pour fonctionner même lorsque le pied-de-biche est relevé.



Avertissement

Lorsque vous désactivez la fonction de sécurité, faites attention au fonctionnement de la machine à coudre.

Sélectionnez [Annuler la sécurité] dans [Environnement].

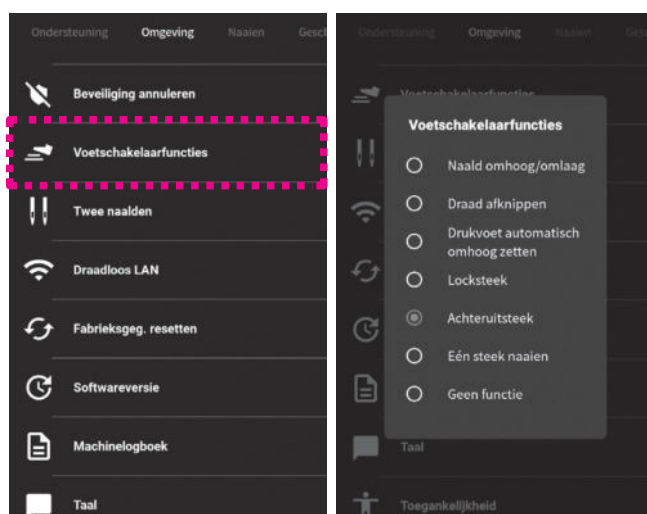
Cochez la case correspondant à la fonction de sécurité que vous souhaitez désactiver. La fonction de sécurité correspondante est alors désactivée, ce qui vous permet d'utiliser la machine à coudre même lorsque le pied-de-biche est relevé.

Lorsque vous appuyez sur une zone en dehors de l'écran des paramètres, l'écran revient à l'écran des paramètres par défaut.

⑨ Fonctions de la pédale

La fonction peut être sélectionnée pour la pédale.

* Le réglage par défaut est « Coudre un point ».



Sélectionnez [Fonctions de la pédale] dans [Environnement].

Sélectionnez la fonction que vous souhaitez attribuer à la fonction de la pédale.

Lorsque vous appuyez sur la partie située en dehors de l'écran des paramètres, l'écran revient à l'écran des paramètres par défaut.

* Si la fonction de la pédale est réglée sur « Point arrière » ou « Point de verrouillage » alors que les fonctions de point de finition, de coupe du fil et de levage du pied-de-biche sont activées, les fonctions de point de finition, de coupe du fil et de levage du pied-de-biche peuvent être exécutées à la fin de la couture.

10 Deux aiguilles

La machine à coudre peut être réglée pour coudre avec une aiguille double.



Avertissement

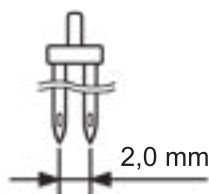
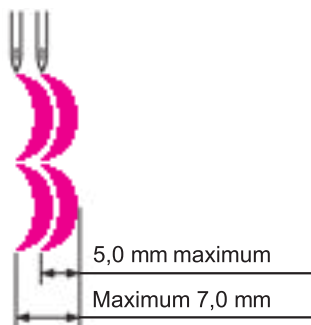
Si vous souhaitez changer l'aiguille ou le pied-de-biche, éteignez la machine ou mettez-la au préalable en mode verrouillage.

Avertissement : si vous souhaitez coudre avec une aiguille double, vous devez régler le mode aiguille double avant de sélectionner un point.

001	004	005	006	007	008	009	010	012	014	030
031	201	502	503	508	509	510	677	835	836	

Pied-de-biche
Pied-de-biche standard (A)
Pied-de-biche pour boutonnière manuelle (I)

Voorbeeld)



Les motifs décoratifs peuvent être cousus à la perfection à l'aide de l'aiguille double.

Lorsque vous sélectionnez le réglage pour aiguille double, le réglage de la largeur de point est limité à 5 mm maximum.

1 Remplacer l'aiguille standard par une aiguille double.

Veillez à utiliser une aiguille double d'une largeur de 2,0 mm.

* L'aiguille double est disponible en option.

2 Insérez la broche à fil supplémentaire.

3 Passez d'abord un fil dans le guide-fil A.

Ensuite, le trajet de l'E à G est le même pour les deux fils.

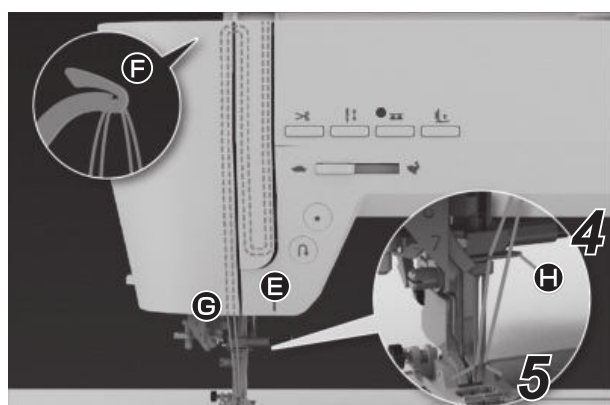
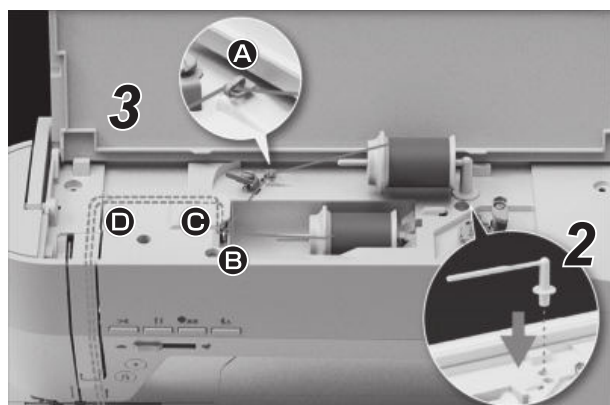
* Lorsque vous cousez avec des aiguilles jumelées, veillez à ne pas utiliser de fil plus épais que le n° 60.

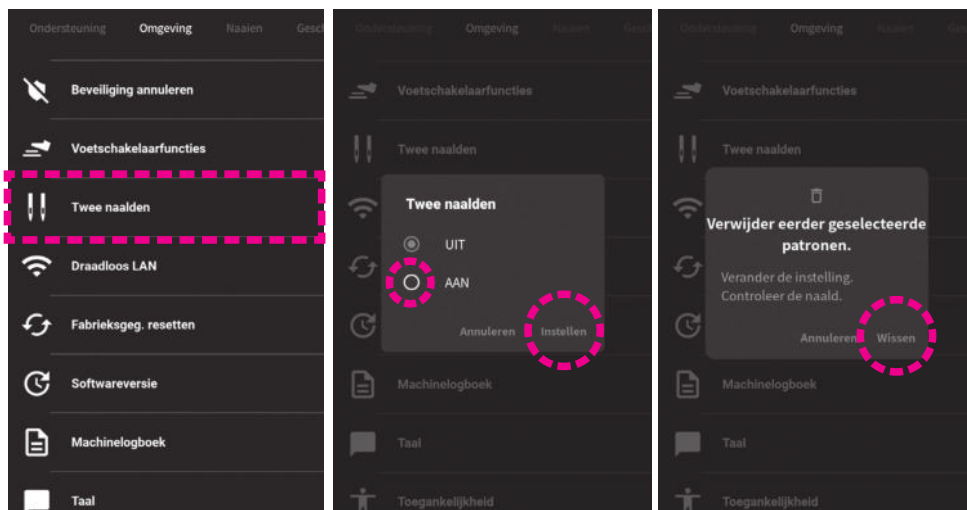
4 Ne pas faire passer le fil de l'aiguille droite par le guide-fil H.

5 Enfilez séparément l'aiguille droite et l'aiguille gauche.

* L'enfile-aiguille automatique ne peut pas être utilisé. Les deux aiguilles doivent être enfilées manuellement.

* La touche de coupe-fil ne peut pas être utilisée lorsque vous cousez avec une aiguille double.





6 Réglage de l'aiguille double.

Sélectionnez [Deux aiguilles] dans [Environnement].

Sélectionnez [ON] et appuyez sur [Set].

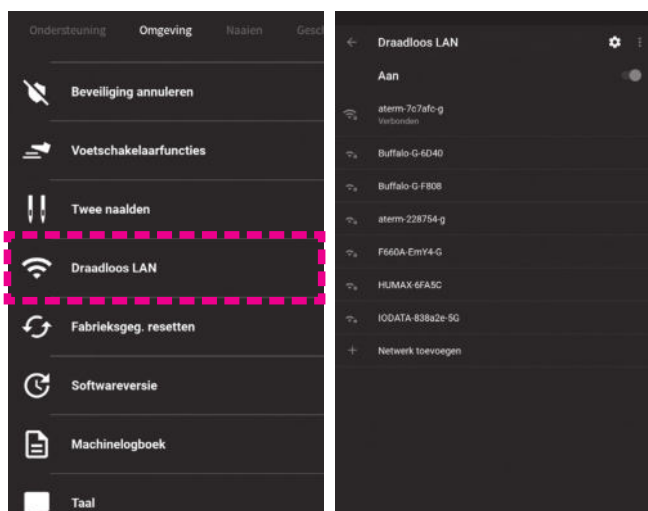
Confirmez le réglage en appuyant sur [Effacer].

7 Sélectionnez un motif.

Lorsque la machine est réglée sur le mode deux aiguilles, les motifs pouvant être cousus avec les deux aiguilles s'affichent.

11 LAN sans fil

La machine à coudre peut être connectée à votre réseau Wi-Fi.



Sélectionnez [LAN sans fil] dans [Environnement].

● Réglage Wi-Fi

☒ : ON

☐ : OFF

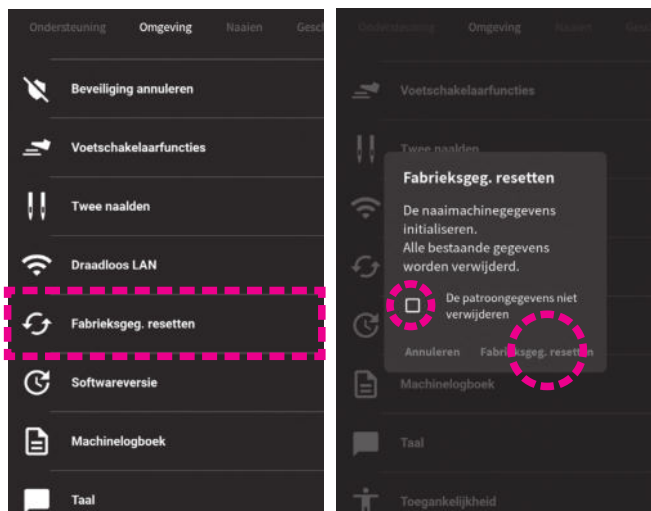
Lorsque vous réglez le Wi-Fi sur « ON », les réseaux accessibles s'affichent.

Sélectionnez l'adresse Wi-Fi à laquelle vous souhaitez connecter la machine à coudre.

Si vous appuyez sur « ✓ » en haut à gauche de l'écran, le paramètre est confirmé et vous revenez à l'écran précédent.

⑫ Réinitialisation des données d'usine

Les données de la machine à coudre peuvent être initialisées.



Sélectionnez [Réinitialiser les données d'usine] dans [Environnement].

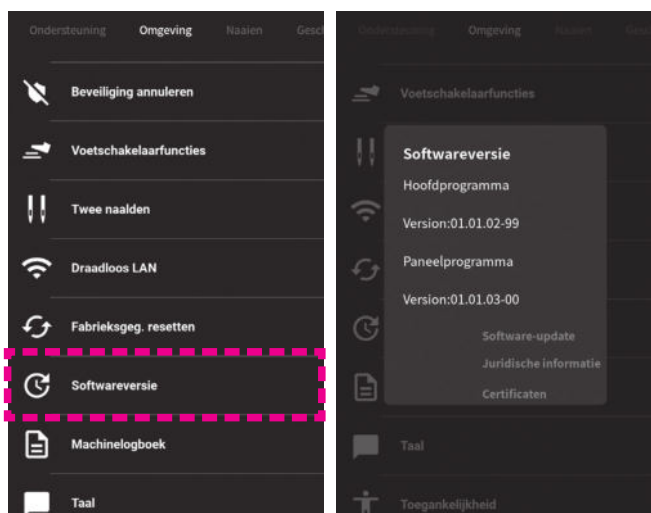
Si vous ne souhaitez pas supprimer les données de la cartouche, cochez la case (✓).
Les données sont initialisées lorsque vous appuyez sur [Réinitialiser les données d'usine].

Si vous appuyez sur [Annuler], l'initialisation sera annulée.

⑬ Version du logiciel

La version du logiciel peut être vérifiée.

* Il est également possible de mettre à jour le logiciel.



Sélectionnez [Version du logiciel] dans

[Environnement]. La version du logiciel s'affiche.

Lorsque vous appuyez sur la partie située en dehors de l'écran des paramètres, l'écran revient à l'écran des paramètres par défaut.

Pour mettre à jour le logiciel, appuyez sur [Mise à jour du logiciel].

● Mise à jour du logiciel

Si vous avez des questions concernant le logiciel, veuillez contacter votre distributeur.

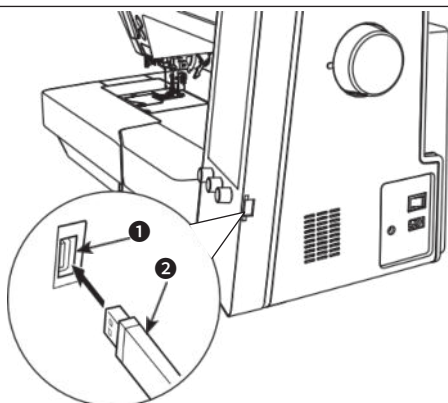


Ne coupez pas l'alimentation pendant la mise à jour du logiciel.

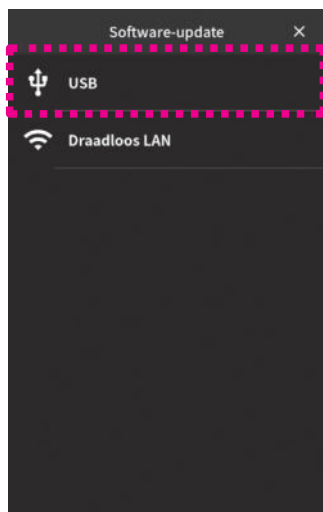
<Utilisation d'une clé USB>

Précautions à prendre lors de l'enregistrement de données sur une clé USB

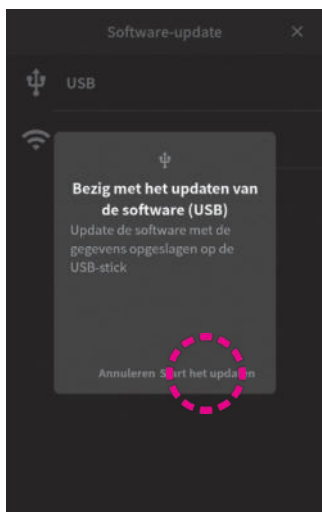
- * Enregistrez immédiatement le logiciel téléchargé sur la clé USB. Deux dossiers sont enregistrés, à savoir le dossier « prog » et un fichier zip nommé « HZLUX8_PANEL _*****. Zip ».
- * Si une ancienne version du logiciel se trouve déjà sur la clé USB, celle-ci doit être supprimée avant d'enregistrer le nouveau logiciel.
- * La clé USB doit avoir une capacité de stockage d'au moins 1 Go.



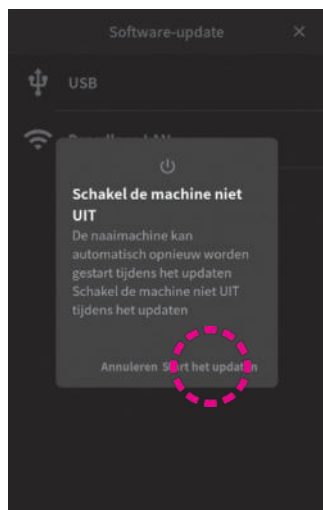
Insérez la clé USB ② dans le port USB ①.



Sélectionnez [USB].



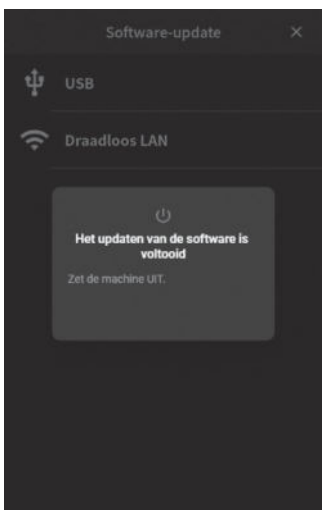
Appuyez sur [Démarrer la mise à jour].



Dans l'écran suivant, appuyez sur [Démarrer la mise à jour] pour lancer la mise à jour du logiciel.



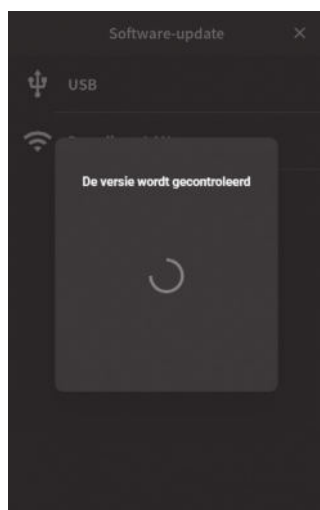
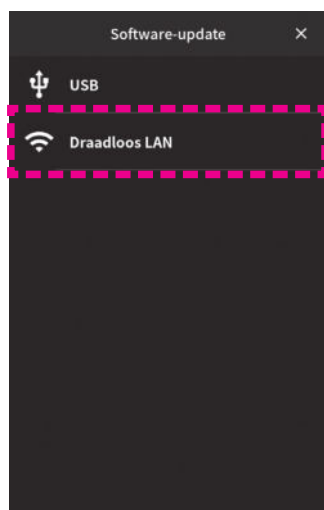
Ne coupez pas l'alimentation pendant la mise à jour du logiciel.



Une fois la mise à jour du logiciel terminée, le message [La mise à jour du logiciel est terminée] s'affiche à l'écran.

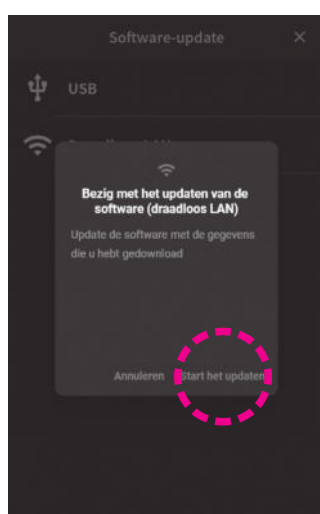
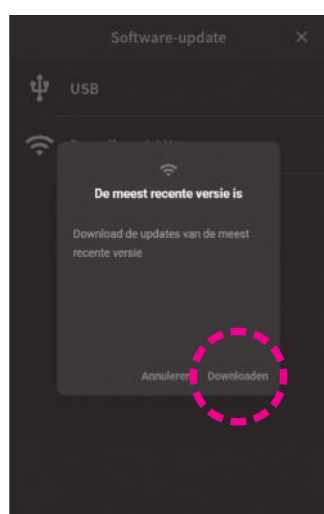
Retirez la clé USB et mettez la machine à coudre hors tension. Remettez ensuite la machine à coudre sous tension.

<En cas d'utilisation du Wi-Fi>



Sélectionnez [LAN sans fil].

La version du logiciel est vérifiée.



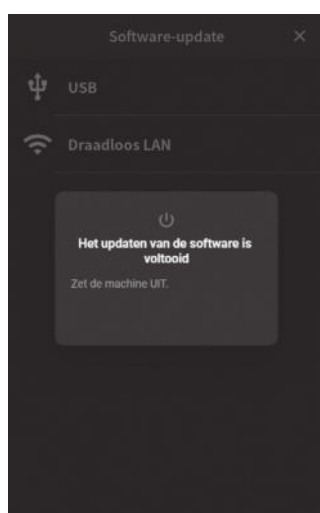
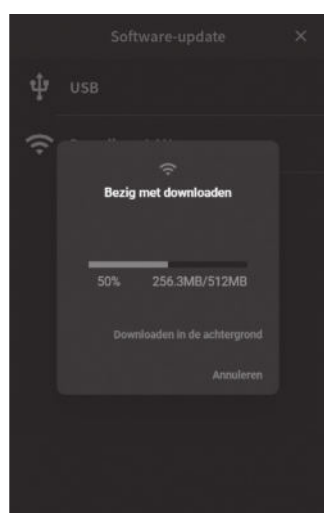
Appuyez sur [Télécharger].

Dans l'écran suivant, appuyez sur [Démarrer la mise à jour] pour lancer la mise à jour du logiciel.

* La durée du téléchargement dépend de votre environnement de communication.



Ne coupez pas l'alimentation pendant la mise à jour du logiciel.



Une fois la mise à jour du logiciel terminée, le message [La mise à jour du logiciel est terminée] s'affiche à l'écran.

Mettez la machine à coudre hors tension. Remettez ensuite la machine à coudre sous tension.

● Importer les données de sauvegarde

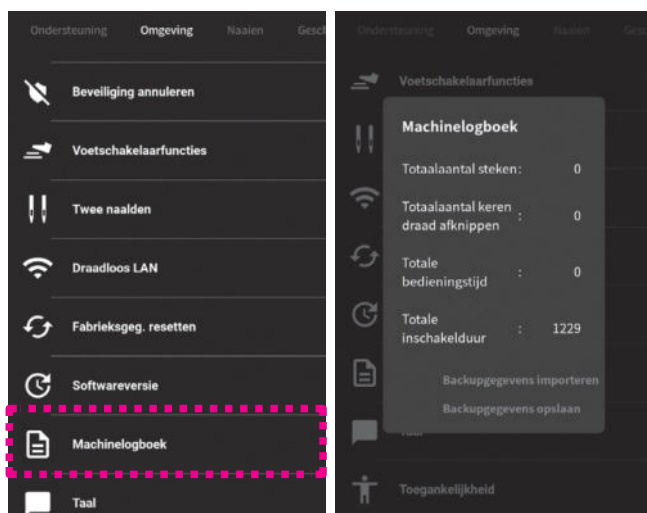
Les réglages que vous avez effectués sont conservés, même après la mise à jour du logiciel. Toutefois, si les réglages sont accidentellement initialisés, ils peuvent être restaurés en important les données de sauvegarde.

Reportez-vous à la page suivante pour savoir comment enregistrer et importer les données de sauvegarde.

⑭ Journal de la machine

Le journal de la machine à coudre peut être consulté.

*Les données de sauvegarde peuvent également être lues et écrites.

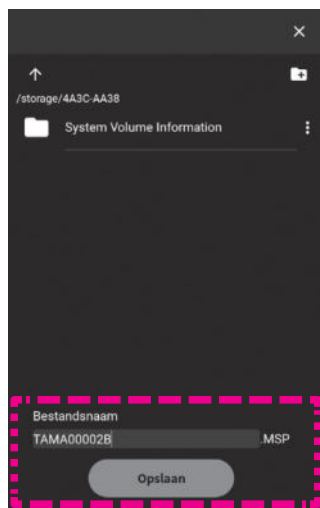
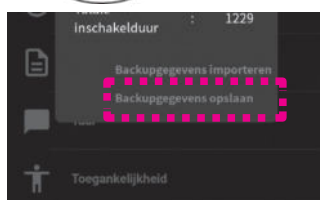
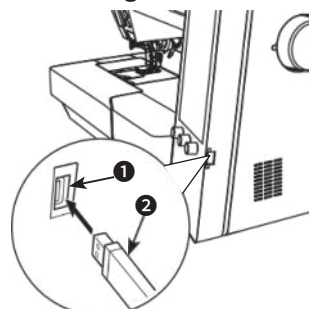


Sélectionnez [Journal de la machine] dans [Environnement].

Le journal de la machine à coudre s'affiche.

Lorsque vous appuyez sur la partie située en dehors de l'écran des paramètres, l'écran revient à l'écran des paramètres par défaut.

● Enregistrer les données de sauvegarde



Insérez la clé USB ② dans le port USB ①.

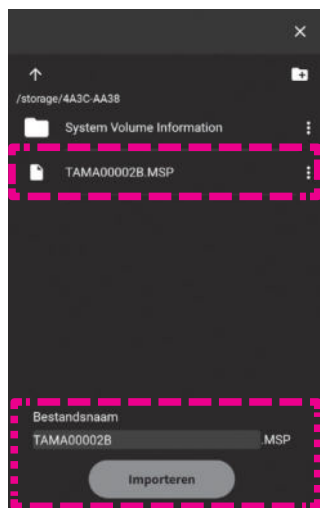
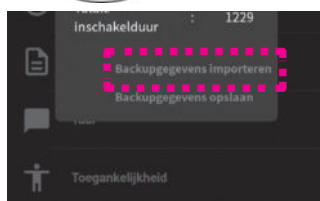
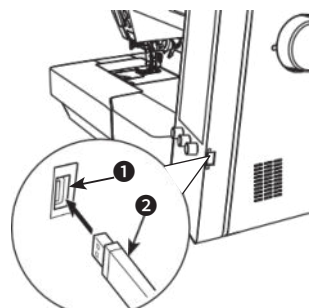
Appuyez sur [Enregistrer les données de sauvegarde].

Entrez un nom de fichier de votre choix et appuyez sur [Enregistrer].

* Le nom de fichier par défaut affiché correspond au numéro de série de votre produit.

* Cette machine n'étant pas équipée d'une fonction horloge, la date et l'heure de téléchargement peuvent être erronées.

● Importer les données de sauvegarde



Insérez la clé USB ② dans le port USB ①. Appuyez sur [Importer les données de sauvegarde].

Sélectionnez le fichier que vous souhaitez importer. Appuyez sur [Importer].

Ne mettez pas l'appareil hors tension pendant l'enregistrement.

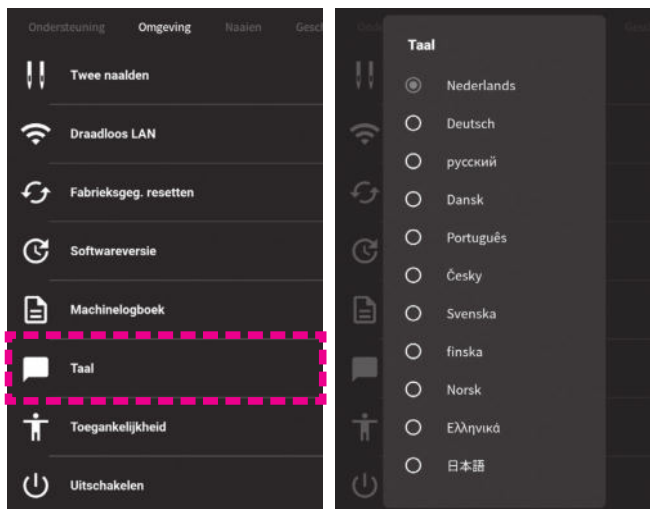
Si les données de sauvegarde ont été importées correctement, le message « Éteignez la machine. » s'affiche.

Mettez la machine à coudre hors tension. Remettez ensuite la machine à coudre sous tension.

⑮ Langue

La langue d'affichage des messages, etc. peut être modifiée.

* Le réglage par défaut dépend de la destination.



Sélectionnez [Langue] dans [Environnement].

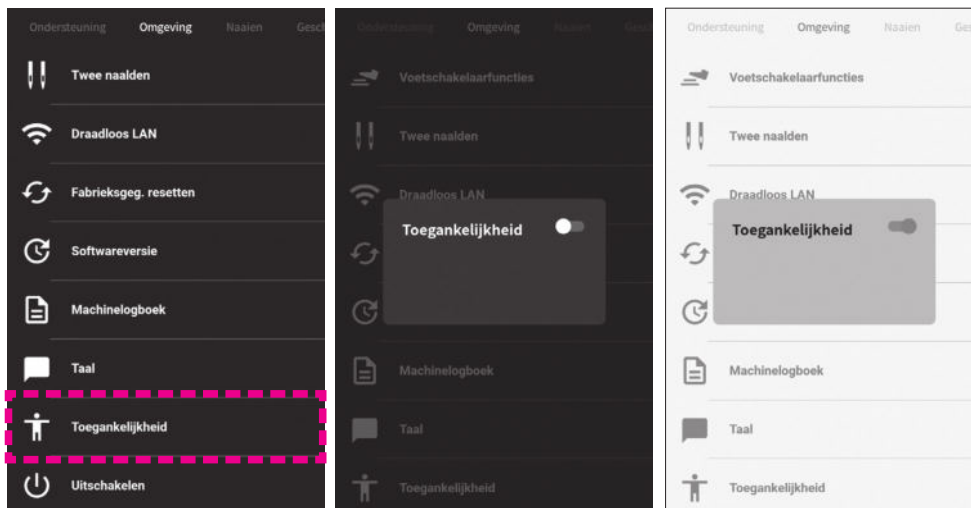
Sélectionnez la langue que vous souhaitez

utiliser.

Lorsque vous appuyez sur une zone en dehors de l'écran des paramètres, l'écran revient à l'écran des paramètres par défaut.

⑯ Accessibilité (Inverser le noir et le blanc à l'écran)

La couleur de l'écran peut être modifiée.



Sélectionnez [Accessibilité] dans [Environnement].

● Configuration de l'accessibilité utilisateur

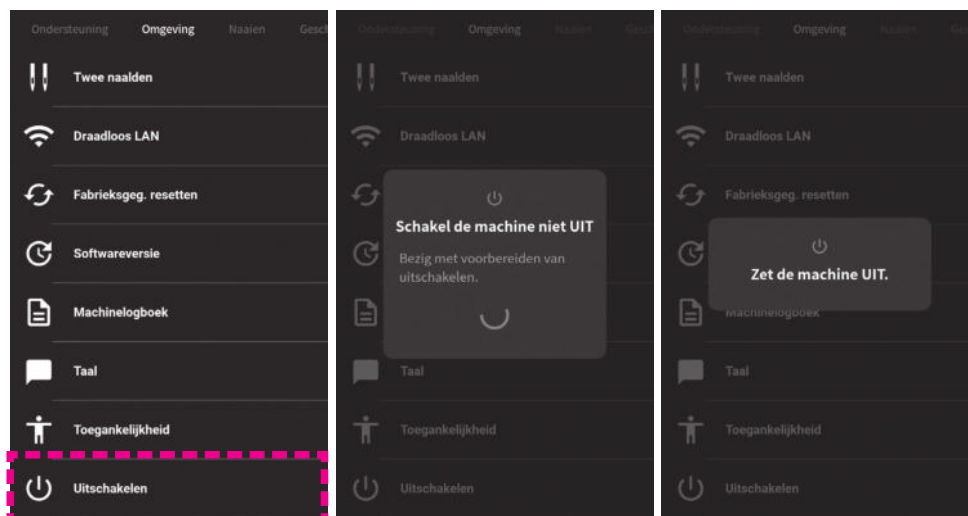
 : ON

 : DÉSACTIVÉ

Lorsque vous appuyez sur la partie située en dehors de l'écran des paramètres, l'écran revient à l'écran des paramètres par défaut.

17 Désactivation

Il est possible de désactiver l'alimentation tout en protégeant les données.



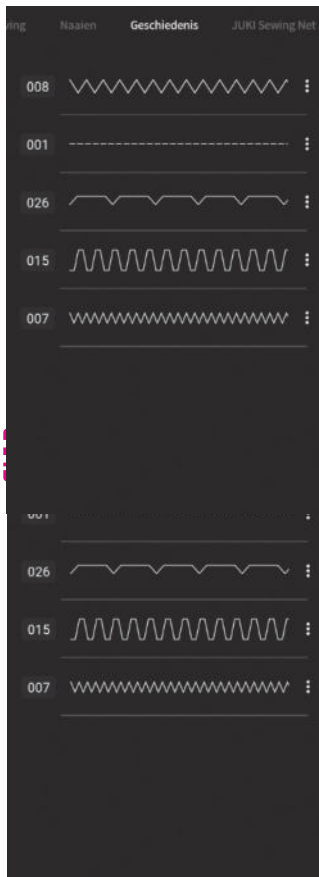
Sélectionnez [Mise hors tension] dans [Environnement].

Lorsque le message « Éteignez la machine » s'affiche à l'écran, mettez la machine à coudre hors tension.

7.3. Couture

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « 5. Réglage pour la couture du motif ».

7.4. Historique

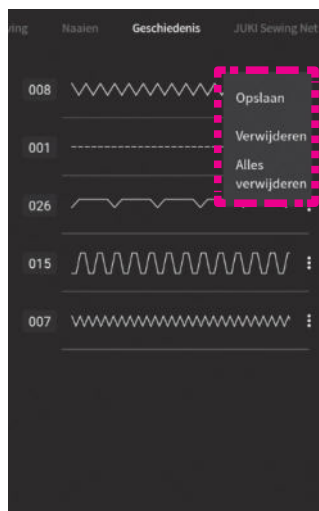


Les réglages effectués et les motifs cousus sont enregistrés dans l'historique.


(Nombre maximum d'éléments enregistrés dans l'historique : 10)

* Une fois que vous avez cousu un motif, celui-ci s'affiche dans [Historique] lorsque vous sélectionnez un autre motif.

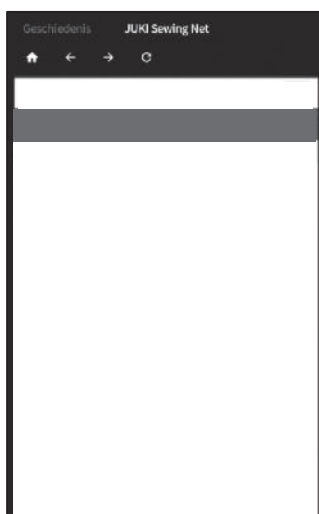
Si vous souhaitez recoudre le motif avec les mêmes réglages, sélectionnez-le dans [Historique]. Comme les valeurs définies sont également enregistrées dans l'historique, vous pouvez répéter le motif et les valeurs définies que vous avez cousus précédemment. Les paramètres qui ont été modifiés par rapport aux paramètres d'origine sont affichés en bleu sur l'écran de couture.



Lorsque vous sélectionnez un motif sur l'écran de l'historique, le motif est sélectionné et l'écran de couture s'affiche.

Lorsque vous appuyez sur «  », le menu s'affiche. Dans le menu, vous pouvez supprimer l'historique et enregistrer les données sur une clé USB.




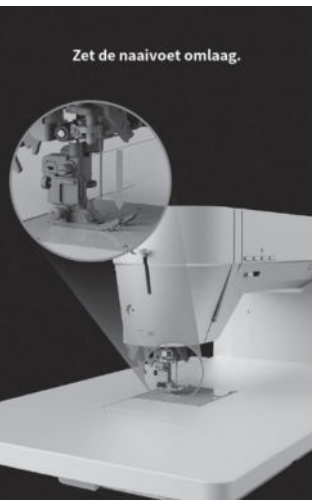

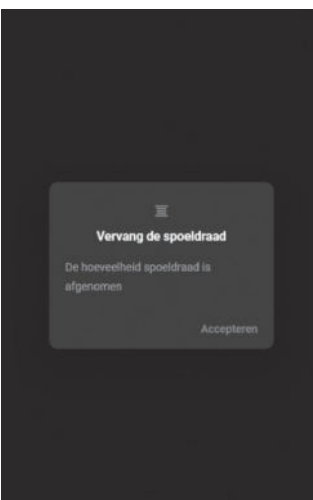
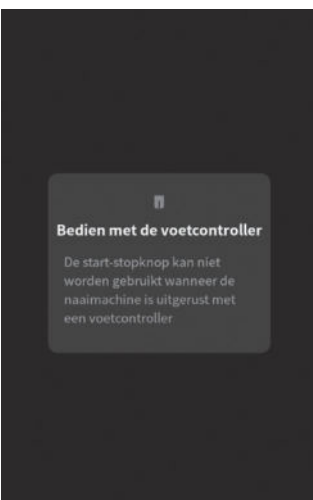
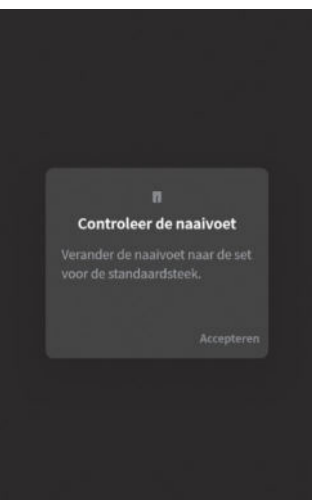
7.5. JUKI Sewing Net



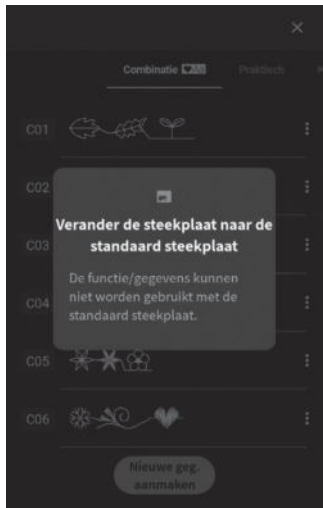

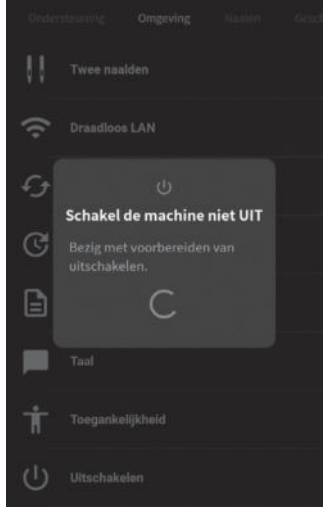
Si la machine à coudre est connectée à votre Wi-Fi, le site Web JUKI s'affiche.

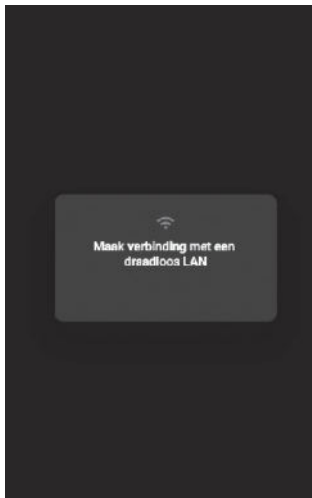

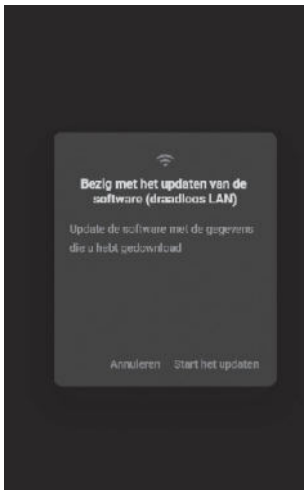
8. Catalogue de messages


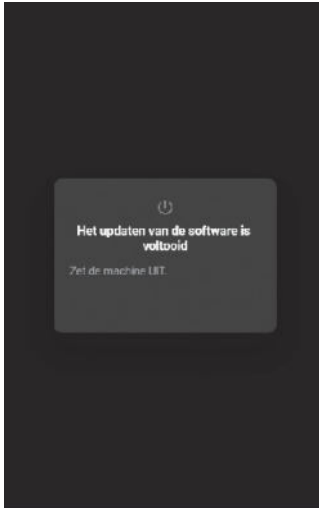
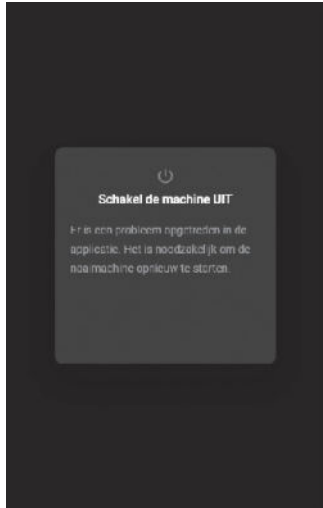
* Le message est effacé en effectuant l'opération indiquée dans le message ou en appuyant sur le bouton à l'écran.

			
<p>Lorsque la machine à coudre est mise en marche ou lorsque l'aiguille bouge. L'aiguille est déplacée en appuyant sur [OK]. L'écran d'accueil s'affiche alors.</p>	<p>Lorsque l'une des boutons est sélectionnée, que la fiche du capteur n'est pas connectée et que la machine commence à coudre.</p>	<p>Lorsqu'un point autre qu'une boutonnière est sélectionné, que la fiche du capteur est connectée et que la machine commence à coudre.</p>	<p>Cette icône s'affiche lorsque le mécanisme de sécurité est activé alors que le pied-de-biche est relevé.</p>
			
<p>Ce symbole s'affiche lorsque le capteur détecte le « JUKI Smart Feed » alors qu'il n'est pas possible de coudre avec le « JUKI Smart Feed ».</p>	<p>Lorsque la quantité de fil sur la canette est réduite. Dans cet état, vous pouvez continuer à coudre 30 points.</p>	<p>Lorsque vous essayez de démarrer la machine à coudre en appuyant sur le bouton marche/arrêt alors que la pédale est connectée à la machine à coudre.</p>	<p>Lorsque vous passez du point droit au point standard.</p>

			
<p>Lorsque vous passez du point standard au point droit.</p>	<p>Si la plaque à aiguille pour point droit est montée et que la position de l'aiguille double est réglée.</p>	<p>Lorsque la plaque à aiguille pour point droit est montée et que la position d'aiguille simple est réglée.</p>	<p>Lors du changement du réglage de l'aiguille double.</p>
			
<p>Lorsque [Tout supprimer] est sélectionné sur la page d'historique.</p>	<p>Lors de l'initialisation des données de la machine à coudre.</p>	<p>Lorsqu'il n'est plus possible d'enregistrer de combinaisons de motifs de points.</p>	<p>Lorsque [Tout supprimer] est sélectionné sur la page de combinaison.</p>

			
<p>Lorsque le mode de verrouillage ne peut pas être utilisé car le type de point est réglé sur point droit.</p> <p>Si un motif ou une fonction est sélectionné.</p>	<p>Si un motif ou une fonction qui ne peut pas être utilisé pour le mode aiguille double est sélectionné.</p>	<p>En mode verrouillage.</p>	<p>Si la plaque à aiguille n'est pas correctement positionnée.</p> <p>Si la plaque à aiguille a été retirée.</p>
			
<p>Pendant la préparation à l'arrêt de la machine à coudre et l'enregistrement des données.</p>	<p>Lorsque la préparation à l'arrêt de la machine à coudre est terminée et que les données sont enregistrées.</p>	<p>Lorsque vous essayez d'accéder à la clé USB alors qu'elle n'est pas insérée dans le port USB.</p>	<p>Les données dont vous avez besoin ne se trouvent pas sur la clé USB.</p>

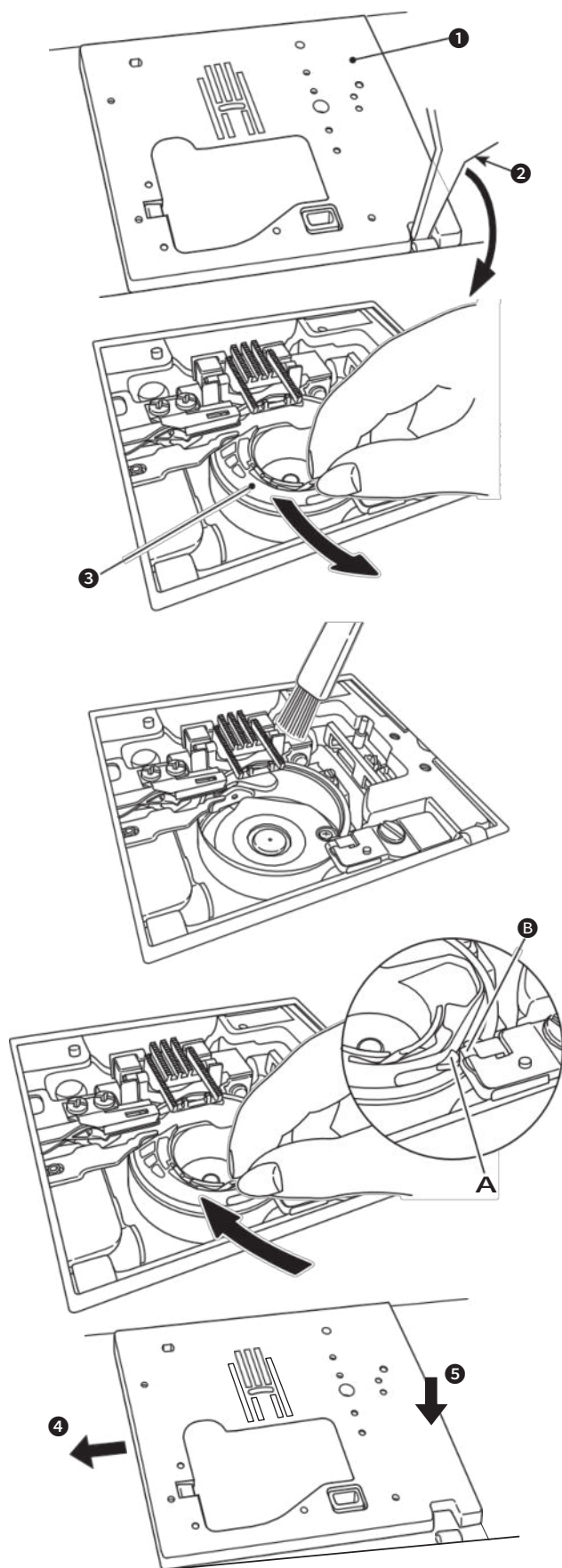
			
<p>Lorsque vous essayez d'utiliser une fonction qui nécessite une connexion Wi-Fi alors que la machine à coudre n'est pas connectée à votre réseau Wi-Fi.</p>	<p>Lorsque les données sont enregistrées.</p>	<p>Les données que vous avez sélectionnées ne peuvent pas être utilisées, car elles ne sont pas interchangeables.</p>	<p>Lorsque la version actuelle du logiciel est confirmée.</p>
			
<p>Si vous avez confirmé la version du logiciel, vous verrez qu'il s'agit de la dernière version.</p>	<p>Une fois la version du logiciel confirmée, vous pouvez voir s'il existe une version plus récente.</p>	<p>Si vous allez mettre à jour le logiciel avec les données enregistrées sur la clé USB.</p>	<p>Si vous allez mettre à jour le logiciel avec des données téléchargées via le Wi-Fi.</p>

		
<p>Au démarrage de la mise à jour du logiciel.</p>	<p>Lorsque la mise à jour du logiciel est terminée.</p>	<p>Si un problème est survenu avec l'application et que la machine à coudre doit être redémarrée pour réinitialiser le problème.</p>

9. Entretien de la machine

L'accumulation de poussière et/ou de résidus de tissu peut entraîner des dysfonctionnements de la machine. Nettoyez donc régulièrement votre machine.

⚠ Mettez l'interrupteur marche/arrêt sur « OFF » ou laissez la machine en mode verrouillé.



1 Retirez l'aiguille et le pied-de-biche. Retirez la plaque à aiguille.

Insérez le tournevis spécial ② dans la rainure à l'avant de la plaque à aiguilles ① et appuyez sur le tournevis pour retirer la plaque de fixation.

2 Retirez le capuchon de la canette ③.

3 Éliminez la poussière et les résidus de poussière.

Enlevez la poussière et les résidus de poussière autour du transporteur et du manchon de bobine à l'aide de la brosse.

4 Remettez le capuchon de bobine en place.

Remettez le tube de bobine dans le crochet, de manière à ce que les points A et l'③ se touchent.

5 Remettez la plaque à aiguille en place.

Placez d'abord le côté gauche (④), puis appuyez sur le centre du côté droit de la plaque à broches pour la monter (⑤).

10. Accessoires en option

Rendez la couture à domicile plus agréable !

Vous pouvez acheter les produits suivants chez votre revendeur.

● Pied pour ourlet roulé

Le bord du tissu est ourlé tout en étant roulé. Il est utilisé pour le bas des jupes, les chemisiers, les franges et les bords des mouchoirs.

● Pied pour boutons

Ce pied-de-biche sert à coudre des boutons.

● Pied pour ruban à perles

Ce pied permet de fixer des perles, des perles de rocaïlle et des cordons épais.

● Pied-de-biche avec guide

Le pied-de-biche comporte des repères espacés de 2 mm qui servent de guide.

● Pied pour biais

Il est possible de fixer un ruban tel qu'un biais en quatre plis.

● Aiguille double

L'utilisation d'une aiguille double permet de réaliser de magnifiques points décoratifs. (Utilisation d'une aiguille double avec une largeur de 2,0 mm)

● Pied pour ourlet zigzag

Le bord du tissu est ourlé tout en étant roulé. Il est utilisé pour le bas des jupes, des chemisiers, des franges et les bords des mouchoirs.

● Pied pour appliqués

Comme l'avant et l'arrière du pied sont plus courts, il est plus facile de déplacer les matériaux sur des angles vifs. Vous pouvez également voir plus facilement le tissu car le pied est transparent.

● Pied pour cordons

Il est possible de fixer 1 à 3 cordons avec le zigzag à trois points ou un point décoratif.

● Pied pour fermeture à glissière invisible

La couture n'est pas visible sur l'endroit du tissu et l'ouverture est finie avec les bords du tissu soigneusement cachés.

● Pied-de-biche lisse

Ce pied est utilisé pour les tissus non lisses tels que le plastique et les points satinés.

● Raccordement du pied-de-biche

La connexion du pied-de-biche est nécessaire lorsque le pied-de-biche disponible séparément doit être fixé après avoir retiré le support du pied-de-biche.

● Pied-de-biche pour quilting (type ouvert)

Ce pied est utilisé pour la couture à main levée. L'avant est ouvert, ce qui vous permet de voir facilement où l'aiguille pénètre dans le tissu.

● Pied pour quilting (type zigzag)

Ce pied est utilisé pour le quilting à main libre. Le point zigzag est également possible avec ce pied-de-biche.

 La connexion du pied-de-biche est nécessaire.

● Pied pour cordon et broderie

Ce pied est utilisé pour le quilting à main libre et permet de coudre simultanément un cordon.

● Loupe

Permet un agrandissement supplémentaire de la zone de couture.

Si vous n'utilisez pas la loupe pendant la couture, vous pouvez la déplacer afin qu'elle ne gêne pas l'utilisation de la machine à coudre.

● Porte-bobine

Il est possible de fixer un porte-bobine supplémentaire pouvant accueillir une bobine de fil extra-large. Cette bobine extra-large est utile pour coudre plusieurs points à la fois, comme pour le quilting.

Le porte-bobine supplémentaire pour une bobine de fil extra-large est disponible en plusieurs versions : un modèle pour 1 bobine de fil et un modèle pour 2 bobines de fil.


● Pointeur LED

En fixant le pointeur LED dans le support (disponible en option), le pointeur LED affiche des lignes d'aide sous la forme d'une croix avec des lignes horizontales et verticales. Ces lignes facilitent considérablement l'alignement du point de départ et de la position de piqûre du motif.




11. Dépannage



















































































































































Si vous rencontrez des problèmes pendant la couture, vérifiez que vous suivez correctement les instructions de ce manuel. Si votre problème persiste, le tableau ci-dessous peut vous aider à le résoudre.

Problème	Cause	Solution	Page
<ul style="list-style-type: none"> La machine s'arrête soudainement. (Vous pouvez toutefois tourner le volant à la main.) 	<ul style="list-style-type: none"> La machine coud en continu à vitesse lente. (La machine est équipée d'un mécanisme qui l'arrête automatiquement pour éviter la surchauffe du moteur.) 	<ul style="list-style-type: none"> Éteignez la machine et attendez un moment (environ 10 minutes). Le mécanisme de sécurité se désactive et la machine fonctionne à nouveau normalement. 	3
<ul style="list-style-type: none"> La machine ne coud pas lorsque vous appuyez sur le bouton marche/arrêt. (C'est le cas lorsque la lampe de couture reste allumée.) 	<ul style="list-style-type: none"> L'aiguille touche le pied-de-biche car un pied-de-biche inadapté a été monté. L'aiguille tombe dans le crochet lorsque vous commencez à coudre. 	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez le pied-de-biche adapté au point sélectionné. Retirez l'aiguille du crochet. 	- -
<ul style="list-style-type: none"> L'aiguille se casse. 	<ul style="list-style-type: none"> La relation entre l'aiguille, le fil et le tissu n'est pas correcte. L'aiguille est tordue ou mal fixée. La vis de serrage de l'aiguille n'est pas bien serrée. Le pied-de-biche utilisé n'est pas adapté au point choisi. L'aiguille est tordue. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez la combinaison du tissu, du fil et de l'aiguille. Vérifiez l'installation de l'aiguille. Serrez soigneusement la vis de serrage de l'aiguille. Vérifiez la combinaison du point et du pied-de-biche nécessaire. Remplacez l'aiguille. 	26 25 25 - 25
<ul style="list-style-type: none"> Bruit ou son aigu pendant la couture. 	<ul style="list-style-type: none"> De la poussière ou des résidus de poussière se sont accumulés sous le transporteur. De la poussière ou des résidus de poussière se sont accumulés dans le crochet. 	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez le transporteur. Nettoyez le crochet. 	123 123
<ul style="list-style-type: none"> Pas de transport de poussière. 	<ul style="list-style-type: none"> La longueur de point est réglée sur « 0 ». Les tissus doux tels que les serviettes sont cousus. Le transporteur est enfoncé. La hauteur du micro-lift est trop élevée. 	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque le point est sélectionné à nouveau, la machine revient au réglage d'origine. Régalez la longueur de point sur 3-5. Relevez le transporteur. Ajustez la hauteur du micro-lift. 	42 - 9 38
<ul style="list-style-type: none"> L'aiguille ne peut pas être enfilée. (C'est le cas lorsque l'enfile-aiguille ne tourne pas.) Le crochet de l'enfile-aiguille ne passe pas dans le chas de l'aiguille. 	<ul style="list-style-type: none"> L'aiguille n'est pas dans la position la plus haute. (Lorsque l'aiguille n'est pas dans la position la plus haute, l'enfile-aiguille ne tourne pas. Cela permet d'éviter d'endommager le crochet.) L'aiguille n'est pas enfoncée suffisamment haut. 	<ul style="list-style-type: none"> Tournez le volant pour relever l'aiguille. Vérifiez l'installation de l'aiguille. 	31 25









































































































































































Problème	Cause	Solution	Page
<ul style="list-style-type: none"> ● L'enfile-aiguille ne revient pas à sa position initiale et la machine ne peut pas fonctionner correctement. (C'est le cas lorsque le crochet de l'enfile-aiguille reste coincé dans le chas de l'aiguille.) 	<ul style="list-style-type: none"> ● Le volant a été tourné alors que l'enfile-aiguille était en position basse. (pendant l'enfilage de l'aiguille). 	<ul style="list-style-type: none"> ● Tournez légèrement le volant vers l'arrière (dans le sens opposé à vous). 	-
<ul style="list-style-type: none"> ● La machine ne réagit pas lorsque vous appuyez sur le bouton marche/arrêt. 	<ul style="list-style-type: none"> ● La pédale est connectée. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Le bouton marche/arrêt ne peut être utilisé que si la pédale n'est pas connectée. 	16
<ul style="list-style-type: none"> ● Rupture de fil. ● Les points sont sautés. 	<ul style="list-style-type: none"> ● La machine n'est pas correctement enfilée. ● Il y a un nœud ou le fil est emmêlé. ● La tension du fil n'est pas correctement réglée. ● L'aiguille est tordue ou sa pointe est cassée. ● L'aiguille n'est pas correctement placée. ● Le fil inférieur n'est pas correctement positionné. ● La canette ne peut pas tourner librement dans le porte-canette. ● La taille de l'aiguille n'est pas adaptée au fil. ● Le levier à fil n'est pas enfilé. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Enfilez correctement la machine. ● Retirez le nœud ou le fil emmêlé. ● Ajustez la tension du fil en fonction du tissu et du fil utilisés. ● Remplacez l'aiguille. ● Placez l'aiguille correctement. ● Vérifiez que le fil inférieur est dans le bon sens. ● Vérifiez que la bobine est bien enroulée. ● Vérifiez la combinaison de l'aiguille et du fil. ● Enfilez à nouveau la machine. 	32 - 36 25 25 29 - 26 33
<ul style="list-style-type: none"> ● La tension du fil est incorrecte. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Le fil supérieur n'est pas enfilé correctement. ● Le fil inférieur n'est pas enfilé correctement. ● La direction du porte-bobine ne correspond pas à la bobine de fil. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Réenfilez la machine. ● Vérifiez que le fil inférieur est dans le bon sens. ● Fixez le porte-bobine dans le bon sens. 	32 29 32
<ul style="list-style-type: none"> ● Le tissu est froissé. 	<ul style="list-style-type: none"> ● La longueur de point est trop longue pour les tissus fins. ● L'aiguille est cassée. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Réduisez la longueur de point. ● Changez d'aiguille. 	40 25
<ul style="list-style-type: none"> ● Le fil de l'aiguille est coincé dans le guide-fil pour l'enroulement de la canette pendant la couture. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Le fil d'aiguille peut rester accroché dans le guide-fil pour l'enroulement de la canette, selon la taille du porte-bobine. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Pour éviter ce problème, placez le filet disponible en option sur le support de canette. 	-
<ul style="list-style-type: none"> ●  s'affiche à l'écran. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Le mécanisme de sécurité se déclenche lorsque la machine s'arrête en raison d'un blocage du moteur. Ou en cas de défaut de tension. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Éteignez la machine et attendez un moment. Le mécanisme de sécurité se désactive et la machine fonctionne à nouveau normalement. 	-

12. Liste des points

-  : Types de motifs pouvant être sélectionnés en mode simple
 : Types de motifs pouvant être sélectionnés en mode combiné
 : Motifs pouvant être cousus avec le « JUKI Smart Feed »

Pratique	Boutonnière	Appliqué	Taper	Ligne de quilt	Festons
		Appliqué		Ligne de quilt	Festons
001 002 003 004 005     	101 102 103 104 105     	201 202 203 204 205     	301 302 303 304 305     	401 402 403 404 405     	501 502 503 504 505     
006 007 008 009 010     	106 107 108 109 110     	206 207 208 209 210     	306 	406 407 408 409 410     	506 507 508 509 510     
011 012 013 014 015     	111 112 113 114 115     	211 212 213 214 215     		411 412 413 414 415     	511 512  
016 017 018 019 020     	116 117 118 119 120     	216 217 218 219 220     		416 417 418 419 420     	
021 022 023 024 025     	121 122  	221 222 223 224 225     		421 422  	
026 027 028 029 030     		226 227 228 229 230     			
031 032 033 034 035     		231 232 233 234 235     			
036 037 038 039 040     		236 237 238 239 240     			
041 042 043 044    					

* La liste se trouve à l'intérieur du capot supérieur de la machine à coudre.

Un point	Décoratif	Vintage	Plume / Dentelle
Un point	Décoratif	Vintage	Plume / Dentelle
601 602 603 604 605     	701 702 703 704 705     	746 747 748 749 750     	801 802 803 804 805     
606 607 608 609 610     	706 707 708 709 710     	751 752 753 754 755     	806 807 808 809 810     
611 612 613 614 615     	711 712 713 714 715     	756 757 758 759 760     	811 812 813 814 815     
616 617 618 619 620     	716 717 718 719 720     	761 762 763 764 765     	816 817 818 819 820     
621 622 623 624 625     	721 722 723 724 725     	766 767 768 769 770     	821 822 823 824 825     
626 627 628 629 630     	726 727 728 729 730     	771 772 773 774 775     	826 827 828 829 830     
631 632 633 634 635     	731 732 733 734 735     	776 777 778 779 780     	831 832 833 834 835     
636 637 638 639 640     	736 737 738 739 740     	781 782 783 784 785     	836 837  
641 642 643 644 645     	741 742 743 744 745     	786 	

Lettres / chiffres / caractères

A B C D E	A B C D E	A B C D E	A B C D E	あ い う え お
F G H I J	F G H I J	F G H I J	F G H I J	か き く け こ
K L M N O	K L M N O	K L M N O	K L M N O	さ し す せ そ
P Q R S T	P Q R S T	P Q R S T	P Q R S T	ア イ ウ エ オ
U V W X Y	U V W X Y	U V W X Y	U V W X Y	カ キ ク ケ コ
a b c d e	a b c d e	a b c d e	a b c d e	サ シ ス セ ソ
f g h i j	f g h i j	f g h i j	f g h i j	一 二 三 四 五
k l m n o	k l m n o	k l m n o	k l m n o	六 七 八 九 十
p q r s t	p q r s t	p q r s t	p q r s t	幼稚園 保育園
u v w x y	u v w x y	u v w x y	u v w x y	小学校 年組
1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	一 ~ . ! ?
6 7 8 9 0	6 7 8 9 0	6 7 8 9 0	6 7 8 9 0	
Ä Å Æ à ä	Ä Å Æ à ä	Ä Å Æ à ä	Ä Å Æ à ä	ゆ っ っ っ っ
â ê é ê ë	â ê é ê ë	â ê é ê ë	â ê é ê ë	か ち く け こ
Ç ç Ì Ñ ñ	Ç ç Ì Ñ ñ	Ç ç Ì Ñ ñ	Ç ç Ì Ñ ñ	た し ち せ そ
ñ Ò Ø ò ö	ñ Ò Ø ò ö	ñ Ò Ø ò ö	ñ Ò Ø ò ö	ア イ ウ エ オ
ø Û ù ü	ø Û ù ü	ø Û ù ü	ø Û ù ü	カ キ ク ケ コ
. , : ; ?	. , : ; ?	. , : ; ?	. , : ; ?	サ シ ス セ ソ
				一 二 三 四 五
				幼稚園 保育園
				一 ~ . ! ?

■ Spécification

Objet	Spécifications
Dimensions	602 (B) × 310 (H) × 264 (D) mm
Poids	14,9 KG
Tension	220 V - 240 V ~ , 120V ~ (États-Unis / Canada)
Puissance	90 W
Hertz	50/60 Hz
Pédale	JC-002
Gamme de fréquences	2,400 GHz - 2,4835 GHz

JUKI®

JUKI CORPORATION

2-11-1, TSURUMAKI, TAMA-SHI,
TOKYO, 206-8551, JAPAN

PHONE : (81)42-357-2341

FAX : (81)42-357-2379

Copyright © 2021 JUKI CORPORATION
Tous droits réservés dans le monde entier.